

STUDENTS AND PARENTS' FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP DÀNH CHO SINH VIÊN VÀ PHỤ HUYNH

CONTENTS/MỤC LỤC

I. ACADEMIC AND STUDENT OPERATIONS

10

Deleted: 11

1. How can students/parents get a timetable? / Sinh viên/phụ huynh có thể nhận thời khóa biểu ở đâu?10

Deleted: 11

2. How does BUV record student attendance? / Điểm chuyên cần của sinh viên được BUV quản lý như thế nào?10

Deleted: 11

3. What should students/parents do if students need to be absent from classes? / Nếu sinh viên cần nghỉ học vì một lý do nào đó, sinh viên/phụ huynh cần phải làm gì?14

Deleted: 15

4. If the academic results of students are not good enough and students/parents are worried, what can BUV support to improve their performance? / Sinh viên/phụ huynh lo rằng kết quả học tập của sinh viên không đủ tốt, liệu nhà trường có kế hoạch gì trong việc giúp đỡ sinh viên cải thiện kết quả học tập không?17

Deleted: 19

5. In the students' timetable, I have seen that the students study about 2-4 hours a day only. Should this be enough to ensure quality and what should students do besides class time? / Trong thời khóa biểu của sinh viên, tôi thấy sinh viên chỉ học 2-4 giờ một ngày. Thời lượng học như vậy liệu có đủ để đảm bảo chất lượng học tập và sinh viên còn nên làm gì ngoài các giờ học trên lớp?19

Deleted: 21

6. How can students improve their English if students/parents would like to enhance their English skills? / Nhà trường có thể giúp gì nếu phụ huynh và sinh viên có nhu cầu cải thiện trình độ Tiếng Anh của sinh viên?21

Deleted: 22

7. Students have been placed on academic probation, what does this mean? / Sinh viên đang ở trong danh sách Theo dõi đặc biệt, điều này nghĩa là gì?22

Deleted: 24

Deleted: SU

Deleted: (V3)

8. What if BUV students want to exchange or transfer to other Universities around the world? / Nếu sinh viên BUV muốn tham gia chương trình Trao đổi và Chuyển tiếp sinh viên tới các trường Đại học trên thế giới thì sao?.....23

Deleted: 25

9. What are the procedures and policy if things don't go as planned and students have to defer from the university? How to apply for deferment? / Trong trường hợp sinh viên cần bảo lưu kết quả và xin nghỉ học một thời gian, quy trình và chính sách của việc bảo lưu này như thế nào?.....26

Deleted: 28

10. How can students change the programme if students/parents feel the programme is not suitable for students after a period of study? / Trong trường hợp sinh viên và phụ huynh cảm thấy chương trình học hiện tại không còn phù hợp với mong muốn và mục tiêu tương lai của sinh viên sau một thời gian học, sinh viên có thể xin đổi ngành hay không? Quy trình thực hiện sẽ như thế nào?.....28

Deleted: 30

11. Why do students need to buy social medical insurance at BUV? Can students cancel that as they have purchased other health insurance? / Tại sao việc mua bảo hiểm y tế tại BUV là điều cần thiết? Nếu sinh viên đã có bảo hiểm y tế, sinh viên có thể xin huỷ bảo hiểm y tế tại BUV hay không?.....29

Deleted: 31

12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?.....31

Deleted: 33

13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?32

Deleted: 33

14. How do students have lunch at BUV if they have to study a full day? / Sinh viên có thể ăn trưa ở đâu trong những ngày có lịch học cả ngày tại trường?.....32

Deleted: 34

15. How can students provide feedback about the canteen service or who should students contact if I have a problem or complaint? /Sinh viên có thể đưa ra phản hồi về dịch vụ bằng cách nào hoặc sinh viên nên liên hệ với ai nếu có vấn đề hoặc khiếu nại?34

Deleted: 36

Deleted: SU

Deleted: (V3)

16. What forms of payment are accepted for meals? / Những hình thức thanh toán nào được chấp nhận cho dịch vụ ăn uống?35

Deleted: 37

17. Where can students put their belongings during class time? / Sinh viên có thể để đồ cá nhân ở đâu trong giờ học?37

Deleted: 39

18. Can students book campus facilities for self-studying during both operating hours and out-of-hours (study late)? What is the booking process? / Sinh viên có thể đăng kí học tập tại trường ngoài giờ học (tự học) không? Quy trình đăng kí như thế nào?38

Deleted: 40

19. How can I obtain a confirmation letter? How long does the confirmation letter issuance process take? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được thư xác nhận sinh viên? Quy trình cấp thư xác nhận mất bao lâu?40

Deleted: 42

20. If students forgot/lost the student card during the exam period, are they allowed to use other documents as a replacement? / Trong trường hợp quên/mất thẻ sinh viên khi thi và kiểm tra, sinh viên có được phép sử dụng giấy tờ tùy thân khác để thay thế không? **Error! Bookmark not defined.**.....41

Deleted: 42

II. BUS SERVICE

41

Deleted: 43

1. Can we have information about BUV bus services and how students get to school? Do we have to register when using buses? / Tôi muốn biết thêm thông tin về dịch vụ xe buýt của BUV. Sinh viên có phải đăng ký để sử dụng dịch vụ này hay không?41

Deleted: 43

2. How can I receive bus schedule? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được lịch xe bus. 41

Deleted: 43

3. What should students do if the bus does not arrive on time at the pick-up point? / Sinh viên cần làm gì nếu xe buýt không đến đúng giờ tại điểm đón?42

Deleted: 44

4. Can BUV adjust the bus schedule to suit the student's classes? / Nhà trường có thể điều chỉnh lịch trình xe buýt theo lịch học của sinh viên?43

Deleted: 45

Deleted: SU

Deleted: (V3)

5. What should I do in the event of "inclement weather"? / Tôi nên làm gì khi gặp phải thời tiết khác nghiệt khi đứng chờ xe buýt.....44

Deleted: 46

6. If I have left an item on the bus, how do I get it returned? / Nếu tôi để quên đồ trên xe buýt, làm sao để có thể lấy lại?.....44

Deleted: 47

III. REGISTRY

46

Deleted: 48

1. Can the undergraduate students request an official transcript?/ Sinh viên chưa tốt nghiệp có thể xin cấp bằng điểm chính thức không?.....46

Deleted: 48

2. What is the progression condition at BUV? / Điều kiện được lên lớp ở BUV là gì?.....46

Deleted: 48

3. How are resits at BUV regulated? / Quy định cho việc thi lại ở BUV như thế nào?.....47

Deleted: 49

4. How can students have a copy or a re-issued version of the transcript/degree certificate? / Làm thế nào để sinh viên có thể xin bản sao hoặc xin cấp lại bằng điểm chính thức hoặc bằng tốt nghiệp?.....52

Deleted: 54

5. How is classification regulated at BUV? / Quy định xếp hạng bằng ở BUV là như thế nào?.....52

Deleted: 55

6. How can students maintain their scholarship/bursary? If students fail any modules, how's that going to affect their scholarship? / Làm thế nào để sinh viên duy trì học bổng? Nếu sinh viên trượt môn thì có ảnh hưởng đến học bổng của con hay không?.....55

Deleted: 58

7. What are the criteria for Course Excellence Award and Dean's List at BUV? / Tiêu chí trao thưởng về thành tích học tập xuất sắc ở BUV là gì?.....56

Deleted: 59

8. Do the students need to re-submit the assessment if the student has Exceptional Circumstance Upheld? When? / Sau khi đơn xin xét ngoại lệ của sinh viên được chấp thuận, sinh viên có phải nộp lại bài không và bao giờ nộp lại bài?.....57

Deleted: 60

Deleted: SU

Deleted: (V3)

9. What does suffix "C" on the transcript means? Can the students ask for resit to improve the grade? / Ký hiệu "C" trong bảng điểm nghĩa là gì? Sinh viên có thể thi lại để cải thiện điểm không?

59

Deleted: 61

10. Can the student take the resit instead of restudying? / Sinh viên có thể thi lại thay vì học lại không?

59

Deleted: 62

11. Why the grades are only available around 10 weeks after the final examinations? Why do the students who failed 45 credits in a year cannot attend first 2 – 3 weeks of the new semester? / Tại sao điểm của sinh viên có khoảng 10 tuần sau đợt thi cuối kỳ của sinh viên và sinh viên đang nợ từ 45 tín chỉ của 1 năm không được tham gia 2 - 3 tuần đầu tiên của kỳ học mới?.....

60

Deleted: 63

12. What are the differences in the rights/priorities of top students and Dean award students compared to the other students? / Sự khác biệt về quyền/ưu tiên của học sinh giỏi so với các học sinh khác là gì?.....

62

Deleted: 65

13. When will the continuing students/ progression students resit if they fail the module? / Khi nào thì sinh viên thi lại nếu trượt môn học?.....

63

Deleted: 66

14. What is the late submission regulation at the University?/ Quy định nộp bài muộn ở Trường là gì?.....

64

Deleted: 66

15. Does the University provide information of graduation ranking? / Trường có cung cấp thông tin xếp hạng điểm tốt nghiệp của sinh viên không?

66

Deleted: 68

16. The student has been asked to attend an academic conduct meeting. What does this mean? / Sinh viên được mời tham dự cuộc họp về vi phạm học thuật, như vậy có nghĩa là gì?.....

66

Deleted: 68

17. What is a safe similarity index when students submit assignment on Turnitin? / Số phần trăm độ tương đồng như thế nào là an toàn khi sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin?.....

67

Deleted: 69

18. Students submit assignments on Turnitin system and have low similarity % but later this % increase, is this an error? / Sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin và nhận được số phần trăm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

5

độ tương đồng thấp, nhưng sau đó số phần trăm này lại tăng lên. Liệu đây có phải là lỗi hệ thống hay không? 68

Deleted: 70

19. Does student have to take responsibility for an academic misconduct in group submission? / Sinh viên liệu có phải chịu trách nhiệm cho vi phạm học thuật trong bài nộp nhóm hay không? 68

Deleted: 70

20. How does academic misconduct affect the student's academic performance & studying progress? / Việc vi phạm học thuật có thể ảnh hưởng thế nào đến kết quả học tập và lên lớp của sinh viên? 69

Deleted: 71

21. Students have academic misconduct; will this be displayed in transcript or degree certificate? / Sinh viên đã vi phạm quy định học thuật của nhà trường, liệu việc vi phạm này có bị ghi trong hồ sơ, học bạ, bảng điểm hoặc bằng tốt nghiệp hay không?.....70

Deleted: 72

22. If students transfer to a different programme, what will happen to their academic misconduct records? / Nếu sinh viên chuyển ngành học thì những vi phạm học thuật cũ của sinh viên sẽ được tính ra sao?.....70

Deleted: 72

23. Can BUV do anything to reduce the academic misconduct of students? / Liệu BUV có thể giảm nhẹ việc vi phạm học thuật cho sinh viên?.....70

Deleted: 72

24. Can students appeal the Poor Academic Practice (PAP) decision? / Sinh viên có thể xin phúc tra quyết định Thực hành học thuật kém (PAP) không?71

Deleted: 73

25. If students is in a special situation while doing & submitting their assessments, what should we do? / Nếu sinh viên không may gặp tình huống đặc biệt khi làm và nộp bài, chúng tôi nên làm gì? 71

Deleted: 73

26. Can I have confirmation from my family, friends, or even myself as evidence for their Exceptional Circumstance claim? / Liệu xác nhận từ người thân, bạn bè hay thậm chí từ chính bản thân sinh viên có được chấp nhận như một bằng chứng hỗ trợ cho đơn xem xét Trường hợp Ngoại lệ không? 72

Deleted: 74

Deleted: SU

Deleted: (V3)

6

27. My Exceptional Circumstance claim got upheld. What is the next step? / Sinh viên cần làm gì sau khi đơn xin xem xét Trường hợp Ngoại lệ được chấp thuận?

73

Deleted: 75

IV. STUDENT EXPERIENCE

74

Deleted: 76

1. Where do students seek support related to career, jobs, and internships? / Sinh viên tìm kiếm sự hỗ trợ liên quan đến hướng nghiệp, việc làm và thực tập ở đâu?

74

Deleted: 76

2. What are BUV Career Centre, BUV Career Platform, BUV Career Centre Platform, BUV Job Portal? Why should students use this platform? / “BUV Career Centre”, “BUV Career Platform”, “BUV Career Centre Platform”, “BUV Job Portal” là gì? Vì sao sinh viên nên sử dụng nền tảng này?

76

Deleted: 78

3. Is the Internship programme at BUV compulsory to students? / Chương trình Thực tập tại BUV có bắt buộc đối với sinh viên không?

77

Deleted: 80

4. How does BUV support students with their internships? / Sinh viên được BUV hỗ trợ trong công tác thực tập như thế nào?

79

Deleted: 82

5. Can first year students go for internships? / Sinh viên năm nhất có thể đi thực tập được không?

82

Deleted: 84

6. Can BUV guarantee that every student will have an internship during the semester break? / Nhà trường có thể đảm bảo rằng tất cả các sinh viên đều được đi thực tập vào kỳ nghỉ giữa học kỳ không?

84

Deleted: 87

7. What can students do during 3 months break if they do not go for internships? / Nếu trong 3 tháng nghỉ giữa kỳ sinh viên không đi thực tập thì có thể làm gì?

85

Deleted: 89

8. Where can I get the information about the internships, extra-curricular activities, short courses that BUV is offering? / Chúng tôi có thể cập nhật các thông tin về cơ hội thực tập, hoạt động ngoại khóa và các khóa học ngắn hạn BUV đang cung cấp ở đâu?

87

Deleted: 90

Deleted: SU

Deleted: (V3)

9. What is the point of going for an internship which is not relevant to student's major? / Nếu sinh viên đi thực tập trong mảng không liên quan tới ngành học thì có tác dụng gì?89

Deleted: 92

10. Does BUV have any solutions if students cannot pass internship interviews many times? / Nhà trường có phương án gì nếu sinh viên liên tục không đỗ các vòng phỏng vấn thực tập với công ty?90

Deleted: 93

11. Are the internships that BUV support students paid or unpaid? / Các cơ hội thực tập được cung cấp tại BUV có phụ cấp hay không?91

Deleted: 95

12. How does BUV evaluate students' internship? Is any post-internship report required from students to prove they have done it? / Nhà trường đánh giá kết quả thực tập của sinh viên thế nào? Nhà trường có yêu cầu báo cáo thực tập cuối kỳ từ sinh viên để có bằng chứng đã hoàn thành thực tập không?93

Deleted: 97

13. Who are normally the companies that host BUV students for internships? How can internships take place if companies continue to work from home with social distancing? / Các công ty nhận sinh viên thực tập từ BUV thường là những công ty nào? Nếu các công ty tiếp tục làm việc từ xa do giãn cách thì sinh viên có thể đi thực tập không?97

Deleted: 101

14. How does BUV evaluate companies/organisations to send students for internship? Will BUV check in on students' performance & working environment during their internship to ensure fairness and safety? / BUV đánh giá các doanh nghiệp như thế nào trước khi gửi sinh viên đi thực tập. BUV có kiểm tra môi trường làm việc của sinh viên trong quá trình thực tập hay không?100

Deleted: 104

15. Does BUV and partnered companies/organisations have plans to conduct the internship and training programme to offer full-time recruitment for students after graduation? / BUV và các đối tác có quan hệ chiến lược lâu dài trong kế hoạch tuyển thực tập sinh và sau đó là tuyển dụng các vị trí chính thức cho sinh viên sau khi tốt nghiệp hay không?101

Deleted: 105

16. What kind of extra-curricular classes and short courses can students register and when? Do we have to pay course fee for those? / BUV cung cấp các lớp học ngoại khóa và khóa học ngắn nào và vào lúc nào? Sinh viên có cần trả học phí cho các khóa học này không?102

Deleted: 106

Deleted: SU

Deleted: (V3)

8

17. Where to get support when students have concerns about their wellbeing and personal life? Who can parents/students contact if students need help with stress and anxiety at school? / Nếu sinh viên có những mối lo lắng về sức khỏe tinh thần hoặc đời sống cá nhân thì có thể liên hệ hỗ trợ ở đâu? Phụ huynh/sinh viên có thể liên hệ với ai tại trường nếu cảm thấy sinh viên cần hỗ trợ về các dấu hiệu bất an hoặc căng thẳng?105

18. What is the Personal and Social Growth (PSG) Programme and what are the criteria to complete the programme? / Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) là gì và các điều kiện hoàn thành chương trình là gì?106

19. How can students track my PSG activity records and PSG points? / Làm thế nào để sinh viên theo dõi lịch sử hoạt động PSG đã tham gia và điểm PSG?109

20. What clubs does BUV offer, and how can students join them? / BUV đang có những Câu lạc bộ nào và làm thế nào để sinh viên có thể tham gia vào các Câu lạc bộ đó?109

21. How can students start a new club at BUV? / Sinh viên muốn mở Câu lạc bộ mới tại BUV thì phải làm như nào?110

22. What support is available for students who want to start a new student-led project? / Sinh viên sẽ được hỗ trợ như thế nào nếu muốn bắt đầu một Dự án mới?110

23. What is the Student Association Committee? How can students join the BUV Student Association Committee? / Hội đồng Sinh viên BUV là gì? Sinh viên có thể tham gia vào Hội đồng sinh viên BUV bằng cách nào?111

24. How can students find out about upcoming activities at the university? / Làm thế nào để Sinh viên có thể biết được các hoạt động sắp tới diễn ra tại trường?112

Deleted: 109

Deleted: 110

Deleted: 113

Deleted: 114

Deleted: 114

Deleted: 115

Deleted: 115

Deleted: 116

Deleted: 1. → **ACADEMIC AND STUDENT OPERATIONS - 12**

1. → How can students/parents get a timetable? / Sinh viên/phụ huynh có thể nhận thời khóa biểu ở đâu? → 12

2. → How does BUV record student attendance? / Điểm chuyên cần của sinh viên được BUV quản lý như thế nào? → 12

3. → What should students/parents do if students need to be absent from classes? / Nếu sinh viên cần nghỉ học vì một lý do nào đó, sinh viên/phụ huynh cần phải làm gì? → 16

4. → If the academic results of students are not good enough and students/parents are worried, what can BUV support to improve their performance? / Sinh viên/phụ huynh lo rằng kết quả học tập của sinh viên không đủ tốt, liệu nhà trường có kế hoạch gì trong việc giúp đỡ sinh viên cải thiện kết quả học tập không? → 20

5. → In the students' timetable, I have seen that the students study about 2-4 hours a day only. Should this be enough to ensure quality and what should students do besides class time? / Trong thời khóa biểu của sinh viên, tôi thấy sinh viên chỉ học 2-4 giờ một ngày. Thời lượng học như vậy liệu có đủ để đảm bảo chất lượng học tập và sinh viên còn nên làm gì ngoài các giờ học trên lớp? → 22

6. → How can students improve their English if students/parents would like to enhance their English skills? / Nhà trường có thể giúp gì nếu phụ huynh và sinh viên có nhu cầu cải thiện trình độ Tiếng Anh của sinh viên? → 23

7. → Students have been placed on academic probation, what does this mean? / Sinh viên đang ở trong danh sách Theo dõi đặc biệt, điều này nghĩa là gì? → 24

8. → What if BUV students want to exchange or transfer to other Universities around the world? / Nếu sinh viên BUV muốn tham gia chương trình Trao đổi và Chuyển tiếp sinh viên tới các trường Đại học trên thế giới thì sao? → 25

9. → What are the procedures and policy if things don't go as planned and students have to defer from the university? How to apply for deferment? / Trong trường hợp sinh viên cần bảo lưu kết quả và xin nghỉ học một thời gian, quy trình và chính sách của việc bảo lưu này như thế nào? → 28

10. → How can students change the programme if students/parents feel the programme is not suitable for students after a period of study? / Trong trường hợp sinh viên/phụ huynh cảm thấy chương trình không phù hợp với sinh viên sau một thời gian học? → 29

Deleted: SU

Deleted: (V3)

I. ACADEMIC AND STUDENT OPERATIONS

1. How can students/parents get a timetable? / *Sinh viên/phụ huynh có thể nhận thời khóa biểu ở đâu?*

Answer / Câu trả lời:

Student's timetable will be sent to BUV student's and parent's emails at the beginning of each semester. Please make sure to provide us with the correct email to the Student Information Office via studentservice@buv.edu.vn to receive the timetable and other information.

Thời khóa biểu của sinh viên sẽ được gửi đến sinh viên và phụ huynh vào đầu mỗi kỳ học qua địa chỉ email BUV của sinh viên và email cá nhân của phụ huynh. Phụ huynh vui lòng đảm bảo cung cấp email chính xác cho Bộ phận Thông tin Sinh viên qua địa chỉ studentservice@buv.edu.vn để kịp thời nhận thời khóa biểu và thông tin khác từ nhà trường.

2. How does BUV record student attendance? / *Điểm chuyên cần của sinh viên được BUV quản lý như thế nào?*

Answer / Câu trả lời:

Students register their attendance for **all on-campus classrooms, labs, studios, learning theatres, and conferences**. If having consecutive sessions in the same classroom, the students check in and check out for each session. Statistics of students' attendance are recorded and monitored by the Student Information Office.

Students register attendance on the FRS up to 15 minutes before the start of the class and up to 4 minutes 59 seconds after the timetabled start of the class. Students also register attendance on the FRS up to 15 minutes before the end of the session and up to 4 minutes 59 seconds after the timetabled end of the session. Students should also immediately inform the Student Information Office on the 2nd floor in person about any FRS issue.

Students do not need to register attendance if they leave and return during the session for toilet breaks. The session may be one, two or three hours as defined in the student's timetable.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

10

Parents will be informed if students are absent for consecutive days without valid reason or their attendance falls below acceptable levels.

The detailed levels of attendance warnings are:

- If students miss 15% of attendance in any module during the semester, students are at Level 1 of poor attendance.
- If students miss 25% of attendance in any module during the semester, students are at Level 2 of poor attendance.
- If students miss 35% of attendance in any module during the semester, students are at Level 3 of poor attendance.

The possible consequences of interventions for each warning levels are:

Intervention Level	Intervention levels apply to the absence rate (*)	Consequences
Level 1	15%	Students will receive a SAR – 1st warning letter.
Level 2	25%	Students & parent/fee payers will receive a SAR – 2nd warning letter.
Level 3	35%	<ul style="list-style-type: none">- Students & parent/fee payers will receive a SAR – 3rd warning letter- Students will receive an invitation to a meeting with the Academic Recovery Panel (ARP)- Students will be placed on Academic Probation

Deleted: SU

Deleted: (V3)

11

Student at level 3 and fails the Academic Probation	Students will receive an invitation to a meeting with the Academic Recovery Panel (ARP). The ARP will determine the outcome based on the best academic interests of the students, considering any mitigating circumstances.
--	---

(*) Absence rate = The number of absent hours / The number of required hours of a module x 100

Students can calculate the required hours of each module based on the information in their timetable each semester.

Students are required to carefully read the **Student Attendance Information** sheet which is available on Canvas for the reference and application. Please contact Student Information Office at studentservice@buv.edu.vn for further instructions.

Sinh viên được yêu cầu điểm danh trên Hệ thống nhận dạng khuôn mặt (FRS) đối với các môn học tại lớp học, phòng thí nghiệm, studio và hội trường. Sinh viên cần điểm danh đầu giờ và cuối giờ theo từng tiết học khi các tiết học diễn ra trong cùng một phòng học. Dữ liệu thống kê về việc đi học của sinh viên được ghi lại và theo dõi bởi Cán bộ Bộ phận Thông tin Sinh viên.

Sinh viên điểm danh trên FRS không quá 15 phút trước khi bắt đầu lớp học và muộn nhất 4 phút 59 giây sau khi bắt đầu lớp học theo thời khóa biểu. Tương tự, sinh viên cũng đăng ký điểm danh ra về trên FRS từ 15 phút trước khi kết thúc lớp học và tối đa 4 phút 59 giây sau khi kết thúc lớp học theo thời khóa biểu. Sinh viên liên hệ Bộ phận Thông tin Sinh viên tại tầng 2 để được hỗ trợ kịp thời nếu gặp khó khăn trong quá trình điểm danh.

Sinh viên không cần đăng ký điểm danh nếu sinh viên ra/vào trong giờ học để nghỉ vệ sinh hoặc nghỉ giữa giờ. Lớp học có thể kéo dài một, hai hoặc ba giờ như được thông báo trong thời khóa biểu của sinh viên.

Trong trường hợp sinh viên liên tục không có dữ liệu điểm danh trong nhiều ngày mà không thông báo lý do chính đáng hoặc dữ liệu chuyên cần của sinh viên thấp hơn mức cho phép, Nhà trường sẽ gửi thông báo đến phụ huynh.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

12

Thông tin chi tiết về các cấp độ cảnh báo chuyên cần như sau:

- Sinh viên vắng mặt 15% thời lượng của bất kì môn học nào trong học kỳ: Mức độ 1
- Sinh viên vắng mặt 25% thời lượng của bất kì môn học nào trong học kỳ: Mức độ 2
- Sinh viên vắng mặt 35% thời lượng của bất kì môn học nào trong học kỳ: Mức độ 3

Hậu quả tương ứng với mức độ nghiêm trọng theo tỷ lệ vắng mặt của sinh viên như sau:

Mức độ	Mức độ tương ứng với tỷ lệ vắng mặt (*)	Hậu quả
Mức 1	15%	Sinh viên sẽ nhận được Thư cảnh báo chuyên cần mức 1
Mức 2	25%	Sinh viên và phụ huynh sẽ nhận được Thư cảnh báo chuyên cần mức 2
Mức 3	35%	<ul style="list-style-type: none">- Sinh viên và phụ huynh sẽ nhận được Thư cảnh báo chuyên cần mức 3- Sinh viên sẽ được yêu cầu tham gia buổi họp với Hội đồng Hỗ trợ Học tập (ARP)- Sinh viên sẽ được đặt trong Thời gian thử thách (AP)
Sinh viên bị cảnh báo chuyên cần mức 3 và không hoàn thành Thời gian thử thách		Sinh viên sẽ được yêu cầu tham gia buổi họp với Hội đồng Hỗ trợ Học tập (ARP). Hội đồng sẽ xác định kết quả dựa vào những quyền lợi học tập tốt nhất của sinh viên và cân nhắc các tình tiết giảm nhẹ.

(*) Tỷ lệ vắng mặt = Số giờ vắng mặt / Số giờ học yêu cầu của một môn học x 100

Deleted: SU

Deleted: (V3)

13

Sinh viên được yêu cầu tham khảo tài liệu **Thông tin Chuyên cần** trên hệ thống học tập Canvas và tuân thủ chặt chẽ quy định này. Sinh viên liên hệ đến Phòng Thông tin sinh viên qua hòm thư studentservice@buv.edu.vn để được hướng dẫn thêm thông tin.

3. What should students/parents do if students need to be absent from classes? / Nếu sinh viên cần nghỉ học vì một lý do nào đó, sinh viên/phụ huynh cần phải làm gì?

Answer / Câu trả lời:

- Students must complete absence application by submitting an [Absence form](#) with a clear absence reason and appropriate evidence to the Student Information Office on Level 2 or via email at studentservice@buv.edu.vn.

Sinh viên cần hoàn thành thủ tục xin nghỉ học bằng việc nộp lại Đơn xin nghỉ học ([tải mẫu đơn tại đây](#)) trong đó nêu rõ lý do xin vắng mặt kèm theo bằng chứng thích hợp tại Phòng Thông tin Sinh viên ở Tầng 2 hoặc qua địa chỉ email studentservice@buv.edu.vn.

- The absence leave request is **separated and shall not** be considered as "Exceptional Circumstances" for any assessments. In case students cannot attend examinations or submit assignments and want to apply for Exceptional Circumstances (EC), they must follow the EC procedure, which requires filling in the EC form and providing evidence. Please contact Exams Office at examoffice@buv.edu.vn for further instructions.

Đơn xin nghỉ học **không có giá trị thay thế** và không được cân nhắc khi xét Trường hợp ngoại lệ liên quan đến tham gia vào các kì thi và kì đánh giá. Trường hợp sinh viên mong muốn đăng kí xem xét Trường hợp ngoại lệ (EC) do không thể tham gia thi, kiểm tra hoặc nộp bài đúng hạn, sinh viên cần tuân thủ quy trình xét Trường hợp ngoại lệ (EC) áp dụng riêng cho các kì thi và kì đánh giá. Quy trình này yêu cầu mẫu đơn khác và sinh viên cần nộp kèm bằng chứng theo yêu cầu. Sinh viên cần liên hệ đến Phòng Khảo Thí qua hòm thư examoffice@buv.edu.vn để được hướng dẫn hoàn tất thủ tục liên quan.

▪ **Deadlines/Thời hạn nộp:**

For plannable leaves, students should complete the absence application with the form and evidence submitted at least **one day** in advance of the absence date (for example: driving license test or family events...).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Đối với các trường hợp vắng mặt có thể dự kiến trước (như thi bằng lái xe, sự kiện gia đình...), sinh viên cần hoàn thành thủ tục xin nghỉ học bao gồm việc nộp đơn và bằng chứng ít nhất **01 ngày** trước ngày nghỉ phép.

For unforeseen matters, students should complete the absence application with the form and evidence submitted **within three days** upon the student's return to the University (for example: illness or accident).
Đối với các trường hợp vắng mặt không thể dự kiến trước (như ốm đau hoặc tai nạn), sinh viên cần hoàn thành thủ tục xin nghỉ học bao gồm việc nộp đơn và bằng chứng **trong vòng 03 ngày** kể từ ngày sinh viên trở lại trường.

- The absence application is **only** processed when the absence form and evidence are submitted to the Student Information Office on Level 2 or via email at studentservice@buv.edu.vn.

Yêu cầu xin nghỉ phép sẽ được xem xét phê duyệt **khi và chỉ khi** sinh viên nộp đầy đủ đơn xin vắng mặt kèm bằng chứng tại Phòng Thông tin Sinh viên tại Tầng 2 khu vực văn phòng hoặc gửi qua địa chỉ email studentservice@buv.edu.vn.

The following list consists of common approved or unapproved absence reasons. Apart from the below list, other reasons will be carefully considered depending on the particularity of the circumstances to ensure the student's academic benefits.

Danh mục dưới đây bao gồm một số lý do xin nghỉ thường được xem xét phê duyệt hoặc không phê duyệt. Nhà trường sẽ xem xét và cân nhắc kỹ lưỡng những lý do nằm ngoài danh mục trên phụ thuộc vào tình huống cụ thể nhằm đảm bảo lợi ích học tập của sinh viên.

+ Approved absence reasons/Lý do xin nghỉ được xem xét phê duyệt:

Reason for Leave of Absence <i>Lý do xin nghỉ</i>	Evidence required for submission <i>Bằng chứng cung cấp kèm theo đơn</i>
Sickness absence or hospitalisation <i>Ốm đau hoặc nhập viện</i>	Parent's confirmation or medical's note <i>Xác nhận của phụ huynh hoặc cơ quan y tế</i>
Medical appointments that cannot be arranged outside class time <i>Lịch khám sức khỏe không thể sắp xếp ngoài giờ học</i>	Parent's confirmation or doctor's note <i>Xác nhận của phụ huynh hoặc giấy khám bệnh/ chứng nhận của bác sĩ</i>

Deleted: SU

Deleted: (V3)

15

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Carer's responsibilities for a family member <i>Chăm sóc người thân trong gia đình</i>	Parent's confirmation <i>Xác nhận của phụ huynh</i>
Attendance at a family member's wedding/ funeral (applied for the grandparents/ parents/ siblings) <i>Tham dự đám cưới/ đám tang của thành viên trong gia đình (ông bà, tứ thân phụ mẫu, anh chị em ruột)</i>	Parent's confirmation <i>Xác nhận của phụ huynh</i>
Attendance at a death Memorial Day of a family member, including the 49th Memorial Day, the 100th Memorial Day, and the first-year death Memorial Day (applied for the grandparents/ parents/ siblings) <i>Tham dự ngày giỗ thứ 49, ngày giỗ thứ 100 và ngày giỗ đầu của thành viên trong gia đình (ông bà, tứ thân phụ mẫu, anh chị em ruột)</i>	Parent's confirmation <i>Xác nhận của phụ huynh</i>
Driving test or other international tests related to students' programs <i>Thi sát hạch lái xe hoặc các bài kiểm tra quốc tế liên quan đến ngành học của sinh viên</i>	Copy of the test confirmation letter/ notification <i>Thông báo/ Thư xác nhận lịch thi từ đơn vị tổ chức</i>
Job commitments as per the module's requirements (Applied modules: Work Placement Project, Work experience) <i>Tham gia thực tập theo yêu cầu của môn học (Áp dụng cho hai môn học Work Placement Project, Work experience)</i>	Lecturer's confirmation <i>Xác nhận của giảng viên</i>
Representing the University or self to attend competitions at a regional/ national level <i>Cá nhân/Đại diện cho trường tham dự các cuộc thi ở cấp khu vực/ quốc gia</i>	Proof of selection and invitation letter. The percentage of absent hours for any module does not exceed 35% in a full semester <i>Thư mời/Xác nhận tiến cử từ đơn vị tổ chức. Tổng số giờ nghỉ học cho bất kì môn học không quá 35% trong một kì học</i>

Deleted: SU

Deleted: (V3)

16

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Educational visit or career/ internship interview <i>Hoạt động tham quan học tập hoặc phỏng vấn thực tập</i>	Invitation letter with the condition that the percentage of absent hours does not exceed 35% in a full semester <i>Thư mời/ Xác nhận từ đơn vị tổ chức. Tổng số giờ nghỉ học cho bất kì môn học không quá 35% trong một kì học</i>
Attendance at a meeting required by the University <i>Tham dự cuộc họp theo yêu cầu của nhà trường</i>	Meeting invitation <i>Thư mời họp</i>

+ Unapproved absence reasons/Lý do xin nghỉ không được phê duyệt:

Holidays during class time <i>Kì nghỉ trong thời gian có lớp học (ví dụ như du lịch, nghỉ mát...)</i>
Reasons not provided clearly or not mentioned in the approved list above <i>Lý do nghỉ học không rõ ràng (Ví dụ: công việc gia đình, các sự kiện riêng tư...) hoặc các lý do nằm ngoài danh mục được phê duyệt</i>
Attendance at social, leisure activities, and anniversary events <i>Tham dự các hoạt động xã hội, giải trí và ngày lễ kỷ niệm</i>
Driving lessons <i>Học lái xe</i>
Bad weather/ Personal transportation trouble <i>Các lý do liên quan đến thời tiết, sự cố giao thông cá nhân</i>

4. If the academic results of students are not good enough and students/parents are worried, what can BUV support to improve their performance? / Sinh viên/phụ huynh lo rằng kết quả học tập của sinh viên không đủ tốt, liệu nhà trường có kế hoạch gì trong việc giúp đỡ sinh viên cải thiện kết quả học tập không?

Answer / Câu trả lời:

To improve students' performance in specific modules, the best way is to stay engaged & reach out to the Modules Leaders for their support. This semester, module teams will be posting their "Office Hours" on the front page of their Canvas site near where you find their email address. To make use of Office Hours, the students can email their preferred module team members and request a meeting within those hours. In the case that the

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



students are unable to attend the posted Office Hours, the module teams may be able to meet the students at other times depending on their availability.

Moreover, at BUV, we are dedicated to providing comprehensive academic support even outside of the classrooms to ensure your son/daughter success throughout their educational journey. Our Student Academic Support (SAS) Office is the centralised team to contact whenever students need guidance and assistance in achieving their academic goals. We are now offering 2 programmes to support their academic performance outside of students' classroom which are: Student Tutor & Faculty Learning Support.

Our Student Tutors are experienced BUV students in year 2 and 3 who have demonstrated exceptional academic performance and possess strong interpersonal skills. They are selected & trained to offer tailored academic assistance, helping other students grasp complex subjects, refine study techniques, and enhance their overall understanding of course materials. Through one-on-one sessions, other students can benefit from their expertise and receive personalized guidance to elevate their learning experience.

Our Faculty Learning Support Team comprises seasoned academics with diverse expertise. These dedicated professionals are committed to helping students excel academically. Whether students require guidance on specific subjects, study strategies, time management, or English language support, our Faculty Learning Support Team is ready to assist.

BUV students can easily book study sessions with Student Tutor & Faculty Learning Support Team via SAS booking system. Students can book multiple sessions with different tutors and faculties based on their needs. Details on booking instructions has been sent via emails to students each semester. Students are strongly advised to take advantage of these valuable resources to enhance their learning experience, conquer challenges, and thrive academically. Should you have any inquiries or require assistance, please reach out to SAS via our email: academic-support@buv.edu.vn.

Để cải thiện kết quả học tập cho từng môn học cụ thể, sinh viên nên chủ động tương tác và liên hệ với giảng viên môn học để được hỗ trợ. Trong học kỳ này, trên hệ thống học tập Canvas, "Khung giờ hỗ trợ" của từng môn học sẽ được cập nhật trên trang đầu (vị trí gần với thông tin email của giảng viên). Sinh viên có thể gửi email đến giảng viên của các môn học tương ứng để đặt lịch gặp trong các khung giờ này. Trong trường hợp "Khung giờ hỗ trợ" đã được công bố trên hệ thống học tập Canvas không phù hợp với thời gian biểu của sinh viên, tùy thuộc vào lịch của giảng viên, sinh viên có thể được đặt hẹn trong khung giờ khác.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

18

Tại BUV, nhà trường cũng dành sự quan tâm đặc biệt đến hỗ trợ học thuật bổ sung để giúp sinh viên có thể theo kịp việc học trên lớp và đạt được kết quả học tập tốt hơn. Phòng Hỗ trợ học thuật (SAS) sẽ là điểm đến mỗi khi sinh viên cần hướng dẫn hoặc hỗ trợ để cải thiện điểm số và đạt được kết quả học tập như mong muốn. Phòng SAS hiện cung cấp 2 chương trình hỗ trợ học thuật bổ sung: Chương trình Sinh viên Hỗ trợ (Student Tutor) và Chương trình Giảng viên Cố vấn (Faculty Learning Support).

Sinh viên Hỗ trợ (Student Tutor) là sinh viên BUV năm 2 và năm 3, có thành tích học tập và kỹ năng giao tiếp tốt. Student Tutor được lựa chọn và hướng dẫn bởi phòng SAS để hỗ trợ học thuật cho các sinh viên khác; giúp giải thích các khái niệm chuyên ngành, rèn luyện kỹ năng học tập cũng như vận dụng tài liệu học để nâng cao điểm số. Qua những buổi học 1-1, Student Tutor sẽ đồng hành cùng sinh viên, chia sẻ kiến thức và cải thiện trải nghiệm học tập của sinh viên tại BUV.

Nhóm Giảng viên Cố vấn (Faculty Learning Support Team) bao gồm những giảng viên kỳ cựu có chuyên môn và kinh nghiệm đa dạng của nhà trường. Dù sinh viên cần sự hỗ trợ thêm ở các môn học cụ thể, phương pháp học hay Tiếng Anh học thuật, nhóm Giảng viên Cố vấn sẵn sàng tư vấn và kèm cặp để giúp sinh viên đạt được kết quả tốt hơn.

Sinh viên có thể đặt lịch hẹn dễ dàng với Student Tutor và Faculty Learning Support Team qua hệ thống đặt lịch hẹn của SAS. Sinh viên có thể đặt nhiều buổi học, với nhiều sinh viên và giảng viên cố vấn khác nhau tùy theo nhu cầu. Chi tiết về các hình thức hỗ trợ và cách đặt lịch đã được gửi qua email cho sinh viên. Sinh viên được khuyến khích tận dụng những chương trình hỗ trợ trên để cải thiện trải nghiệm học và đạt được thành tích tốt hơn. Mọi câu hỏi về các dịch vụ và chương trình hỗ trợ Học thuật ở BUV, xin vui lòng liên hệ phòng SAS qua địa chỉ email: academic-support@buv.edu.vn.

5. In the students' timetable, I have seen that the students study about 2-4 hours a day only. Should this be enough to ensure quality and what should students do besides class time? / Trong thời khóa biểu của sinh viên, tôi thấy sinh viên chỉ học 2-4 giờ một ngày. Thời lượng học như vậy liệu có đủ để đảm bảo chất lượng học tập và sinh viên còn nên làm gì ngoài các giờ học trên lớp?

Answer / Câu trả lời:

Besides lectures and tutorial sessions, students will be required to engage in at least 10 hours of self-study per subject each week. This will include a considerable amount of time reading required textbooks, studying, and

Deleted: SU

Deleted: (V3)

evaluating hand-outs, working on homework assignments, preparing for class work, revising for tests, and working in groups with fellow students on various projects. This requires students to learn to keep a strict time management plan which is essential to their engagement and success on the programme.

In addition, students are encouraged to make the most of their time by joining other activities as follows:

- Visiting the library to find additional resources or doing further reading in and around your subjects.
- Participating in clubs, societies, and team activities.
- Attending scheduled Office Hours meetings, or other module support events.
- Getting involved with more Personal Social Growth activities organized by the Student Engagement Department.
- Making use of the Student Hub to socialize, or just grabbing a bite to eat in the new cafeteria.
- Meeting up with the teams from the International Office, Career Services, Wellbeing Support or Student Life for advice, consultation and updated exciting opportunities offered at BUV and at our partner institutions.

Ngoài các buổi học và các buổi hướng dẫn theo thời khóa biểu, sinh viên được yêu cầu dành ít nhất 10 giờ tự học cho mỗi môn học trên mỗi tuần. Thời gian này sẽ bao gồm một lượng lớn thời gian dành cho đọc sách và tài liệu bắt buộc, nghiên cứu và phân tích tài liệu phát tay, làm bài tập về nhà, chuẩn bị cho bài tập trên lớp, ôn tập cho các bài kiểm tra và làm việc theo nhóm với các sinh viên khác trong các dự án khác nhau. Điều này đòi hỏi sinh viên phải học cách lên kế hoạch quản lý thời gian chặt chẽ để có thể hoàn thành chương trình học một cách suôn sẻ và thành công.

Bên cạnh đó, sinh viên được khuyến khích tham gia các hoạt động khác của Nhà trường như sau:

- Ghé thăm thư viện để tìm thêm tài nguyên hoặc đọc thêm tài liệu về các chủ đề trong môn học.
- Tham gia hoạt động của các câu lạc bộ và các hoạt động xã hội.
- Trao đổi thêm với các giảng viên môn học hoặc các sự kiện hỗ trợ môn học khác.
- Tham gia các hoạt động của chương trình Phát triển Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội do Phòng Công tác Sinh viên tổ chức.
- Giao lưu và tham gia các hoạt động khác trong Không gian sinh hoạt cộng đồng dành cho sinh viên hoặc trong khu vực canteen mới của Nhà trường.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

20

- Gặp gỡ các nhân viên của Bộ phận Hợp tác Quốc tế, Dịch vụ Hướng nghiệp, Tư vấn tâm lý và Chăm sóc Sức khỏe Tinh thần, v.v để được tư vấn, tham vấn và cập nhật các cơ hội hấp dẫn được cung cấp bởi BUV và các tổ chức đối tác của Nhà trường.

6. How can students improve their English if students/parents would like to enhance their English skills? / Nhà trường có thể giúp gì nếu phụ huynh và sinh viên có nhu cầu cải thiện trình độ Tiếng Anh của sinh viên?

Answer / Câu trả lời:

Improving students' English skills is a top priority at BUV, as our data shows that students with higher English proficiency tend to achieve better academic results. Our dedicated English Department offers a variety of support services to help students enhance their language abilities.

Support from the English Department

Students are encouraged to book a meeting with a member of our English Department for assistance with any language-related enquiries. For personalised advice, you can also contact James McMillan, Head of English, at james.mcmillan@buv.edu.vn.

English Buddy System

BUV also offers an English Buddy System, where students can receive extra tutoring sessions from fellow BUV students who have experience as teaching assistants in our English programmes. These Buddies possess excellent English language skills and familiar with giving tutoring sessions to fellow students. To book a session with an English Buddy, please visit our booking system: BUV English Buddies Appointment.

We highly encourage students to take advantage of these resources to improve their English proficiency and enhance their academic performance.

Cải thiện kỹ năng tiếng Anh của sinh viên là một ưu tiên hàng đầu tại BUV, vì dữ liệu của Nhà trường cho thấy những sinh viên có trình độ tiếng Anh cao hơn thường đạt được kết quả học tập tốt hơn. Khoa Tiếng Anh tại trường luôn sẵn sàng cung cấp các dịch vụ hỗ trợ đa dạng để giúp sinh viên nâng cao khả năng ngôn ngữ của mình.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

21

Hỗ trợ từ Khoa Tiếng Anh

Sinh viên được khuyến khích đặt lịch hẹn với một thành viên của Khoa để được hỗ trợ về bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến ngôn ngữ. Để được tư vấn cá nhân, sinh viên có thể liên hệ với thầy James McMillan, Trưởng Khoa Tiếng Anh, qua email: james.mcmillan@buv.edu.vn.

Chương trình English Buddy

BUV cũng cung cấp Chương trình English Buddy, nơi sinh viên có thể nhận được hỗ trợ từ những sinh viên BUV khác, những người đã có kinh nghiệm làm trợ giảng trong các chương trình tiếng Anh của Nhà trường. Các sinh viên này đều có kỹ năng tiếng Anh xuất sắc và quen thuộc với việc dạy hỗ trợ cho các sinh viên khác. Để đăng ký chương trình English Buddy, sinh viên có thể truy cập hệ thống đặt lịch sau đây: [BUV English Buddies Appointment](#).

7. Students have been placed on academic probation, what does this mean? / Sinh viên đang ở trong danh sách Theo dõi đặc biệt, điều này nghĩa là gì?

Answer / Câu trả lời:

Students are placed on Academic Probation (AP) for a period, usually a semester, if their behaviors, participation in class, timekeeping or attendance does not meet the required standards expected at BUV. Students will have the process explained to them in a meeting and parents are notified by letter. Students will take an AP form with them to each class and the Lecturer for that class will confirm by signature that the student has met the requirements of their probation in class. Completed forms are returned to the Student Information Office at the end of each week and a report is prepared for the Dean (Higher Education).

The AP system helps students to understand the importance of complying with the behaviors expected of a BUV student and if the student completes the AP process successfully, they are returned to normal academic status. If the student is unable to successfully complete the process, the situation would be dealt with on a case-by-case basis by the Dean (Higher Education).

Sinh viên sẽ được đặt trong danh sách Theo dõi đặc biệt (AP), thường khoảng một học kỳ, nếu hành vi, việc tham gia lớp học, hoặc chuyên cần của sinh viên không đáp ứng các tiêu chuẩn bắt buộc tại BUV. Sinh viên sẽ được giải thích về quy trình Theo dõi đặc biệt trong một cuộc họp; cuộc họp này sẽ được thông báo tới sinh viên và

Deleted: Improving student's English skills is always one of the top priorities at BUV as our results show that students with higher level of English tend to achieve better academic results than those having lower English ability. We have a very dedicated English Department which provides various support to students who are willing to improve their English skills. Students are highly recommended to book a meeting with a member of this department for assistance with any language-related inquiries. Alternatively, they can contact James McMillan – Deputy Programme Leader of English at james.mcmillan@buv.edu.vn for further advice. *Nâng cao khả năng sử dụng Tiếng Anh của sinh viên luôn là một trong những mục tiêu hàng đầu của BUV. Kết quả cho thấy các sinh viên có năng lực tiếng Anh tốt thường đạt kết quả học tập tốt hơn. Nhà trường có bộ phận Anh Ngữ gồm các giáo viên nước ngoài dày dặn kinh nghiệm trong việc dạy và hướng dẫn sử dụng Tiếng Anh trong môi trường học thuật. Sinh viên có thể chủ động liên lạc với các giáo viên tại bộ phận Anh Ngữ để được gặp và trao đổi trực tiếp với các thầy về mong muốn của mình. Thầy James McMillan - Phó Trưởng Chương trình tiếng Anh sẽ có những lời khuyên hữu ích giúp sinh viên lựa chọn những hoạt động phù hợp nhất để phát triển khả năng ngôn ngữ của mình. Các sinh viên có thể liên lạc với thầy qua email james.mcmillan@buv.edu.vn.*

Deleted: SU

Deleted: (V3)

phụ huynh qua email. Sinh viên sẽ phải mang theo một mẫu biên bản Theo dõi đặc biệt đến mỗi lớp và Giảng viên sẽ xác nhận bằng chữ ký rằng sinh viên đã đáp ứng các yêu cầu của quy định Theo dõi đặc biệt trong lớp học. Sinh viên cần phải gửi các biểu mẫu Theo dõi đặc biệt đã hoàn thành cho Bộ phận Thông tin Sinh viên vào cuối mỗi tuần nhằm mục đích báo cáo cho Giám đốc phụ trách Đào tạo.

Theo dõi đặc biệt giúp sinh viên hiểu tầm quan trọng của việc tuân thủ đáp ứng các hành vi được mong đợi của một sinh viên BUV và nếu sinh viên hoàn thành thủ tục Theo dõi đặc biệt, sinh viên sẽ được trở lại trạng thái học tập bình thường. Nếu sinh viên không thể hoàn thành thủ tục Theo dõi đặc biệt, tùy từng trường hợp cụ thể, Giám đốc phụ trách Đào tạo sẽ đưa ra biện pháp xử lý phù hợp.

8. What if BUV students want to exchange or transfer to other Universities around the world? / Nếu sinh viên BUV muốn tham gia chương trình Trao đổi và Chuyển tiếp sinh viên tới các trường Đại học trên thế giới thì sao?

Answer / Câu trả lời:

The Exchange Programme is a programme that lasts from 1 semester to a maximum of 2 semesters at one of BUV's University Partners. Students are required to return to BUV by the end of their exchange semester(s) to complete the programme and graduate. There are two types of exchange: Credit-bearing and Non-Credit-bearing.

This programme will provide students with the following benefits:

- Experiencing new environments and accumulating new experiences and skills.
- Enjoying BUV's tuition fee during the Credit-bearing exchange or do not pay tuition fee during the Non-Credit-bearing exchange. Students do not have to pay any tuition fees to the Partner University; however, students will have to pay other expenses such as services fee (if any), air tickets, visa, and living expenses, etc.

Students are recommended to apply for the exchange period in their Year 2, which requires application to BUV International Office for the programme after their Year 1 Semester 1 or Year 1 Semester 2.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE




The Transfer programme is a programme in which students will terminate their studies at BUV to complete the programme and receive a degree at his/her desired university, under the condition that they meet entry requirements of the chosen programme of the institution.

If students wish to transfer to Staffordshire University (SU), students will become SU international students and will pay the tuition fee rate stated by SU. The credits earned while studying SU programmes at BUV may be accepted partially or fully when students apply to the same or different programme at SU in the UK. It should be noted that the majority's name on SU diploma may be different from BUV one. BUV will support students' transfer application in consulting, facilitating the transfer process and providing necessary documents.

If students wish to transfer to other universities partnered with BUV, students should be aware that depending on the destination programme and the university that students enroll in, the number of credits accumulated at BUV may be accepted in whole or in part. Therefore, before making the transfer decision, students and parents should contact the BUV International Office for more information including credits transfer and transfer process. BUV International Office will support students with advising necessary documents and procedures. Students are responsible for visa application and other procedures for his/her stay abroad.

Students are recommended to start applying for the transfer programme after their Year 2 Semester 1. Students can explore the updated list of BUV's partner institutions through [this link](#) or by scanning this QR code.



When  student decides to take up an exchange or a transfer, they can email to the BUV International Office at international@buv.edu.vn or call to hotline number 0936 399 918.

Chương trình Trao đổi sinh viên (Exchange Programme) là chương trình kéo dài từ 01 đến tối đa là 02 học kỳ tại các trường đối tác của BUV. Sinh viên được yêu cầu quay trở lại BUV sau khi hoàn thành chương trình trao đổi để tiếp tục chương trình học tại BUV và tốt nghiệp. Có 2 hình thức trao đổi: trao đổi tích lũy tín chỉ và trao đổi không tích lũy tín chỉ.

Chương trình trao đổi sinh viên sẽ mang lại cho sinh viên những lợi ích sau đây:

Trải nghiệm môi trường học tập tại nước ngoài, đồng thời tích lũy thêm nhiều kinh nghiệm và kỹ năng mới.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

24

Được hưởng mức học phí của BUV trong quá trình trao đổi nếu tham gia chương trình trao đổi tích lũy tín chỉ và không đóng học phí nếu tham gia chương trình trao đổi không tích lũy tín chỉ. Sinh viên không phải đóng học phí cho trường đối tác, tuy nhiên sinh viên sẽ có thể phải đóng một số phí theo quy định của trường đối tác như dịch vụ phí hoặc học liệu, và tự chi trả các chi phí cá nhân khác như vé máy bay, visa, chi phí ăn ở, sinh hoạt, ... trong thời gian học trao đổi bên nước ngoài.

Sinh viên được khuyến khích đi trao đổi vào năm 2, và sinh viên cần đăng ký tham gia chương trình với phòng Hợp tác Quốc tế trong thời gian đăng ký được thông báo (thường được thông báo sau kì 1 hoặc kì 2 năm 1).

Chương trình Chuyển tiếp sinh viên (Transfer Programme): Với chương trình này, sinh viên sẽ dừng học tập tại BUV, chuyển chương trình học và nhận bằng tại trường ở nước ngoài mà sinh viên mong muốn.

Nếu sinh viên có nguyện vọng chuyển tiếp tới Đại học Staffordshire (SU), sinh viên sẽ hoàn toàn trở thành sinh viên quốc tế học tập tại trường Staffordshire và đóng mức học phí được niêm yết bởi trường SU. Các tín chỉ sinh viên đã tích lũy được khi học chương trình của SU tại BUV có thể được chấp nhận một phần hoặc toàn phần khi sinh viên đăng ký chuyển tiếp sang ngành học tương đương hoặc ngành học khác tại SU. Lưu ý tên ngành học trên bằng tốt nghiệp tại SU có thể khác với tên ngành học tại BUV. Nhà trường sẽ hỗ trợ sinh viên trong quá trình trao đổi thông tin với SU những giấy tờ và thủ tục cần thiết để sinh viên có thể nộp hồ sơ nhập học và chuyển tiếp sang SU học nốt các năm học còn lại.

Nếu sinh viên mong muốn được hỗ trợ chuyển tiếp tới một trường đại học trong mạng lưới hợp tác của BUV, sinh viên cần lưu ý tùy thuộc vào chương trình và nội dung các học phần tại trường đối tác mà sinh viên đăng ký theo học, số tín chỉ đã tích lũy tại BUV có thể được chấp nhận toàn bộ hoặc một phần. Vì vậy trước khi đưa ra quyết định, sinh viên và gia đình nên liên hệ tới Phòng Hợp tác Quốc tế trước và xác nhận rõ thông tin về trường sinh viên mong muốn theo học. Phòng Hợp tác Quốc tế sẽ hỗ trợ tư vấn sinh viên những giấy tờ và thủ tục cần thiết. Gia đình và sinh viên sẽ cần tự chủ động làm các thủ tục visa cho giai đoạn học ở nước ngoài.

Sinh viên được khuyến khích đăng ký tham gia vào chương trình chuyển tiếp sau khi hoàn thành kì 1 năm 2. Sinh viên có thể tìm hiểu danh sách các trường đối tác Trao đổi và chuyển tiếp qua tài liệu tại [đường link này](#) hoặc scan QR code



Deleted: SU

Deleted: (V3)

25

Khi sinh viên quyết định ứng tuyển cho một chương trình trao đổi hoặc chuyển tiếp, sinh viên có thể gửi email tới Phòng Hợp tác Quốc tế qua địa chỉ international@buv.edu.vn hoặc gọi đến số điện thoại 0936 399 918 để được hướng dẫn và nhận biểu mẫu đơn yêu cầu.

9. What are the procedures and policy if things don't go as planned and students have to defer from the university? How to apply for deferment? / Trong trường hợp sinh viên cần bảo lưu kết quả và xin nghỉ học một thời gian, quy trình và chính sách của việc bảo lưu này như thế nào?

Answer / Câu trả lời:

In times of difficulty, students might apply for a break to put a temporary hold on their study and return when they are ready to perform at their best ability again. Taking a break is a significant decision. A break cannot be used to avoid assessments but should be used when the student's personal circumstances no longer allow them to continue their studies.

Before taking a break in study, the students need to consider several things:

- Having a break from studies would mean you are no longer studying with the same group.
- Your course may have changed or may not be available when you decide to return.
- A student may take a break from their programme of study for a maximum of two years cumulatively.
- Where a programme is to be discontinued or significantly amended, it may not be possible to authorise a leave of absence.
- A student who does not re-enrol on the agreed recommencement date, or who has not communicated intentions towards their studies by the end of their period of leave of absence, may will be deemed to have withdrawn from the programme of study.
- A student may undertake re-assessments (second attempt and assessment only) during a period of a break in study, but may not repeat a module in its entirety nor attempt a module for the first time. The decision will be made by Exam Board.
- Any module for which the first attempt assessment has not been completed at the point of leave of absence may not be resumed following return to studies; the module must be repeated.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

26

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Students need to pay the non-refundable VND 2,000,000 administrative fee for the processing of the deferment programme request. Any changes in the fees levied by the University are the responsibility of the student.

We highly recommend students to seek advice from Student Information Office before making any decisions. The detailed process will be explained when the student officially requests for a Deferral via email: studentservice@buv.edu.vn or at the Student Information Counter on level 2, BUV Ecopark Campus.

Trong trường hợp sinh viên cần bảo lưu kết quả, sinh viên có thể điền đơn Xin bảo lưu kết quả học tập để tạm dừng việc học và quay trở lại khi đã sẵn sàng. Quyết định bảo lưu là một quyết định quan trọng, có ảnh hưởng trực tiếp tới kết quả học tập của sinh viên. Quyết định bảo lưu không được dùng để tránh các kỳ kiểm tra đánh giá mà chỉ nên được sử dụng trong trường hợp sinh viên có những khó khăn cá nhân nhất định làm ảnh hưởng đến khả năng tiếp tục việc học.

Sinh viên và gia đình cần cân nhắc kỹ một số điều trước khi bảo lưu:

- Khi bảo lưu, sinh viên sẽ không học tập cùng với khóa ban đầu của mình.
- Chương trình học có thể đã thay đổi hoặc không có lớp học khi sinh viên quay trở lại.
- Sinh viên có thể tạm dừng chương trình học của mình với tổng thời gian tối đa là hai năm.
- Trong trường hợp chương trình học bị ngừng hoặc có thay đổi đáng kể, sinh viên có thể không được chấp thuận cho bảo lưu.
- Sinh viên không đăng ký môn vào ngày quay trở lại học theo như kế hoạch, hoặc không thông báo ý định học tập trước khi hết thời gian nghỉ học, sẽ được coi là đã rút khỏi chương trình học.
- Sinh viên có thể tham gia các kỳ thi lại trong thời gian bảo lưu, nhưng không được phép học lại toàn bộ một môn học hoặc thi lần đầu cho một môn học mới. Quyết định cụ thể sẽ được đưa ra bởi Hội đồng khảo thí.
- Bất kỳ môn học nào mà sinh viên chưa hoàn thành bài kiểm tra lần đầu tiên tại thời điểm bảo lưu sẽ không được tiếp tục sau khi quay trở lại học; môn học đó phải được học lại từ đầu.

Sinh viên cần đóng phí hành chính không hoàn lại là 2.000.000 VNĐ để tiến hành thủ tục bảo lưu kết quả học tập. Sinh viên cần chịu trách nhiệm về bất kỳ thay đổi về học phí được áp dụng theo chính sách hiện hành.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

27

Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi kỹ với Bộ phận Thông tin Sinh viên trước khi quyết định bảo lưu.
Phòng Thông tin Sinh viên sẽ hướng dẫn căn cứ sinh viên về quy trình bảo lưu thông qua email
studentservice@buv.edu.vn hoặc trao đổi trực tiếp tại quầy Thông tin Sinh viên.

10. How can students change the programme if students/parents feel the programme is not suitable for students after a period of study? / Trong trường hợp sinh viên và phụ huynh cảm thấy chương trình học hiện tại không còn phù hợp với mong muốn và mục tiêu tương lai của sinh viên sau một thời gian học, sinh viên có thể xin đổi ngành hay không? Quy trình thực hiện sẽ như thế nào?

Answer / Câu trả lời:

We understand that selecting the right study programme from the start can be challenging. It's natural to reconsider your choices as you gain more insight into your interests and goals. If students are thinking about changing to another programme, there are a few important factors to keep in mind to ensure a smooth transition:

- The entry requirements of the new programme – students might be required to retake Pathway programme if they are transferring to a completely different major/ field of study.
- The next available intake of the destination programme.
- The suitability of the student with the desired programme, and the number of completed credits that can be mapped and rolled over to the new programme.
- Students have a limited number of chances to request a change in the programme.

Students need to pay the non-refundable VND 2,000,000 administrative fee for the processing of the change programme request. Any changes in the fees levied by the University are the responsibility of the student.

We highly recommend students to seek advice from Student Information Office before making any decisions. The detailed process will be explained by a Student Information Officer when the student officially requests a Change of Programme via studentservice@buv.edu.vn or at the Student Information Counter at Level 2, BUV Ecopark Campus.

Nhà trường thấu hiểu việc lựa chọn ngành học phù hợp với sinh viên ngay từ năm đầu tiên có thể là một thử thách cho nhiều gia đình. Sinh viên có thể cân nhắc lại lựa chọn của mình sau khi hiểu thêm về sở thích và mục

Deleted: In times of difficulty, students might apply for a Deferral/ Break-in-Study to put a temporary hold on their study and return when they are ready to perform at their best ability again. Taking a break is a significant decision. A break in study cannot be used to avoid assessments but should be used when the student's personal circumstances no longer allow them to continue their studies. ¶ Before taking a break in studies, the students need to consider several things: ¶ Having a break from studies would mean you are no longer studying with the same group. ¶ Your course may have changed or may not be available when you decide to return. ¶ A deferral can be for a minimum of one semester to a maximum of one year. ¶ The deferral will still count towards your registration period. ¶ When you return, you'll need to re-start any incomplete modules as any previous marks will be cancelled. ¶ Students need to pay the non-refundable VND 2,000,000 administrative fee for the processing of the deferment programme request. Any changes in the fees levied by the University are the responsibility of the student. ¶ We highly recommend students to seek advice from Student Information Office before making any decisions. The detailed process will be explained when the student officially requests for a Deferral via email: studentservice@buv.edu.vn or at the Student Information Counter on level 2, BUV Ecopark Campus. ¶

Trong trường hợp sinh viên cần bảo lưu kết quả, sinh viên có thể điền đơn Xin bảo lưu kết quả học tập để tạm dừng việc học và quay trở lại khi đã sẵn sàng. Quyết định bảo lưu là một quyết định quan trọng, có ảnh hưởng trực tiếp tới kết quả học tập của sinh viên. Quyết định bảo lưu không được dùng để tránh các kỳ kiểm tra đánh giá mà chỉ nên được sử dụng trong trường hợp sinh viên có những khó khăn cá nhân nhất định làm ảnh hưởng đến khả năng tiếp tục việc học. ¶ Sinh viên và gia đình cần cân nhắc kỹ một số điều trước khi bảo lưu: ¶ Khi bảo lưu, sinh viên sẽ không học tập cùng với khóa ban đầu của mình. ¶ Chương trình học có thể đã thay đổi hoặc không có lớp học khi sinh viên quay trở lại. ¶ Thời gian bảo lưu ít nhất là 01 kỳ và tối đa là 01 năm. ¶ Giai đoạn bảo lưu vẫn được tính vào tổng thời gian học tập của sinh viên tại trường. ¶ Khi sinh viên quay trở lại, sinh viên sẽ cần phải học lại tất cả các môn học chưa hoàn thành vì mọi điểm số trước đó của môn học sẽ bị hủy. ¶ Sinh viên cần đóng phí hành chính không hoàn lại là 2.000.000 VND để tiến hành thủ tục bảo lưu kết quả học tập. Sinh viên cần chịu trách nhiệm về bất kỳ thay đổi về học phí được áp dụng theo chính sách hiện hành. ¶ ... [2]

Formatted: Not Highlight

Deleted: SU

Deleted: (V3)

tiêu của mình. Tuy nhiên, trước khi quyết định chuyển ngành, sinh viên và phụ huynh cần cân nhắc kỹ một số điều:

- Sinh viên phải đảm bảo thỏa mãn điều kiện đầu vào của chương trình mới – trong trường hợp sinh viên muốn chuyển sang một chuyên ngành hoàn toàn khác (ví dụ từ Quản trị Kinh doanh sang Khoa học Máy tính), sinh viên sẽ được yêu cầu học lại chương trình Dự bị của chuyên ngành mới để đảm bảo chất lượng học tập sau này.
- Các ngành đặc thù sẽ có thời gian tuyển sinh và mở lớp khác nhau, do đó sinh viên cần cân nhắc đến thời gian tuyển sinh và mở lớp của chương trình mới.
- Độ phù hợp của chương trình mới với trình độ của sinh viên, liệu các tín chỉ sinh viên đã học xong trước đây có thể được chuyển đổi sang chương trình mới hay không.
- Mỗi sinh viên chỉ có một số cơ hội nhất định để chuyển ngành, do đó việc cân nhắc kỹ lưỡng trước khi quyết định là một điều vô cùng cần thiết.

Sinh viên cần đóng phí hành chính không hoàn lại là 2.000.000 VNĐ để tiến hành thủ tục chuyển ngành học. Sinh viên cần chịu trách nhiệm về bất kỳ thay đổi về học phí nào được áp dụng theo chính sách hiện hành.

Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi kỹ với Bộ phận Thông tin Sinh viên trước khi quyết định chuyển ngành. Phòng Thông tin Sinh viên sẽ hướng dẫn cận kề sinh viên về quy trình chuyển ngành thông qua email studentservice@buv.edu.vn hoặc trao đổi trực tiếp tại quầy Thông tin Sinh viên.

11. Why do students need to buy social medical insurance at BUV? Can students cancel that as they have purchased other health insurance? / Tại sao việc mua bảo hiểm y tế tại BUV là điều cần thiết? Nếu sinh viên đã có bảo hiểm y tế, sinh viên có thể xin hủy bảo hiểm y tế tại BUV hay không?

Answer / Câu trả lời:

According to Vietnam's Laws and Regulations on Health Insurance, all full-time students are required to have valid Health Insurance during their study in Vietnam. BUV as a university, has the responsibility to ensure that all our students have access to Health Insurance when they study with us. It is not compulsory to purchase Health Insurance via BUV. However, if students already have a valid Health Insurance, it is the student's responsibility to inform BUV and provide us with a copy of the Insurance Card to send to our Registered Insurance Office for verification. Please note that only certain types of Insurance are equivalent to the Vietnam

Deleted: We recognize that it can be difficult to choose the right study programme straight away. Hence, BUV allows our students to change their programme within the first 3 weeks of teaching in the first semester, first year of the programme. However, there are a few important things students need to keep in mind if they consider changing to other programmes: ¶

The entry requirements of the new programme – students might be required to retake Pathway programme if they are transferring to a completely different major/ field of study. ¶ The next available intake of the destination programme. ¶

The suitability of the student with the desired programme, and the number of completed credits that can be mapped and rolled over to the new programme. ¶ Students have a limited number of chances to request a change in the programme. ¶

Students need to pay the non-refundable VND 2,000,000 administrative fee for the processing of the change programme request. Any changes in the fees levied by the University are the responsibility of the student. ¶

We highly recommend students to seek advice from Student Information Office before making any decisions. The detailed process will be explained by a Student Information Officer when the student officially requests a Change of Programme via studentservice@buv.edu.vn or at the Student Information Counter at level 2, BUV Ecopark Campus. ¶

Nhà trường thấu hiểu việc lựa chọn ngành học phù hợp với sinh viên ngay từ năm đầu tiên có thể là một thử thách cho nhiều gia đình. Do đó sinh viên BUV có thể lựa chọn đổi ngành trong khoảng thời gian 3 tuần đầu của kỳ học đầu tiên của chương trình học. Thời gian này vừa đủ để sinh viên có thể tự đánh giá xem ngành học hiện tại có phù hợp với bản thân hay không; và nếu cần chuyển ngành, sinh viên cũng sẽ không mất nhiều thời gian để theo kịp tiến độ ở lớp học mới. Tuy nhiên, trước khi quyết định chuyển ngành, sinh viên và phụ huynh cần cân nhắc kỹ một số điều: ¶

Sinh viên phải đảm bảo thỏa mãn điều kiện đầu vào của chương trình mới – trong trường hợp sinh viên muốn chuyển sang một chuyên ngành hoàn toàn khác (ví dụ từ Quản trị Kinh doanh sang Khoa học Máy tính), sinh viên sẽ được yêu cầu học lại chương trình Dự bị của chuyên ngành mới để đảm bảo chất lượng học tập sau này. ¶

Các ngành đặc thù sẽ có thời gian tuyển sinh và mở lớp khác nhau, do đó sinh viên cần cân nhắc đến thời gian tuyển sinh và mở lớp của chương trình mới. ¶

Độ phù hợp của chương trình mới với trình độ của sinh viên, liệu các tín chỉ sinh viên đã học xong trước đây có thể được chuyển đổi sang chương trình mới hay không. ¶

Mỗi sinh viên chỉ có một số cơ hội nhất định để chuyển ngành, do đó việc cân nhắc kỹ lưỡng trước khi quyết định là một điều vô cùng cần thiết. ¶

Sinh viên cần đóng phí hành chính không hoàn lại là 2.000.000 VNĐ để tiến hành thủ tục chuyển ngành học. ... [3]

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Social Security's Health Insurance. If student's current insurance is not qualified to replace Vietnamese Social Security's Health Insurance, student is still required to purchase Health Insurance either via BUV or individually. For more information, kindly refer to the link below:

[Law on Health Insurance](#)

We encourage students to contact the Student Information Office directly at the counter or via email at studentservice@buv.edu.vn for more detailed information.

Theo luật Bảo hiểm y tế Việt Nam sửa đổi, bổ sung năm 2014, học sinh sinh viên thuộc nhóm tham gia bảo hiểm y tế (BHYT) bắt buộc. Nhà trường có trách nhiệm đảm bảo tất cả sinh viên đang theo học toàn thời gian phải có BHYT trong suốt quá trình học tập. Tuy nhiên sinh viên không bị bắt buộc phải mua bảo hiểm qua trường. Trong trường hợp sinh viên đã có BHYT dưới dạng khác, sinh viên cần thông báo tới nhà trường và cung cấp hình ảnh của thẻ BHYT đang dùng. Nhà trường sẽ gửi thông tin này tới Cơ quan Bảo Hiểm phụ trách của trường để xác nhận tình trạng thẻ. Xin phụ huynh và sinh viên lưu ý, BHYT do Bảo Hiểm Xã Hội Việt Nam phát hành hoàn toàn khác với các loại thẻ bảo hiểm nhân thọ, bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm thân thể do công ty tư nhân phát hành. Do đó để tránh nhầm lẫn, phụ huynh và gia đình vui lòng gửi ảnh thẻ bảo hiểm hiện tại tới trường để xác nhận trước khi yêu cầu cắt thẻ BHYT của sinh viên tại trường. Nếu bảo hiểm hiện có của sinh viên không đủ điều kiện thay thế BHYT bắt buộc, sinh viên được yêu cầu tự mua BHYT do Bảo Hiểm Xã Hội Việt Nam phát hành hoặc mua qua nhà trường. Thông tin chi tiết về BHYT, phụ huynh và gia đình có thể tham khảo tại đường link này:

[Luật BHYT Việt Nam](#)

Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Phòng Thông tin Sinh viên trực tiếp tại quầy hoặc thông qua email studentservice@buv.edu.vn để có thêm thông tin chi tiết.

12. How can I obtain a confirmation letter? How long does the confirmation letter issuance process take? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được thư xác nhận sinh viên? Quy trình cấp thư xác nhận mất bao lâu?

To obtain a confirmation letter, students need to send a request to the Student Information Office via email at studentservice@buv.edu.vn. The issuance process for the confirmation letter typically takes between 3 to 5 working days, depending on the specific case.

Formatted: Font: Not Italic,

Formatted: Question, Indent: Left: 0 cm, First line: 1,12 cm, Space Before: 5 pt, Line spacing: Exactly 20 pt, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 3,81 cm + Indent at: 4,44 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Formatted

Formatted: Font: Not Italic

Formatted: Font: Not Italic

Deleted: SU

Deleted: (V3)

30

Để được cấp thư xác nhận, sinh viên cần gửi yêu cầu đến Phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email: studentservice@buv.edu.vn. Quy trình phát hành thư xác nhận sẽ mất từ 3 đến 5 ngày làm việc, tùy thuộc vào từng trường hợp cụ thể.

13. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?

Answer / Câu trả lời:

Scholarship recipients will receive a Scholarship Warning letter when they have shown unsatisfactory academic performance in the most recent study period. This warning letter is also sent to the fee-payer/ parent as a notification of the situation. It does not necessarily mean the scholarship has been withdrawn. The letter only serves as a warning to both parents and student of the current situation and the student's performance must be improved to meet the scholarship maintenance criteria or student will not be qualified for the scholarship in the next study period. Any matters that affect the student's scholarship will be communicated with the fee-payer/parent before BUV makes any decisions on the withdrawal of the scholarship. For more information related to student's scholarship, please contact to Central Academic Information Services at email: cais@buv.edu.vn for further support.

Sinh viên có học bổng sẽ nhận được Thư cảnh cáo trong trường hợp kết quả học tập không thoả mãn điều kiện của học bổng hoặc sinh viên đã có vi phạm quy chế học thuật hoặc kỷ luật trong kỳ học gần nhất. Thư cảnh cáo cũng sẽ được gửi tới người trả phí/phụ huynh nhằm nhắc nhở phụ huynh và gia đình về vấn đề này. Nhận được thư cảnh cáo không có nghĩa là sinh viên đã bị rút học bổng, mục đích chính của thư này là để phụ huynh và sinh viên đồng thời nắm được vấn đề đang xảy ra và thực hiện những thay đổi cần thiết để sinh viên có thể giữ được học bổng trong kỳ học kế tiếp. Bất cứ vấn đề nào có thể ảnh hưởng tới học bổng của sinh viên đều sẽ được thông báo tới phụ huynh và gia đình trước khi nhà trường ra quyết định rút học bổng. Nếu cần thêm thông tin liên quan đến học bổng của sinh viên, phụ huynh và sinh viên vui lòng liên hệ Bộ phận Trung tâm Dữ liệu Sinh viên qua địa chỉ email: cais@buv.edu.vn để được hỗ trợ.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

31

14. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?

Answer / Câu trả lời:

Prior to receiving the scholarship, students are required to complete a Scholarship Acceptance Form – Terms and Conditions. It is highly recommended that students keep a copy of this form after signing so they can refer to it when needed. Alternatively, students can contact their Admission Advisor for the maintenance criteria of their scholarship if necessary. For more information related to student's scholarship, please contact to Central Academic Information Services at email: cais@buv.edu.vn for further support.

Trước khi nhận học bổng, sinh viên đã được yêu cầu ký giấy Đồng ý nhận học bổng với thoả thuận về Điều khoản và Điều kiện cho học bổng tương ứng. Sinh viên cần giữ một bản sao của văn bản này để tiện tra cứu sau này. Trong trường hợp sinh viên không có bản sao, có thể liên lạc với nhân viên Tư vấn tuyển sinh phụ trách để nhận được danh sách điều kiện cho học bổng tương ứng của sinh viên. Nếu cần thêm thông tin liên quan đến học bổng của sinh viên, phụ huynh và sinh viên vui lòng liên hệ Bộ phận Trung tâm Dữ liệu Sinh viên qua địa chỉ email: cais@buv.edu.vn để được hỗ trợ.

15. How do students have lunch at BUV if they have to study a full day? / Sinh viên có thể ăn trưa ở đâu trong những ngày có lịch học cả ngày tại trường?

Answer / Câu trả lời:

Students are welcome to bring their lunch or buy a freshly made meal at "Student Hub & Food Court" and enjoy it with their friends and classmates.

Our new modern design and spacious "Student Hub & Food Court" brings students high standard, serviceable and desirable catering services, and space for activities during all time spent on Campus.

- Hours of operation:

➤ **Weekdays:**

From 08:00 to 18:00.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

32

Breakfast from 08:00 to 10:30.

Lunch from 10:30 to 14:00.

Afternoon snack, panini, noodles... from 14:00 to 18:00.

➤ **Weekend** operations are associated with actual activities and events with limited menus.

- The Food Court, or the friendly name of the canteen, operates as self-service and caters to the basic needs of students, employees, and guests visiting the campus for meals, snacks, and drinks for dine in or takeaway. The canteen strives to provide nutritious choices, a safe and sanitary environment, professional service, and an enjoyable dining experience. BUVers can scan QR code to get the weekly menus updated at the weekend.



Sinh viên có thể mang cơm đến trường hoặc mua suất ăn trưa và nghỉ ngơi tại khu vực “Student Hub & Food Court” với dịch vụ ăn uống thuận tiện và không gian rộng rãi.

- Thời gian mở cửa:

➤ **Các ngày trong tuần:**

Từ 08h00 đến 18h00.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

33

Ăn sáng từ 08h00 đến 10h30.

Ăn trưa từ 10h30 đến 14h00.

Đồ ăn vặt, panini, mì... từ 14h00 đến 18h00.

➤ **Cuối tuần:** dựa trên các hoạt động và sự kiện.

- Food Court hay còn gọi là canteen, hoạt động theo hình thức tự phục vụ và đáp ứng nhu cầu ăn uống tại chỗ hoặc mang đi của sinh viên, nhân viên, khách đến thăm trường. Canteen cung cấp các món ăn bổ dưỡng, môi trường an toàn và sạch sẽ, dịch vụ chuyên nghiệp và trải nghiệm ăn uống thú vị. Sinh viên có thể quét mã QR để xem thực đơn hàng tuần được cập nhật vào cuối tuần.



16. How can students provide feedback about the canteen service or who should students contact if I have a problem or complaint? /Sinh viên có thể đưa ra phản hồi về dịch vụ [canteen](#) bằng cách nào hoặc sinh viên nên liên hệ với ai nếu có vấn đề hoặc khiếu nại?

Answer / Câu trả lời:

Feedback and valuable advice can be submitted through QR code placed on the tables in the Food court. Additionally, we encourage students to share direct feedback with our team on a daily basis. Should students

Deleted: SU

Deleted: (V3)

34

encounter any issues or have any complaints, we urge students to immediately speak with the canteen manager on duty or to contact our dedicated services hotline at **+84 90 215 7558**.



Phản hồi có thể được gửi thông qua mã QR đặt trên các bàn tại canteen. Ngoài ra, chúng tôi khuyến khích sinh viên chia sẻ phản hồi trực tiếp với chúng tôi hàng ngày. Nếu gặp bất kỳ vấn đề hoặc khiếu nại nào, chúng tôi khuyến khích sinh viên liên hệ ngay với Quản lý canteen hoặc liên hệ với đường dây nóng dịch vụ theo số **+84 90 215 7558**.

17. What forms of payment are accepted for meals? / Những hình thức thanh toán nào được chấp nhận cho dịch vụ ăn uống?

Answer / Câu trả lời:

Vnpay QR, multifunctional Student ID card, as well as cash are accepted. In our continuous efforts to foster a greener campus and promote sustainability, we encourage students to use multifunctional Student ID cards for payment to reduce the waiting times in peak hours for themselves, others and improve the overall experience for the entire community.

- You can top up the Student ID Card by POS at Student Hub and Food Court or top up online via website.
 - Access link: <https://adenvn-schools.com/en/>
 - Username: Please enter "300HAN" + Student ID number

Deleted: SU

Deleted: (V3)

35

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



- Password: Please enter your password.
- In the first-time login, password =123456 (change password is required at the first login to system).

For example: Your Student ID number is 12345678.

- Your Username = 300HAN12345678
- First password = 123456

- If lose your student ID card, kindly inform the Student Information Office to reissue. Your lost card will be temporarily locked, balance will be transferred to the new one new card that password will be reset to “123456”.

Sinh viên có thể thanh toán bằng Vnpay QR, thẻ sinh viên đa chức năng, cũng như tiền mặt. Chúng tôi khuyến khích sinh viên sử dụng thẻ sinh viên đa chức năng để thanh toán nhằm giảm thời gian chờ đợi trong giờ cao điểm.

- Sinh viên có thể nạp tiền vào thẻ Sinh viên đa chức năng bằng POS tại Food Court hoặc nạp tiền trực tuyến qua trang web.

- Truy cập link: <http://adenvn-schools.com/vi>
- Tên tài khoản: Vui lòng nhập “300HAN” + Mã số thẻ sinh viên
- Mật khẩu: Vui lòng nhập mật khẩu của bạn.
- Với lần đầu tiên đăng nhập, mật khẩu là 123456 (sinh viên vui lòng đổi password ngay từ lần đăng nhập đầu tiên).

Ví dụ: Mã số thẻ sinh viên của bạn là 12345678

- Tên tài khoản đăng nhập website canteen = 300HAN12345678.
- Mật khẩu mặc định ban đầu = 123456

Lưu ý: Nếu sinh viên làm mất và làm lại thẻ, mật khẩu được đặt lại thành mật khẩu mặc định ban đầu = “123456”. Sinh viên vui lòng thông báo cho phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email

Deleted: SU

Deleted: (V3)

36

studentservice@buv.edu.vn để được hỗ trợ khóa thẻ và làm lại thẻ Sinh viên. Nếu sinh viên còn số dư tài khoản trong thẻ, toàn bộ số dư trong tài khoản và lịch sử giao dịch sẽ được giữ nguyên chuyển sang thẻ mới.

18. Where can students put their belongings during class time? / Sinh viên có thể để đồ cá nhân ở đâu trong giờ học?

Answer / Câu trả lời:

Students can store their personal belongings within the designated locker spaces provided throughout the campus to maintain an orderly and secure environment, ensuring the safekeeping of individuals' property during the academic day. Below are the locker regulations that all students are required to follow:

1. Lockers are available on a first-come, first-served basis for single-day use only.
2. Lockers are not installed with any locks. Users must bring their personal locks when securing lockers.
3. Users must clear their lockers before 18:00 on Friday of the respective week.
4. Locks left after 18:00 every Friday will be removed by authorized personnel. All belongings will be placed in a designated area in the Loading Bay until the following Tuesday before disposal. The University is not responsible for the loss or damage of such items.
5. Users are advised not to store any valuable items or money and to take full responsibility for the items in lockers. The University is not liable for the loss or damage of any stored items.
6. Perishable or prohibited items are not allowed to be stored in lockers.
7. Affixing anything to the interior or exterior of the lockers is strictly prohibited.
8. For safety reasons, report any facility issues, misconduct, unsafe behaviors, or items immediately to the Campus Services Centre via hotline at **090 215 7558** or email address: services@buv.edu.vn

Sinh viên có thể cất giữ đồ trong các tủ cá nhân trong khuôn viên trường để duy trì một môi trường trật tự và an toàn, đảm bảo an toàn cho tài sản trong ngày học. Dưới đây là các quy định về tủ cá nhân mà tất cả sinh viên bắt buộc phải tuân theo.

1. Tủ cá nhân được sử dụng trên cơ sở ai đến trước được phục vụ sử dụng trước và chỉ sử dụng trong một ngày.
2. Tủ cá nhân không có ổ khóa. Sinh viên phải mang theo ổ khóa cá nhân khi sử dụng.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

3. Sinh viên phải dọn tủ cá nhân trước 18:00 thứ Sáu hàng tuần.

4. Những ổ khóa để lại sau 18h thứ sáu hàng tuần sẽ bị Nhà trường cất khóa. Tất cả đồ đạc trong tủ sẽ được để ở một khu vực được chỉ định ở "Loading Bay" cho đến thứ Ba tuần sau trước khi vứt bỏ. Nhà trường không chịu trách nhiệm về việc mất mát hoặc hư hỏng những đồ vật đó.

5. Sinh viên được khuyến cáo không cất giữ bất kỳ đồ vật hoặc tiền có giá trị nào và phải chịu trách nhiệm hoàn toàn về những đồ vật trong tủ cá nhân. Nhà trường không chịu trách nhiệm về sự mất mát hoặc hư hỏng của bất kỳ vật dụng nào được lưu trữ.

6. Đồ dễ hư hỏng hoặc bị cấm không được cất giữ trong tủ cá nhân.

7. Nghiêm cấm dán bất cứ thứ gì vào bên trong hoặc bên ngoài tủ cá nhân.

8. Vì lý do an toàn, sinh viên cần báo cáo ngay mọi vấn đề liên quan đến vật chất, hành vi sai trái, hành vi không an toàn hoặc đồ vật Nhà trường cho Campus Services Centre qua đường dây nóng **090 215 7558** hoặc email: services@buv.edu.vn

19. **Can students book campus facilities for self-studying during both operating hours and out-of-hours (study late)? What is the booking process? / Sinh viên có thể đăng kí học tập tại trường ngoài giờ học (tự học) không? Quy trình đăng kí như thế nào?**

Deleted: Can students book campus facilities for self-studying? What is the process? /

Deleted:

Answer / Câu trả lời:

The University's operating hours are from 8:30 AM to 6:30 PM, from Monday to Friday (except holidays). The remaining time is specified as the University's out-of-hours time. Students can register to access classrooms and facilities for self-study purposes in both the University's operating and out-of-hours time (**study late/study overnight**). Depending on the usage status of the facilities at a time, the student's registration may be approved/unapproved.

Register operating-hours campus facilities access:

- **Accessible rooms:** Upon on the room availability.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

- **Booking duration:** Each student can use rooms for at most 1 hour per day & at most 2 hours per week.

Process: Students register directly at the Student Information Office at level 2. The approval for accessing the registered rooms depends on the room availability now.

Register out-of-hours campus facilities access:

- **Accessible rooms:** Upon the room availability, students can use room 3-5, 3-6, 3-7, 3-8, 3-11, 3-12. **For the functional rooms,** the usage is upon approval by the relevant Discipline Lead.

- **Process:** Students submit Out-of-hours Access Agreement form directly at the Student Information Office before 4:00 PM, from Monday to Friday. **For the functional rooms,** students must seek the relevant Discipline Lead's confirmation for Out-of-hours Access Agreement form (via email or papers) before handing the mentioned form to the Student Information Office at level 2.

*Giờ hoạt động của Nhà trường được quy định từ 8 giờ 30 sáng đến 18 giờ 30 chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu (ngoại trừ các ngày lễ). Các khung thời gian còn lại được quy định là ngoài giờ hoạt động của Nhà trường. Sinh viên có thể đăng kí học tập tại trường trong/ngoài khung giờ hoạt động (**học muộn/học qua đêm**). Tùy vào tình trạng sử dụng cơ sở vật chất trong từng thời điểm, việc đăng kí sử dụng của sinh viên có thể được phê duyệt/không được phê duyệt.*

Đăng kí sử dụng các cơ sở vật chất của Nhà trường trong khung giờ hoạt động:

- **Danh sách phòng có thể sử dụng:** Theo tình trạng phòng trống.
- **Thời lượng sử dụng:** Mỗi sinh viên có thể sử dụng phòng tối đa 1 giờ trong một ngày, và tối đa 2 giờ trong một tuần.
- **Quy trình đăng kí:** Sinh viên đăng kí trực tiếp tại Bộ phận Thông tin Sinh viên trong vòng 1 ngày trước thời điểm sử dụng. Tùy vào tình hình phòng trống, việc đăng kí sẽ được chấp thuận/không được chấp thuận.

Đăng kí học tập tại trường ngoài khung giờ hoạt động:

- **Danh sách phòng có thể sử dụng:** Phòng học (phòng 3-5, 3-6, 3-7, 3-8, 3-11, 3-12) và các phòng chức năng. **Với phòng chức năng,** cần có sự phê duyệt của Trưởng bộ môn.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

39

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



- **Quy trình đăng kí:** Sinh viên điền và gửi đơn Đăng kí học tập tại trường ngoài giờ học trực tiếp tại Bộ phận Thông tin Sinh viên trước 4 giờ chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu. **Đối với Phòng chức năng**, sinh viên cần xin xác nhận của Trưởng bộ môn trên đơn (qua email hoặc chữ kí tươi) trước khi nộp tại Bộ phận Thông tin Sinh viên.

20. How can I find information about BUV's student accommodation services?/ Làm thế nào để tôi có thể tìm thông tin về dịch vụ Ký túc xá của BUV?

Answer / Câu trả lời:

You can find information about BUV Student Accommodation services by contacting us through the following methods:

- **Email:** accommodation@buv.edu.vn
- **Phone/Zalo/Whatsapp:** (+84) 90 456 3693

Bạn có thể tìm thông tin về dịch vụ Ký túc xá của BUV bằng cách liên hệ qua các phương thức sau:

- **Email:** accommodation@buv.edu.vn
- **Điện thoại/Zalo/Whatsapp:** (+84) 90 456 3693

Formatted: Font: (Default) iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt

Formatted: Font: (Default) iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt

Formatted: Font: (Default) iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt

Formatted: Bulleted + Level: 1 + Aligned at: 0,63 cm + Indent at: 1,27 cm

Deleted: How can I obtain a confirmation letter? How long does the confirmation letter issuance process take? / *Làm thế nào để tôi có thể nhận được thư xác nhận sinh viên? Quy trình cấp thư xác nhận mất bao lâu?*

To obtain a confirmation letter, students need to send a request to the Student Information Office via email at studentservice@buv.edu.vn. The issuance process for the confirmation letter typically takes between 3 to 5 working days, depending on the specific case.

Để được cấp thư xác nhận, sinh viên cần gửi yêu cầu đến Phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email: studentservice@buv.edu.vn. Quy trình phát hành thư xác nhận sẽ mất từ 3 đến 5 ngày làm việc, tùy thuộc vào từng trường hợp cụ thể.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

II. BUS SERVICE

1. Can we have information about BUV bus services and how students get to school? Do we have to register when using buses? / Tôi muốn biết thêm thông tin về dịch vụ xe buýt của BUV. Sinh viên có phải đăng ký để sử dụng dịch vụ này hay không?

Answer / Câu trả lời:

The BUV Bus is a student's support service without any registration fee. However, at the beginning of semester, new students would be asked to register for BUV bus service so that Transportation Team could understand the demand and arrange the suitable bus routes. BUV provides bus routes from designated points in 04 districts of Hanoi direct to BUV Campus such as Hai Ba Trung, Cau Giay, Tay Ho, Ha Dong and Ecopark area. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email transportation@buv.edu.vn for more detailed information.

Xe buýt của BUV là lựa chọn phổ biến nhất để di chuyển tới BUV và hiện là dịch vụ hỗ trợ của nhà trường, do đó sinh viên BUV sẽ không phải trả thêm bất kỳ khoản phí nào để sử dụng dịch vụ này. Tuy vậy, vào đầu kỳ học, các sinh viên mới sẽ được yêu cầu đăng ký sử dụng dịch vụ để bộ phận Điều phối dịch vụ xe buýt nắm bắt được nhu cầu và có căn cứ sắp xếp các tuyến xe phù hợp. BUV cung cấp các tuyến xe buýt từ các điểm đã chỉ định tại 04 quận của Hà Nội (Hai Bà Trưng, Cầu Giấy, Tây Hồ và Hà Đông) và khu đô thị Ecopark đi tới khuôn viên BUV.

Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email transportation@buv.edu.vn để có thêm thông tin chi tiết.

2. How can I receive bus schedule? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được lịch xe bus.

Answer / Câu trả lời:

The bus schedules are updated weekly to attending students of current semester through their BUV email. The weekday schedules will be sent to students on Friday weekly with the updated schedule for the week after. The weekend schedules for those attending classes or events only will be sent to relevant people on Tuesday of that week. Bus usage guidelines will be sent to students via their BUV student email before the first day of the semester or whenever there is an adjustment.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Besides, you can join our bus communities via QR codes below to be updated on daily information of each route. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email transportation@buv.edu.vn for more detailed information.

Lịch xe buýt BUV được cập nhật hàng tuần cho các sinh viên có thời khóa biểu và lịch trình trong kỳ học hiện tại qua địa chỉ email BUV cá nhân. Lịch hoạt động trong tuần của xe buýt BUV sẽ được gửi đến sinh viên vào mỗi thứ Sáu của tuần trước đó. Lịch hoạt động cuối tuần của xe buýt BUV chỉ dành cho sinh viên có lịch học hoặc sự kiện sẽ được gửi đến những người liên quan vào mỗi thứ Ba của tuần đó. Hướng dẫn sử dụng xe buýt sẽ được gửi cho sinh viên qua email trước ngày đầu tiên của kỳ học hoặc bất kỳ khi nào có điều chỉnh.

Ngoài ra, bạn còn có thể tham gia vào các nhóm thông tin tuyến qua các mã QR dưới đây để cập nhật lịch xe và thông tin hàng ngày trên các tuyến đường,

Hai Ba Trung Route



Cau Giay Route



Tay Ho Route



Ha Dong Route



Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email transportation@buv.edu.vn để có thêm thông tin chi tiết.

3. What should students do if the bus does not arrive on time at the pick-up point? / Sinh viên cần làm gì nếu xe buýt không đến đúng giờ tại điểm đón?

Answer / Câu trả lời:

School buses may arrive late at the pick-up/drop-off points due to traffic jams, accidents, prior run delays, etc. Students should arrive at the stop at least 05 - 10 minutes before the scheduled time and please notify the Transportation Team via hotline 0704 068 386 immediately if the bus is not found at the departure time for prompt assistance. For any feedback and further support kindly send email to transportation@buv.edu.vn.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Students are recommended to join the appropriate bus route information group by scanning QR code which is mentioned in each bus schedule to be promptly informed on the daily updated traffic situation of each route.

Xe buýt của trường có thể đến điểm đón/trả muộn do tắc đường, tai nạn, trễ chuyến trước, v.v. Sinh viên cần có mặt tại điểm đón trước ít nhất từ 05 đến 10 phút và vui lòng liên hệ ngay cho Bộ phận phụ trách xe buýt qua số hotline 0704 068 386 nếu không thấy xe có mặt theo giờ quy định. Sinh viên có thể liên hệ số hotline 0704 068 386 để được hỗ trợ kịp thời hoặc để lại phản hồi và yêu cầu các hỗ trợ khác đến hòm thư transportation@buv.edu.vn.

Sinh viên được khuyến khích tham gia vào các nhóm thông tin của các tuyến xe mà sinh viên quan tâm bằng cách quét mã QR trong lịch xe buýt gửi hàng tuần mà Bộ phận phụ trách xe buýt đã lập ra để nhận được những thông tin cập nhật kịp thời nhất.

4. Can BUV adjust the bus schedule to suit the student's classes? / Nhà trường có thể điều chỉnh lịch trình xe buýt theo lịch học của sinh viên?

Answer / Câu trả lời:

Our bus is a shuttle bus service, and the schedule is arranged according to the certain number of students having class or scheduled activities on campus with minimum changes through the semester. It is provided on a first come first served basis and students should use the nearest bus slot for their class start/end time. Unfortunately, we are not providing a bus service for individual schedules or a small number of students but for the majority. You can utilise campus facilities for self-study or extracurricular activities outside while waiting for the bus. Besides, you can use Eco bus to travel from Hanoi to BUV and vice versa. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email transportation@buv.edu.vn for more detailed information.

Dịch vụ xe buýt của nhà trường vận hành theo chuyến và được xếp lịch phụ thuộc vào số lượng sinh viên tham gia học tập và sinh hoạt tại trường cũng. Lịch xe sẽ hạn chế tối thiểu việc thay đổi lịch trình trong suốt kỳ học. Xe buýt được vận hành theo nguyên tắc "Ai đến trước, được phục vụ trước" nên sinh viên cần lựa chọn lịch trình gần nhất với giờ đến lớp/giờ tan học của mình. Nhà trường hiện tại chưa thực hiện dịch vụ xe buýt theo nhu cầu

Deleted: SU

Deleted: (V3)

cá nhân hoặc một nhóm nhỏ sinh viên. Sinh viên có thể sử dụng các tiện ích khác của trường hoặc tham gia các hoạt động ngoại khóa trong thời gian chờ xe buýt. Ngoài ra, sinh viên có thể lựa chọn sử dụng dịch vụ xe buýt của Ecopark (Ecobus) để di chuyển từ Hà Nội đến BUV và ngược lại. Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email transportation@buv.edu.vn để có thêm thông tin chi tiết.

5. What should I do in the event of “inclement weather”? / Tôi nên làm gì khi gặp phải thời tiết khác nghiệt khi đứng chờ xe buýt.

Answer / Câu trả lời:

During harsh weather conditions, drivers are instructed to follow certain procedures to ensure the safety of the trips that could result in the bus being delayed. Students should arrive at the stop at least 05 minutes before the scheduled time and wait for at least 15 minutes after the scheduled time. While waiting for the bus, students should stay indoors near the pick-up point and only go outside when the bus arrives. Should you need any immediate support, please contact the transportation team at 0704 068 386.

Trong điều kiện thời tiết khắc nghiệt, lái xe phải tuân thủ các quy trình nhất định để đảm bảo sự an toàn cho hành trình dẫn đến việc xe có thể đến điểm đón muộn hơn so với lịch trình. Sinh viên nên có mặt tại điểm đón trước 05 phút và chờ ít nhất 15 phút sau giờ khởi hành. Trong thời gian đợi xe buýt, sinh viên nên ở trong nhà nơi có mái che gần với điểm đón và chỉ ra ngoài khi thấy xe tới. Sinh viên có thể liên hệ số hotline 0704 068 386 để được hỗ trợ kịp thời.

6. If I have left an item on the bus, how do I get it returned? / Nếu tôi để quên đồ trên xe buýt, làm sao để có thể lấy lại?

Answer / Câu trả lời:

If have left an item on the bus, please go to the lost & found counter at the reception on the 1st floor to fill in a lost & found report. Once the lost item is found, you will be contacted to come and collect your belonging if it matches your description. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email transportation@buv.edu.vn for further instructions.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Nếu bạn để quên đồ trên xe buýt, vui lòng điền vào đơn báo đồ thất lạc tại quầy lễ tân tầng 1. Khi đồ thất lạc được tìm thấy khớp với miêu tả của bạn, chúng tôi sẽ liên lạc với bạn để tiến hành thủ tục nhận lại đồ. Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email transportation@buv.edu.vn để được hướng dẫn thêm.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

45

III. REGISTRY

1. Can the undergraduate students request an official transcript? / Sinh viên chưa tốt nghiệp có thể xin cấp bằng điểm chính thức không?

Answer / Câu trả lời:

An academic transcript is an official document from the University confirming modules, grades and awards.

Current students can request an official transcript but should note that they have access to download an unofficial copy of their academic history details via the Portal. Students are issued with a final transcript without charge when they complete their period of study at the University, subject to fulfilling all academic and administrative requirements.

All students/former students may purchase an official transcript of their academic performance through the University's online shop.

Bảng điểm học thuật là tài liệu chính thức từ Đại học xác nhận các môn học, điểm số và giải thưởng.

Sinh viên hiện tại có thể yêu cầu một bảng điểm chính thức nhưng lưu ý rằng sinh viên có thể tải xuống bản sao không chính thức bao gồm lịch sử học tập của mình thông qua Cổng thông tin sinh viên. Sinh viên sẽ được cấp bảng điểm cuối cùng miễn phí khi hoàn tất thời gian học tại trường, với điều kiện hoàn thành tất cả các yêu cầu học thuật và thủ tục hành chính.

Tất cả sinh viên và cựu sinh viên có thể mua bảng điểm chính thức về thành tích học tập của họ qua the University's online shop.

2. What is the progression condition at BUV? / Điều kiện được lên lớp ở BUV là gì?

Answer / Câu trả lời:

Undergraduate progression

The Student Programmes team will review module results at the end of the academic year (after the June resit diet) and take a progression decision for every undergraduate student over the summer. If you have passed

Deleted: <#>When & how can I receive student's result this semester? / Khi nào sinh viên có kết quả học kì này và có thể xem kết quả đó ở đâu?

Answer / Câu trả lời:

If students study Staffordshire University (SU) programme, student's grades are published on their SU student portal around 10 weeks after the semester's final assessments period. Parents will also receive students' results via email. For graduating students who are waiting for official graduate documents, students & parents can also request a duplicate academic results that presents all results up to date and a confirmation letter of completion by using your registered email at BUV to write an email to Student Information Office at studentservice@buv.edu.vn. The process to generate a duplicate academic result and a confirmation letter will take up to 5 working days and we will inform students when they are ready to pick up.

Nếu sinh viên theo học chương trình của Đại học Staffordshire (SU), kết quả của sinh viên mỗi kỳ sẽ được công bố trên cổng thông tin sinh viên của SU khoảng 10 tuần sau đợt thi cuối kỳ của sinh viên. Phụ huynh cũng sẽ được nhận bằng kết quả qua email.

Đối với sinh viên sắp tốt nghiệp đang chờ cấp bằng và bằng điểm chính thức, sinh viên và phụ huynh có thể yêu cầu được cấp kết quả học tập có đóng dấu BUV với toàn bộ kết quả tính đến thời điểm đó của sinh viên, cùng với giấy xác nhận hoàn thành khóa học của nhà trường bằng cách sử dụng email đã đăng ký với BUV để gửi thư yêu cầu cho Bộ phận Thông tin Sinh viên tại địa chỉ studentservice@buv.edu.vn. Quy trình cấp kết quả học tập có đóng dấu BUV và giấy xác nhận sinh viên cần khoảng 5 ngày làm việc và nhà trường sẽ thông báo qua email ngay khi sinh viên có thể đến nhận bằng điểm và giấy xác nhận.

Page Break

Formatted: Pattern: Clear

Deleted: Staffordshire University only issues the official final transcript to the students who complete the program. For the students who haven't completed the program, they can request a duplicate academic results that presents all results up to date. The duplicate version is printed on BUV letter head and hanged BUV stamp. To make a request, they need to write an email to Central Academic Information Services via cais@buv.edu.vn. There is a duplicate fee to execut

Deleted: ¶

How can I read and understand students' transcript? / Làm thế nào để đọc và hiểu bảng điểm của sinh viên?

Answer / Câu trả lời:

The official results are issued to students in English as BUV is an international university. Parents also receive the same transcript as the one sent to students, and we will include in the email body a Vietnamese explanation of terminology & symbols used in the transcript. Please use this explanation

Deleted: SU

Deleted: (V3)

everything, we will not normally be in touch with you, if you have failed something in the academic year we will be in touch to advise on the implications and let you know your options.

If you have any questions about this please contact your Adviser of Studies in the first instance.

Quy định đối với chương trình đại học

Đội ngũ Chương trình Sinh viên sẽ xem xét kết quả môn học vào cuối năm học (sau kỳ thi lại tháng Sáu) và đưa ra quyết định về sự lên lớp của từng sinh viên trong suốt mùa hè. Nếu bạn đã đỗ tất cả các môn học, chúng tôi thường sẽ không liên hệ với bạn. Nếu bạn trượt môn học nào đó trong năm học, chúng tôi sẽ liên hệ với bạn để thông báo về kế hoạch học tập.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về vấn đề này, vui lòng liên hệ với Adviser of Studies.

3. How are resits at BUV regulated? / Quy định cho việc thi lại ở BUV như thế nào?

Answer / Câu trả lời:

Compensation is a means by which the university awards credit for a module in which a passing grade was not achieved. There are strict criteria applied to determine whether compensation can be granted.

Undergraduate Compensation – Guidance for students

Criteria:

- Marginal Fail - A student who marginally fails a module may be eligible for compensation and the award of credits for that module. A marginal fail is one where a mark for the module is in the range 30 to 39
- Option – Compensation can only be applied to options, not compulsory modules
- Credits Achieved - A student must pass a certain number of credits each year in order to be eligible for compensation.

Time of year is applied compensation

Compensation can only be applied at the point of progression or award i.e. once all the final grades for an academic year are published. This is normally at the end of the Spring or Summer semesters.

Rules for compensation:

Deleted: According to the academic regulations of BUV and Partner University - Staffordshire University (SU), SU students must pass at least 90 credits in each level in order to progress to the next level. However, there will be exceptional circumstances cases which will be considered and subjected to the Board's decision.¶

We encourage students to contact the Central Academic Information Services via email cais@buv.edu.vn for more detailed information.¶

Theo quy định học thuật của BUV và trường đối tác - Đại học Staffordshire, sinh viên đại học Staffordshire cần phải đạt được ít nhất 90 tín chỉ của mỗi năm học để được học lên năm tiếp theo trong chương trình (lên lớp). Tuy nhiên đối với một số trường hợp ngoại lệ sẽ được cân nhắc và xem xét lên lớp theo quyết định của Hội đồng Khảo thí. Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Trung tâm Dữ liệu sinh viên thông qua email cais@buv.edu.vn để có thêm thông tin chi tiết.

Deleted: are resits at BUV regulated and what would happen if student failed the resit(s)? How many resits can student attempt? / Quy định cho việc thi lại ở BUV như thế nào và nếu con tôi trượt bài thi lại thì chuyện gì sẽ xảy ra? Sinh viên có thể thi lại bao nhiêu lần?

Formatted: English (US)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

the rules differ depending on the year of study of the student and what type of module is being considered for compensation -

- Year 1 of a full-time Programme of Study, and part-time equivalence

A student may have compensation applied for a marginal fail in 20 credits of the first 120 credits, provided that at least 80 of the 120 credits have been passed.

- Year 2 of a full-time Programme of Study, and part-time equivalence

A student may have compensation applied for a marginal fail in 20 credits of the second 120 credits, provided that at least 80 of the 120 credits have been passed.

- Years 3 and 4 of a full-time Programme of Study, and part-time equivalence

A student may have compensation applied for a marginal fail in 20 credits of the final 240 credits (i.e. across both Year 3 and 4), provided that the remaining 220 credits have been passed.

Compensation cannot be applied to a compulsory module on my undergraduate degree programme.

Compensation cannot be applied to a module which is a pre-requisite to a module to be taken later in my undergraduate degree programme.

Compensation cannot be applied to a module which must be passed for professional or accreditation purposes in my undergraduate degree programme.

Compensation cannot be applied to a dissertation (or equivalent module).

If you are eligible for compensation, it will be granted automatically by the Student Programmes team when your academic record is reviewed for progression to the next year of study. Students do not need to contact the Student Programmes team to request compensation.

Compensation will be applied systematically based on a student's overall profile. Where more than one module is eligible for compensation, the module with the higher/highest mark will be compensated.

The result of a pass by compensation will appear as a PC without a mark on a transcript for undergraduate students.

In short, no you do not need to attempt the resit provided that you have only failed 20 credits and fulfil the other criteria for compensation, however you may wish to do so to prove your academic ability or to

Formatted: Font: Not Bold

Deleted: SU

Deleted: (V3)

widen your choice of options in future years of study. Students should not use compensation as a reason not to attempt reassessment.

Postgraduate Taught Compensation – Guidance for students

Criteria:

- Marginal Fail - A postgraduate student may have compensation applied against a module in which they have achieved a marginal fail (i.e. a mark of 40-49%)
- Maximum Credits - The compensation can be applied to maximum of 30 credits towards a Masters or Postgraduate Diploma (only 20 credits for a Postgraduate Certificate).

What if I have more than one module that is eligible for compensation?

Where a student has up to 30 credits that are marginally failed, the compensation will be applied automatically.

Where a student has more than one marginal fail they will be able to choose the module(s) for which they are awarded compensation.

Where a student does not actively make a choice of modules for which compensation should be applied then it will automatically be applied to the modules with the highest mark.

How will a compensated pass appear on a transcript?

The result of a pass by compensation will appear as a PQ without a mark on a transcript, as SCQF level 10 credit, for postgraduate students.

I have marginally failed a module – do I need to attempt the resit or can compensation be applied?

In short, no you do not need to attempt the resit provided that you have only failed up to 30 credits (for Masters or Postgraduate Diploma students) and fulfil the other criteria for compensation, however, you may wish to do so to prove your academic ability or to widen your choice of options in future years of study. Students should not use compensation as a reason not to attempt reassessment.

If you have failed more than one module, we strongly recommend you undertake all resits offered to increase your chances of meeting the progression or award requirements.

Thi lại

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Thi lại là phương thức mà trường đại học cấp tín chỉ cho một môn học mà không đạt điểm qua. Có các tiêu chí nghiêm ngặt được áp dụng để xác định xem liệu có thể cấp bồi thường hay không.

Thi lại cho Sinh viên Đại học – Hướng dẫn cho sinh viên

Tiêu chí:

- **Điểm thi gần đạt yêu cầu** - Sinh viên có thể đủ điều kiện nhận thi lại và được cấp tín chỉ cho một môn học nếu điểm của môn đó nằm trong khoảng từ 30 đến 39.
- **Tùy chọn** – Thi lại chỉ có thể áp dụng cho các môn học tùy chọn, không áp dụng cho các môn học bắt buộc.
- **Tín chỉ đã đạt được** - Sinh viên phải vượt qua một số tín chỉ nhất định mỗi năm để đủ điều kiện thi lại.

Thời điểm áp dụng thi lại

Thi lại chỉ có thể áp dụng vào thời điểm xét học lên cấp độ tiếp theo hoặc trao xếp hạng tốt nghiệp, tức là khi tất cả các điểm số cuối cùng của năm học đã được công bố. Thời điểm này thường là vào cuối học kỳ Xuân hoặc Hè.

Quy định về thi lại:

Quy định khác nhau tùy thuộc vào năm học của sinh viên và loại môn học đang được xem xét cho bồi thường:

- **Năm 1 của Chương trình học toàn thời gian, và tương đương bán thời gian**
Sinh viên có thể được áp dụng thi lại cho điểm thi gần đạt yêu cầu trong 20 tín chỉ của 120 tín chỉ đầu tiên, với điều kiện ít nhất 80 trong số 120 tín chỉ đó đã được vượt qua.
- **Năm 2 của Chương trình học toàn thời gian, và tương đương bán thời gian**
Sinh viên có thể được áp dụng thi lại cho điểm thi gần đạt yêu cầu trong 20 tín chỉ của 120 tín chỉ thứ hai, với điều kiện ít nhất 80 trong số 120 tín chỉ đó đã được vượt qua.
- **Năm 3 và 4 của Chương trình học toàn thời gian, và tương đương bán thời gian**
Sinh viên có thể được áp dụng thi lại cho điểm thi gần đạt yêu cầu trong 20 tín chỉ của 240 tín chỉ cuối cùng (tức là trong cả Năm 3 và Năm 4), với điều kiện 220 tín chỉ còn lại đã được vượt qua.

Thi lại không thể được áp dụng cho một môn học bắt buộc trong chương trình đại học của bạn.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

50

Thi lại không thể được áp dụng cho một môn học là yêu cầu tiên quyết cho một môn học sẽ được học sau đó trong chương trình đại học của bạn.

Thi lại không thể được áp dụng cho một môn học phải được vượt qua vì lý do chuyên môn hoặc công nhận trong chương trình đại học của bạn.

Thi lại không thể được áp dụng cho luận văn (hoặc môn học tương đương).

Nếu bạn đủ điều kiện nhận thi lại, điều này sẽ được tự động cấp bởi nhóm Chương trình Sinh viên khi hồ sơ học tập của bạn được xem xét để tiến triển lên năm học tiếp theo. Sinh viên không cần liên hệ với nhóm Chương trình Sinh viên để yêu cầu thi lại.

Thi lại sẽ được áp dụng một cách hệ thống dựa trên hồ sơ tổng thể của sinh viên. Khi có nhiều hơn một môn học đủ điều kiện nhận thi lại, môn học có điểm số cao hơn sẽ được thi lại.

Kết quả của việc đạt điểm qua thi lại sẽ xuất hiện dưới dạng PC mà không có điểm số trên bảng điểm của sinh viên đại học.

Tóm lại, bạn không cần phải thi lại nếu bạn chỉ bị trượt 20 tín chỉ và đáp ứng các tiêu chí khác cho bồi thường. Tuy nhiên, bạn có thể muốn thi lại để chứng minh khả năng học tập của mình hoặc mở rộng sự lựa chọn môn học trong các năm học sau. Sinh viên không nên sử dụng thi lại như một lý do để không tham gia vào đánh giá lại.

Thi lại cho Sinh viên Sau đại học – Hướng dẫn cho sinh viên

Tiêu chí:

- **Điểm thi gần đạt yêu cầu** - Sinh viên sau đại học có thể được áp dụng thi lại cho một môn học mà họ đã đạt điểm gần đạt yêu cầu (tức là điểm từ 40-49%).
- **Tín chỉ tối đa** – Thi lại có thể được áp dụng cho tối đa 30 tín chỉ đối với Chương trình Thạc sĩ hoặc Chứng chỉ Sau đại học (chỉ 20 tín chỉ đối với Chứng chỉ Sau đại học).

Nếu sinh viên có nhiều hơn một môn học đủ điều kiện thì sao thì sao?

Khi sinh viên có tối đa 30 tín chỉ bị trượt gần đạt yêu cầu, thi lại sẽ được tự động áp dụng.

Khi sinh viên có nhiều hơn một điểm trượt gần đạt yêu cầu, sinh viên có thể chọn môn học để nhận bồi thường.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Nếu sinh viên không chủ động lựa chọn môn học để áp dụng thi lại, thi lại sẽ tự động được áp dụng cho các môn học có điểm số cao nhất.

Kết quả của việc đạt điểm qua thi lại sẽ xuất hiện như thế nào trên bảng điểm?

Kết quả của việc đạt điểm qua thi lại sẽ xuất hiện dưới dạng PQ mà không có điểm số trên bảng điểm, với tín chỉ SCQF cấp 10, đối với sinh viên sau đại học.

Sinh viên đã trượt gần đạt yêu cầu một môn học – sinh viên có cần phải thi lại không, hay có thể áp dụng thi lại?

Sinh viên không cần phải thi lại nếu sinh viên chỉ bị trượt tối đa 30 tín chỉ (đối với sinh viên Thạc sĩ hoặc Chứng chỉ Sau đại học) và đáp ứng các tiêu chí khác cho thi lại. Tuy nhiên, bạn có thể muốn thi lại để chứng minh khả năng học tập của mình hoặc mở rộng sự lựa chọn môn học trong các năm học sau. Sinh viên không nên sử dụng việc thi lại như một lý do để không tham gia vào đánh giá lại.

Nếu sinh viên đã trượt nhiều môn học, chúng tôi khuyến khích bạn thực hiện tất cả các kỳ thi lại được đề nghị để tăng cơ hội đáp ứng yêu cầu tiến triển hoặc trao thưởng.

4. How can students have a copy or a re-issued version of the transcript/degree certificate? / Làm thế nào để sinh viên có thể xin bản sao hoặc xin cấp lại bảng điểm chính thức hoặc bằng tốt nghiệp?

Answer / Câu trả lời:

Replacement academic transcripts, degree certificates and letters of award can be purchased via the University online shop.

Các bảng điểm, chứng chỉ bằng cấp thay thế và thư chứng nhận tốt nghiệp có thể được cấp lại thông qua trang web University online shop.

5. How is classification regulated at BUV? / Quy định xếp hạng bằng ở BUV là như thế nào?

Marks included in the calculation

Overall, the calculation of a degree classification is based on your module marks for modules taken in years 3 and 4 (or equivalent for part time), but there are some important details within this to note.

Formatted: Tab stops: Not at 1,11 cm + 1,27 cm + 1,9 cm

Deleted: If students do not attempt or did not get an average pass mark for the module and the Board decision is that the students are required to complete a referral, he/she would be given a deadline to submit a new assessment task to complete the module. This is called a re-sit. The Central Academic Information Services team will send the resit schedules via email to both the students and parents once the resit schedules are set up.

If a student passes the resit, he/she will be given a basic pass mark of 40% for the resit component. Late submissions will not be accepted. Students must pay the resit fee which is sent by the Finance department in line with the normal terms of the student's account.

If students fail their resit, the case will be brought to the External Examination Board to consider, and Chair of the Board will make decision on next action. The External Examination Board will base on the student's academic performance after student takes the resits and decide student's study plan, whether student can proceed, resit, retake module(s) or being withdrawn from the programme. Each student has 4 attempts of submission, including: (1) 1st sit of the 1st time study, (2) resit of the 1st time study, (3) restudy, (4) resit of the restudy. If the student fails at the 4th attempt, the student may be fail award as directed by the Examinations Board.

Nếu sinh viên không nộp bài, không đi thi hoặc không đạt được điểm tối thiểu cho môn học, sinh viên sẽ được giao một đề bài khác cho những thành phần chưa đạt để hoàn thành môn học đó theo quyết định của Hội Đồng Khảo Thí - hay còn gọi là thi lại. Trung tâm Dữ liệu Sinh viên sẽ gửi lịch thi lại qua email tới sinh viên và phụ huynh sau khi lịch thi lại được sắp xếp.

Nếu sinh viên đỗ bài thi lại, điểm tối đa sinh viên có thể đạt được là 40% cho bài thi lại. Sinh viên sẽ không được phép nộp bài thi lại muộn. Sinh viên sẽ cần phải nộp phí thi lại được gửi từ Phòng Tài Chính Kế Toán theo chính sách học phí và các quy định hiện hành về khoản phải thu.

Nếu sinh viên trượt bài thi lại, trường hợp của sinh viên sẽ do Hội đồng Khảo thí cân nhắc và quyết định. Hội đồng Khảo thí sẽ dựa trên kết quả học tập của sinh viên sau kỳ thi lại và quyết định kế hoạch học tập cụ thể cho từng trường hợp: sinh viên sẽ có thể tiếp tục chương trình học, cần thi lại.

Deleted:

Deleted: What does it mean when student is in "can't proceed" & how will the tuition fee be settled during this period? / Sinh viên trong tình trạng "Không được lên lớp" nghĩa là sao và học phí của sinh viên trong tình trạng này sẽ thế nào?

Answer / Câu trả lời:

Formatted: Font: Italic

Deleted: SU

Deleted: (V3)

The calculation does not include:

- Any modules assessed on a pass/fail basis
- Your lowest marked 20 credits

It includes:

- compulsory and option modules equally
- The dissertation (or equivalent project)

BUT, if your degree is not a standard 240 credit format over years 3 and 4, the calculation is adjusted:

- If your modules add up to more than 240 credits from years 3 and 4, only the best 220 credits are considered in the calculation
- If you have 120 credits or less with attributed marks (e.g. you have taken pass/fail modules, you arrived at Stirling with credit from another institution during 3rd or 4th year, you have undertaken placement modules or study abroad where no marks are assigned) they will all be considered in the calculation.

Once these types of adjustments have been made as appropriate for your degree, the classification is then calculated based on the relevant credits and the marks attributed to them.

Weighted average marks

We calculate the average of all your marks for the modules included in the calculation, weighted by the number of credit points for each relevant module, to determine your classification. This is called a "weighted average mark".

As an example, the mark you receive for a 60-credit dissertation will have three times the impact on your overall degree classification than the mark for a 20-credit module because of the credit weighting. You will find the credit weighting for each of your modules in the information on your course provided in the Degree Programme Tables which you can access on the Portal.

The weighted average mark is then rounded to a whole number. The classification thresholds are as follows:

- First class: 70
- Upper second class: 60
- Lower second class: 50
- Third class: 40

The predominance rule

For any classification to be awarded, your mark profile must have at least 50% of all the credits counted in the calculation at or above the classification threshold - we call this the "predominance rule". If your mark profile is mainly in the lower classification, then this will be awarded.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

53

Calculation algorithm

Our algorithm calculates your weighted average mark and checks that the mark profile has met the predominance rule. The appropriate degree classification is proposed for approval or discussion at the Awards Board at the end of your degree.

Các điểm số được bao gồm trong tính toán

Tính toán phân loại bằng cấp dựa trên điểm số của các môn học trong các năm 3 và 4 (hoặc tương đương đối với sinh viên bán thời gian), nhưng có một số chi tiết quan trọng cần lưu ý.

Tính toán không bao gồm:

- Các môn học được đánh giá theo cơ sở đồ/ trượt môn
- 20 tín chỉ có điểm số thấp nhất

Tính toán bao gồm:

- Các môn học bắt buộc và tùy chọn đều được tính
- Luận văn (hoặc dự án tương đương)

Tuy nhiên, nếu bằng cấp của bạn không phải là tiêu chí 240 tín chỉ tiêu chuẩn trong các năm 3 và 4, thì tính toán sẽ được điều chỉnh:

- Nếu các môn học của bạn tổng cộng hơn 240 tín chỉ từ các năm 3 và 4, chỉ có 220 tín chỉ có điểm cao nhất sẽ được xem xét trong tính toán.
- Nếu bạn có 120 tín chỉ hoặc ít hơn với điểm số được gán (ví dụ: bạn đã tham gia các môn học đồ/ trượt, bạn đến Stirling với tín chỉ từ cơ sở khác trong năm 3 hoặc 4, bạn đã thực hiện các môn học thực tập hoặc học tập ở nước ngoài mà không có điểm số), tất cả các tín chỉ này sẽ được xem xét trong tính toán.

Sau khi thực hiện các điều chỉnh này cho bằng cấp của bạn, phân loại sẽ được tính dựa trên các tín chỉ liên quan và điểm số được gán cho chúng.

Điểm số trung bình có trọng số

Chúng tôi tính toán trung bình của tất cả các điểm số của bạn cho các môn học được bao gồm trong tính toán, được trọng số theo số điểm tín chỉ của từng môn học liên quan, để xác định phân loại của bạn. Đây được gọi là "điểm số trung bình có trọng số".

Ví dụ, điểm số bạn nhận được cho một luận văn 60 tín chỉ sẽ có tác động gấp ba lần so với điểm số cho một môn học 20 tín chỉ đối với phân loại bằng cấp tổng thể của bạn vì trọng số tín chỉ. Bạn sẽ tìm thấy trọng số tín chỉ cho

Deleted: SU

Deleted: (V3)

54

từng môn học của bạn trong thông tin về khóa học của bạn được cung cấp trong Bảng Chương trình Bảng cấp mà bạn có thể truy cập trên Cổng thông tin.

Điểm số trung bình có trọng số sau đó sẽ được làm tròn thành số nguyên. Các ngưỡng phân loại như sau:

- Danh dự hạng nhất: 70
- Danh dự hạng hai, phân chia trên: 60
- Danh dự hạng hai, phân chia dưới: 50
- Danh dự hạng ba: 40

Quy tắc ưu thế

Để một phân loại được cấp, hồ sơ điểm của bạn phải có ít nhất 50% của tất cả các tín chỉ được tính trong tính toán đạt hoặc vượt qua ngưỡng phân loại - chúng tôi gọi đây là "quy tắc ưu thế". Nếu hồ sơ điểm của bạn chủ yếu nằm trong phân loại thấp hơn, thì phân loại đó sẽ được cấp.

Thuật toán tính toán

Thuật toán của chúng tôi tính toán điểm số trung bình có trọng số của bạn và kiểm tra rằng hồ sơ điểm đã đáp ứng quy tắc ưu thế. Phân loại bằng cấp phù hợp sẽ được đề xuất để phê duyệt hoặc thảo luận tại Hội đồng Giải thưởng vào cuối chương trình học của bạn.

Formatted: Normal, Space Before: 0 pt, Line spacing: Multiple 1,15 li, No bullets or numbering, Tab stops: Not at 1,11 cm + 1,75 cm

Formatted: Font: Italic

6. How can students maintain their scholarship/bursary? If students fail any modules, how's that going to affect their scholarship? / Làm thế nào để sinh viên duy trì học bổng? Nếu sinh viên trượt môn thì có ảnh hưởng đến học bổng của con hay không?

Formatted: Font: Not Italic

Formatted: Font: Italic

Answer / Câu trả lời:

The scholarship requirements vary among scholarship types and have been informed to the students by their Student Recruitment when receiving the scholarship. The scholarship holder also signed a scholarship acceptance letter which includes the terms and conditions. At the end each semester, all scholarship holders' performance will be considered by a Scholarship Panel. Although the final decision will come from the Scholarship Panel before the next semester starts, students can always monitor their performance and check the scholarship condition mentioned in the scholarship agreement. Students can look at the provisional marks found in our Canvas system around 2 months after the semester's completion. If a student's result does not meet scholarship maintenance criteria, their scholarship will be potentially withdrawn for that semester. Please

Deleted: SU

Deleted: (V3)

also be advised that Academic Misconduct and other violation of rules and regulations will also be considered by the Panel and may impact on the scholarship.

Mỗi loại học bổng khác nhau sẽ có điều kiện duy trì học bổng khác nhau, khi sinh viên nhận học bổng, Nhân viên tư vấn tuyển sinh đã thông báo về các điều khoản và điều kiện duy trì học bổng cũng như được ký Biên bản chấp nhận học bổng kèm các điều kiện. Vào cuối mỗi học kỳ, kết quả học tập của sinh viên học bổng sẽ được cân nhắc bởi Hội đồng Học bổng. Tuy rằng quyết định của Hội đồng Học bổng sẽ được thông báo đến sinh viên trước khi học kỳ mới bắt đầu, sinh viên có thể tự kiểm tra lại điều kiện duy trì học bổng trong biên bản đồng ý nhận học bổng. Sau khi đã hiểu rõ điều kiện học bổng, sinh viên có thể đối chiếu với kết quả tạm thời được công bố trên hệ thống Canvas của nhà trường khoảng 2 tháng sau khi kết thúc học kỳ. Nếu kết quả học tập của sinh viên không đạt tiêu chí của học bổng, học bổng của sinh viên có thể sẽ bị rút khỏi kỳ học đó. Sinh viên cần chú ý rằng vi phạm quy chế học thuật cũng như các hình thức vi phạm quy định khác của nhà trường cũng sẽ được Hội đồng Học bổng cân nhắc và có thể ảnh hưởng đến việc duy trì học bổng.

7. What are the criteria for Course Excellence Award and Dean's List at BUV? / Tiêu chí trao thưởng về thành tích học tập xuất sắc ở BUV là gì?

Answer / Câu trả lời:

The Course Excellence Award honors students with exceptional academic performance at BUV. This accolade is given to the top two students from each program who achieve the highest average scores in their respective years: Years 1 to 3 for a 3-year course structure, or Years 1 to 4 for a 4-year course structure. Eligibility requires that students have no failed modules, and the average score is calculated over the entire academic year. Awardees must also have no violations of Academic Misconduct or Disciplinary actions in the relevant year.

The Dean's List is a special recognition given to students who rank in the top 5% of their programme, achieving an average score of 70% or higher over an academic year without any failed modules. The average score is calculated based on the entire academic year. Recipients of the Dean's List must also have no violations of Academic Misconduct or Disciplinary actions during the applicable or subsequent year.

Formatted: English (US)

Deleted: <#>What are the criteria for Top student and Dean award at BUV? / Tiêu chí trao thưởng về thành tích học tập xuất sắc ở BUV là gì?

Answer / Câu trả lời: → ¶

The Top student award is a special award to recognise excellent academic achievement at BUV. The award is presented to the two students from each program with the top average score of Year 1 and Year 2 student, for one academic year and having no failed modules. Top award students also need to have no violation of Academic Misconduct and Disciplinary in the applicable or subsequent semesters. ¶

The Dean award is special award to all students with an average of 70% or higher for one academic year and having no failed modules. Dean award students also need to have no violation of Academic Misconduct and Disciplinary in the applicable or subsequent semesters. ¶

Chứng nhận thành tích học tập xuất sắc - Top Award là một chứng nhận nhằm vinh danh các sinh viên đạt kết quả cao nhất trong học tập mỗi năm tại BUV. Chứng nhận được trao cho hai sinh viên mỗi chương trình có điểm trung bình cao nhất của năm nhất và năm hai, và không có môn trượt. Đồng thời, sinh viên phải đảm bảo không có vi phạm học thuật hoặc kỷ luật trong năm học xét giải thưởng hoặc kỳ học sau đó. ¶

Chứng nhận thành tích học tập xuất sắc - Dean Award là một chứng nhận nhằm vinh danh các sinh viên đạt kết quả điểm trung từ 70% trở lên trong một năm học và không có môn trượt. Đồng thời, sinh viên phải đảm bảo không có vi phạm học thuật hoặc kỷ luật trong năm học xét giải thưởng hoặc kỳ học sau đó. ¶

Does Staffordshire University provide Overall Average Percentage Mark (GPA) and classification for Year 1 and Year 2? / Đại học Staffordshire có cung cấp điểm trung bình (GPA) riêng cho năm nhất và năm hai không? ¶

Answer / Câu trả lời: → ¶

Staffordshire University doesn't provide Overall Average Percentage Mark (GPA) and classification for Year 1 and Year 2. However, student can calculate the overall percentage in each academic year by themselves using the follow for (...)

Formatted: Font: Italic

Deleted: <#>Do the students need to re-submit the assessment if the student has Exceptional Circumstance Upheld? When? / Sau khi đơn xin xét ngoại lệ của sinh viên được chấp thuận, sinh viên có phải nộp lại bài không và bao giờ nộp lại bài

Formatted: Font: (Default) iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt, Bold, Underline,

Formatted: List Paragraph, Tab stops: 1,11 cm, Left + 1,27 cm, Left + 1,9 cm, Left

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Course Excellence Award (Sinh viên Xuất sắc của Khóa) tôn vinh những sinh viên có thành tích học tập xuất sắc tại BUV. Giải thưởng này được trao cho hai sinh viên xuất sắc nhất từ mỗi chương trình có điểm trung bình cao nhất trong các năm học tương ứng: từ Năm 1 đến Năm 2 đối với chương trình có thời gian học 3 năm, hoặc từ Năm 1 đến Năm 4 đối với chương trình có thời gian học 4 năm. Để đủ điều kiện nhận giải, sinh viên không được có môn học bị trượt, và điểm trung bình được tính trên toàn bộ năm học. Đồng thời, sinh viên phải đảm bảo không có vi phạm học thuật hoặc kỷ luật trong năm học tương ứng.

Dean's List ghi nhận những sinh viên nằm trong top 5% sinh viên xuất sắc của từng chương trình, với điểm trung bình từ 70% trở lên trong một năm học và không có môn nào bị trượt. Điểm trung bình được đánh giá trên toàn bộ năm học, và các sinh viên nhận giải không được có vi phạm học thuật hoặc kỷ luật trong năm học tương ứng.

Formatted: Normal, Space Before: 0 pt, Line spacing: single, No bullets or numbering, Tab stops: Not at 1,11 cm + 1,75 cm

Formatted

8. Do the students need to re-submit the assessment if the student has Exceptional Circumstance Upheld? When? / Sau khi đơn xin xét ngoại lệ của sinh viên được chấp thuận, sinh viên có phải nộp lại bài không và bao giờ nộp lại bài?

Formatted: English (US)

Answer / Câu trả lời:

The students are advised to wait until they receive the Exceptional Circumstance decision sent by Academic Compliance Office.

If the student gets Exceptional Circumstance upheld, one of the following outcomes can be applied:

- Provide an extension longer than the standard extension, or as provided under an ARUAA.
- Remove or reduce late penalties incurred as a result of an extenuating circumstance where there was good reason that appropriate extension requests were not made.
- Where a student has not yet met all the learning outcomes nor completed all the assessment elements the sub-board may recommend an alternative assessment, to enable the student to do so, in agreement with the module-coordinator.
- Allow the student to take a resit, with an uncapped grade, where the original assessment was impacted by an extenuating circumstance.
- Remove a grade cap incurred as a result of an extenuating circumstance.
- In exceptional circumstances, allow the student to have a further assessment opportunity, where the current assessment opportunity was impacted by an extenuating circumstance and they have exhausted their assessment opportunities under the assessment policy. The additional assessment must be taken and grade uploaded before the upload deadline immediately prior to the next progression date.

Formatted: Bulleted + Level: 1 + Aligned at: 0,63 cm + Indent at: 1,27 cm

Academic Decision Makers may decide not to uphold your claim for several reasons. For example, your circumstances do not meet the University's expectations of exceptionality, or your evidence does not meet the

Deleted: SU

Deleted: (V3)

standard of acceptable evidence. Your assessments will then be considered at the Award Board as normal and standard Regulations will apply.

- Reduce the relative weighting of an assessment that was impacted by an extenuating circumstance, taking into account the need for the student to assure that they have met the learning outcomes of the module.
- In exceptional circumstances which affect a cohort of students, but which are outwith their control, other outcomes as are reasonable and appropriate in the circumstances.
- If a number of assessments are affected by the extenuating circumstances then different outcomes may be appropriate for each, depending on the nature of the assessment.

Formatted: Bulleted + Level: 1 + Aligned at: 0,63 cm +
Indent at: 1,27 cm

Nếu sinh viên được chấp nhận Đơn xin xét ngoại lệ, một trong các kết quả sau có thể được áp dụng:

- Cho phép gia hạn thời gian nộp bài dài hơn so với thời hạn tiêu chuẩn, hoặc như đã được quy định trong ARUAA.
- Xóa hoặc giảm các hình phạt nộp bài trễ phát sinh do hoàn cảnh đặc biệt khi có lý do chính đáng cho việc không nộp đơn xin xét ngoại lệ trong thời gian quy định.
- Trường hợp sinh viên chưa hoàn thành tất cả mục tiêu và yêu cầu đầu ra của môn học hoặc chưa hoàn thành hết các bài thi, tiểu ban có thể đề xuất một bài đánh giá thay thế, để sinh viên có thể hoàn thành, với sự đồng ý của điều phối viên môn học.
- Cho phép sinh viên thi lại với điểm không bị giới hạn, nếu bài thi gốc bị ảnh hưởng trường hợp ngoại lệ.
- Xóa bỏ mức điểm giới hạn phát sinh do trường hợp ngoại lệ.
- Trong trường hợp đặc biệt, cho phép sinh viên có thêm cơ hội đánh giá, nếu cơ hội đánh giá hiện tại bị ảnh hưởng bởi hoàn cảnh đặc biệt và họ đã sử dụng hết các cơ hội làm bài theo quy định. Bài kiểm tra bổ sung sẽ được thực hiện và điểm phải được tải lên trước hạn chót tải điểm trước ngày đánh giá tiến trình học tập gần nhất.

Các Quyết Định của Hội đồng có thể quyết định không chấp nhận yêu cầu của sinh viên vì nhiều lý do. Ví dụ, hoàn cảnh của bạn không đáp ứng được kỳ vọng của Trường về tính đặc biệt, hoặc bằng chứng của bạn không đáp ứng được tiêu chuẩn. Khi đó, các đánh giá của bạn sẽ được xem xét tại Hội Đồng Khảo Thí như bình thường và các Quy Định tiêu chuẩn sẽ được áp dụng.

- Giảm trọng số tương đối của một đánh giá bị ảnh hưởng bởi hoàn cảnh đặc biệt, dựa trên nhu cầu của sinh viên để đảm bảo đạt được các kết quả học tập của môn học.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

- Trong những trường hợp xin xét ngoại lệ ảnh hưởng đến một nhóm sinh viên, nhưng nằm ngoài tầm kiểm soát của sinh viên, các kết quả khác phù hợp và hợp lý theo hoàn cảnh sẽ được áp dụng.

Nếu một số bài kiểm tra bị ảnh hưởng bởi trường hợp xét ngoại lệ, thì các kết quả khác nhau có thể được áp dụng cho từng bài, tùy thuộc vào tính chất của bài kiểm tra.

9. What does suffix "C" on the transcript means? Can the students ask for resit to improve the grade?

/ Ký hiệu "C" trong bảng điểm nghĩa là gì? Sinh viên có thể thi lại để cải thiện điểm không?

Answer / Câu trả lời:

Suffix "C" means that the students are condoned for the module. Thus, the student passes the module without a referral required.

Resit/condone is not the option. The Examinations Board has carefully considered each case and given the decision whether the student needs to take the resit or being condoned. After the final decision is made, it cannot be changed. Thus, the student should read and follow the Board decision presented in their academic results.

Ký hiệu "C" nghĩa là sinh viên được xét đặc cách cho môn học. Do đó, sinh viên đỗ môn học và không cần thi lại học phần chưa đạt.

Thi lại/ được xét đặc cách không phải là một lựa chọn. Hội Đồng Khảo Thí đã xem xét kỹ lưỡng từng trường hợp và đưa ra quyết định sinh viên cần thi lại hay được xét đặc cách. Sẽ không thể thay đổi quyết định cuối cùng của Hội Đồng Khảo Thí. Do đó, sinh viên cần đọc và theo quyết định của Hội Đồng Khảo Thí được thể hiện trên bảng điểm.

10. Can the student take the resit instead of restudying? / Sinh viên có thể thi lại thay vì học lại không?

Answer / Câu trả lời:

Deleted: The students are advised to wait for the Exceptional Circumstance decision and the official results of the concerned semester.

After the official results are released, if students do not attempt or did not get an average pass mark for the module and the Board decision is that the students are required to complete a referral, he/she would be given a deadline to submit a new assessment task for the failed components to complete the module. This is called a re-sit. If the student gets Exceptional Circumstance **upheld**, one of the following outcomes can be applied:

For Upheld Exceptional Circumstances Claims: If you have submitted your work within one week of the deadline, it will be marked and counted as if it had been submitted on time. A successful Exceptional Circumstances claim can only extend your assessment hand in date by one week and only for assessments where this applies. For example, you cannot be offered an extension for an Exam that you were unable to sit. If you are unsure whether your assessment falls into this category, please speak to your course team.

If you were unable to submit your work, or you have received a failed mark, you won't be penalised if you are given another assessment opportunity. For example; If you have ECs for your first assessment opportunity, and are given a resit opportunity, this would not be capped at the minimum pass mark.

If you have ECs for a resit opportunity the Award Board will need to assess your profile in keeping with the Academic Regulations. If they are in a position to offer you a resit opportunity but you did not have ECs against your first assessment opportunity, then the resubmission will be capped at a passing grade.

If you are given a third assessment opportunity and have ECs an Award Board will need to assess your profile and their decision will be released to you in your results profile.

The Award Board will not always be able to offer you a resubmission opportunity, for example, if the following apply.

The Award Board condones your failed assessment.

There are no resubmission opportunities remaining to ... [10]

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Formatted: Font: Not Italic, English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,37 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: Not at: 1,11 cm + 1,9 cm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Resit/restudy is not an option. The Examinations Board has carefully considered each case and given the decision whether the student needs to restudy or resit to complete the module. After the final decision is made, it cannot be changed. Thus, the student should read and follow the Board decision presented in their academic results.

Thi lại/ học lại không phải là một lựa chọn. Hội Đồng Khảo Thí đã xem xét kỹ lưỡng từng trường hợp và đưa ra quyết định sinh viên cần học lại hay thi lại để hoàn thành môn học. Sẽ không thể thay đổi quyết định cuối cùng của Hội Đồng Khảo Thí. Do đó, sinh viên cần đọc và thực hiện theo quyết định của Hội Đồng Khảo Thí được nêu trong bảng điểm.

11. Why the grades are only available around 10 weeks after the final examinations? Why do the students who failed 45 credits in a year cannot attend first 2 – 3 weeks of the new semester? / Tại sao điểm của sinh viên có khoảng 10 tuần sau đợt thi cuối kỳ của sinh viên và sinh viên đang nợ từ 45 tín chỉ của 1 năm không được tham gia 2 - 3 tuần đầu tiên của kỳ học mới?

Answer / Câu trả lời:

BUV and Staffordshire University have grading and quality control processes to ensure that students' assessments are graded accurately and fairly and this takes time. The Examinations Board date is given by Staffordshire University, normally scheduled in around 9 – 10 weeks after the final examination. After the Examinations Board approves the mark, they will be officially released in the student portal.

Students who fail 45 credits a year cannot proceed to the next level until a decision is made by the Examinations Board. At the same time, the student will follow the Board decision to take resit assessments to recover those missing credits. The resit results will then be considered in the resit Examination Board, and we will update parents regarding the student's status as soon as the resit results are available. Students who are in "can't proceed" status and waiting for resit results are not allowed to attend classes in the first 2 - 3 weeks of the new semester. This is directed by the Staffordshire University examinations and progression board who are the degree awarding authority for the student's degree. If a student does not pass the resit, the Examination Board may require the student to restudy the module, which means that the student will have to pay the restudy fee and extend the duration of the degree. It is strongly advised that parents encourage students to study sufficiently to pass their assessments on the first sit and, if required, the resit assessments too.

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,37 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: Not at 1,11 cm + 1,9 cm

Formatted: Font: Italic

Deleted: SU

Deleted: (V3)

However, under certain circumstances the student may provisionally attend class until the results of their resit attempts are known, if:

- The student's submission resit deadline is before the start of the relevant semester.
- Students submit sufficient resit attempts so that if the submissions achieve a passing grade, they will gain enough credits to be allowed to progress under the regulations.
- The resit attempts are submitted before the resit submission deadline (in other words they are not late submissions).
- The resit attempts have substance (for example: they are not blank document submissions).
- The resit examination board is held in approximately week three of the semester. Based on the results achieved by the student in their resit submissions, the examination board will determine if the student should continue with their current cohort or are still in the "cannot proceed" status and will have to leave their current cohort. The examination board, acting in the student's best academic interest, will direct how the student who are still in a "cannot proceed" status should continue with their studies.

BUV và Đại học Staffordshire có quy trình chấm điểm và kiểm soát chất lượng nghiêm ngặt để đảm bảo rằng các bài đánh giá của sinh viên được chấm chính xác và công bằng và quy trình này cần được thực hiện trong một khoảng thời gian nhất định. Lịch họp của Hội Đồng Khảo Thí về điểm được đưa ra bởi Đại học Staffordshire, thường được tổ chức khoảng 9 – 10 tuần sau đợt thi cuối kỳ của sinh viên. Sau khi điểm được Hội Đồng Khảo Thí thông qua sẽ được chính thức công bố trên cổng thông tin sinh viên.

Sinh viên đang nợ từ 45 tín chỉ trở lên của 1 năm học sẽ không được học tiếp lên năm tiếp theo cho đến khi có quyết định từ Hội Đồng Khảo Thí. Đồng thời, sinh viên đã được sắp xếp thi lại theo quyết định của Hội đồng Khảo thí, theo phương án tối ưu để sinh viên có thể thi các môn hiện đang còn nợ và không ảnh hưởng đến tiến trình lên lớp của sinh viên. Kết quả của các bài thi lại sẽ được Hội đồng Khảo thí xem xét và thông báo đến sinh viên và phụ huynh ngay sau khi thống nhất. Sinh viên đang ở trong tình trạng "Không được lên lớp" và đang chờ kết quả thi lại sẽ không được tham gia học tập trong 2 - 3 tuần đầu tiên theo thời khóa biểu của kỳ học mới. Việc này được chỉ đạo bởi Hội đồng Khảo thí của Đại học Staffordshire - đơn vị cấp bằng cho sinh viên. Nếu sinh viên không vượt qua các môn thi lại, Hội Đồng Khảo Thí có thể yêu cầu sinh viên học lại, điều này có nghĩa sinh viên sẽ phải đóng phí học lại và điều này sẽ kéo dài thời gian học tập của sinh viên. Trong tương lai, sinh viên cần cố gắng hơn để vượt qua các bài đánh giá để đảm bảo việc lên lớp của mình. Quý phụ huynh động viên nhắc nhở

Deleted: SU

Deleted: (V3)

con em mình cần cố gắng hơn để vượt qua các bài đánh giá từ lần nộp bài thứ nhất và, đồng thời, các bài thi lại (nếu có).

Tuy nhiên, trong một số trường hợp nhất định, sinh viên có thể dự thính lớp học hiện tại cho đến khi biết kết quả của lần thi lại, nếu:

- Thời hạn nộp bài thi lại của sinh viên là trước khi bắt đầu học kỳ mới.
- Sinh viên đã nộp đầy đủ các bài thi lại theo yêu cầu để nếu các bài thi lại đó đạt điểm đỗ, sinh viên sẽ đạt đủ số tín chỉ để được phép học tiếp theo quy định.
- Sinh viên phải nộp các bài thi lại trước thời hạn nộp bài (nói cách khác là bài thi lại không được nộp muộn).
- Các bài thi lại được nộp phải có nội dung (ví dụ: bài luận không nộp giấy trắng).
- Hội đồng Khảo thí sẽ được tổ chức vào khoảng tuần thứ ba của học kỳ. Dựa trên kết quả mà học sinh đạt được khi nộp bài thi lại, hội đồng Khảo thí sẽ xác định xem học sinh có được tiếp tục học với lớp hiện tại hay vẫn ở trạng thái “Không được lên lớp” và sẽ phải rời khỏi lớp hiện tại. Hội đồng Khảo thí, căn cứ trên nguyên tắc lợi ích học tập tốt nhất của sinh viên, sẽ đưa ra kế hoạch học tập cho giai đoạn tiếp theo đối với các sinh viên trong trạng thái “Không được lên lớp”.

12. What are the differences in the rights/priorities of top students and Dean award students compared to the other students? / Sự khác biệt về quyền/ưu tiên của học sinh giỏi so với các học sinh khác là gì?

Answer / Câu trả lời:

The Top student award and Dean award are to recognize excellent academic achievement at BUV, not to provide an extrinsic reward for students. The University hopes that students wish to study hard for their own benefit, to optimize their achievement in qualifications and to enhance their future further study or employment. In addition to the Top student award and Dean award, there is also the opportunity to qualify for the BUV mobility scholarship which is to recognize the top 2 students of each academic year.

This is a matter for the students to decide and to set their own targets for achievement. The classification of the degree, the transcript, evidence of specific academic achievements and a record of extra-curricular activities are

Formatted

Formatted

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,37 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: Not at 1,11 cm + 1,9 cm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

often valued by potential employers and serve to differentiate students in applications for employment and for continuing higher education.

Chứng nhận thành tích học tập xuất sắc – Top student và Dean award nhằm ghi nhận thành tích học tập xuất sắc tại BUV, không với mục đích trao tặng phần thưởng cho sinh viên. Nhà trường hy vọng rằng các sinh viên mong muốn học tập chăm chỉ vì lợi ích của chính mình, để tối ưu hóa thành tích bằng cấp sau này và nâng cao trình độ học vấn hoặc việc làm trong tương lai. Ngoài chứng nhận thành tích học tập xuất sắc, sinh viên đủ điều kiện còn có cơ hội nhận được học bổng của chương trình học / trải nghiệm quốc tế nhằm công nhận 2 sinh viên xuất sắc nhất của mỗi năm học.

Đây là mục tiêu để sinh viên quyết định và đặt ra các mục tiêu của riêng mình để đạt được thành tích. Việc xếp loại bằng cấp, bảng điểm, bằng chứng về thành tích học tập cụ thể và thành tích hoạt động ngoại khóa thường được các nhà tuyển dụng tiềm năng đánh giá cao và phục vụ để lựa chọn sinh viên trong đơn xin việc và học sau đại học.

13. When will the continuing students/ progression students resit if they fail the module? / Khi nào thì sinh viên thi lại nếu trượt môn học?

Answer / Câu trả lời:

For the students who finish semester 1, the resit schedule shall be arranged in around 4 – 6 first weeks of the next semester. For the students who finish semester 2, the resit schedule shall be arranged in around 1-2 weeks after the official results are released on the student portal. The information of resit fee and resit letter will be sent to both parents and students via registered email at BUV when the resit schedules are set up. Therefore, parents and students are encouraged to check email frequently to receive notification from the University.

Đối với sinh viên vừa kết thúc học kỳ 1 của năm học, kỳ thi lại sẽ được tổ chức trong khoảng 4 - 6 tuần đầu tiên của học kỳ tiếp theo. Đối với sinh viên vừa kết thúc học kỳ 2 của năm học, kỳ thi lại được tổ chức khoảng 1 – 2 tuần sau khi điểm chính thức được công bố trên cổng thông tin sinh viên. Thông tin lịch và phí thi lại sẽ được gửi tới phụ huynh và sinh viên qua email ngay khi lịch thi lại được sắp xếp. Do đó, để nắm được chính xác thời hạn nộp bài, ngày thi, phí thi lại, quý phụ huynh và sinh viên vui lòng kiểm tra email thường xuyên để cập nhật thông tin mới nhất.

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

gì?

14. What is the late submission regulation at the University?/ Quy định nộp bài muộn ở Trường là

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Answer / Câu trả lời:

The students have 1 week for late submission if it is your 1st attempt.

Warning - Penalty for Late submission:

- For MBA:

+ 50 or higher: The grade is capped at the passing mark of 50.

+ Under 50: The grade is capped at 1 and the overall mark is capped at 19.

Deleted: ¶

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: First line: 0,76 cm

- For Undergraduate:

+ 40 or higher: The grade is capped at the passing mark of 40.

+ Under 40: The grade is capped at 1 and the overall mark is capped at 19.

Late submissions are not accepted for resit submissions.

Sinh viên có 1 tuần để nộp bài muộn nếu đó là lần nộp bài đầu tiên của sinh viên.

Cảnh cáo – Hình phạt nộp bài muộn:

- Đối với sinh viên MBA:

+ Sinh viên đạt 50 điểm trở lên: Điểm học phần nộp muộn bị quy về 50 điểm

+ Sinh viên đạt điểm dưới 50: Điểm học phần nộp muộn quy về 1 điểm và điểm tổng môn học quy về 19 điểm.

- Đối với sinh viên đại học:

Deleted: SU

Deleted: (V3)

64

+ Sinh viên đạt 40 điểm trở lên: Điểm học phần nộp muộn bị quy về 40 điểm

+ Sinh viên đạt điểm dưới 40: Điểm học phần nộp muộn quy về 1 điểm và điểm tổng môn học quy về 19 điểm.

Sinh viên không được nộp bài muộn cho lần thi lại.

15. If students forgot/lost the student card during the exam period, are they allowed to use other documents as a replacement? / Trong trường hợp quên/mất thẻ sinh viên khi thi và kiểm tra, sinh viên có được phép sử dụng giấy tờ tùy thân khác để thay thế không?

Students are required to present their student card for entry to examinations. Other acceptable valid Identification Documents include the following:

- Original National ID card/Residence card
- Original Passport
- Original Driver's license

Please note:

- Electronic national ID card (e-ID card) is not acceptable because only government authorities have the authority to check e-ID accounts.
- If you lose your student card, kindly inform the Student Information Office via studentservice@buv.edu.vn to have it reissued.

Sinh viên phải xuất trình thẻ sinh viên để vào phòng thi. Các giấy tờ tùy thân hợp lệ khác thay thế thẻ sinh viên bao gồm:

- Chứng minh nhân dân/Thẻ cư trú (bản gốc)
- Hộ chiếu (bản gốc)
- Bằng lái xe (bản gốc)

Lưu ý:

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

65

- Thẻ căn cước công dân điện tử (e-ID card) không được chấp nhận vì chỉ cơ quan nhà nước mới có thẩm quyền xác nhận tài khoản e-ID.

Nếu bị mất thẻ sinh viên, vui lòng liên hệ tới Phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email: studentservice@buv.edu.vn để được hỗ trợ.

16. Does the University provide information of graduation ranking? / Trường có cung cấp thông tin xếp hạng điểm tốt nghiệp của sinh viên không?

Answer / Câu trả lời:

Staffordshire University doesn't have the graduated GPA ranking, so if the student needs the reference letter for the higher education, please email to BUV Careers Services Team at SE-careers@buv.edu.vn for their support.

Trường Đại học Staffordshire không xếp hạng điểm tốt nghiệp của sinh viên, do đó nếu sinh viên cần thư giới thiệu để đăng ký học cao học, sinh viên vui lòng liên hệ với Bộ phận Dịch vụ Hướng nghiệp qua email SE-careers@buv.edu.vn để được hỗ trợ.

17. The student has been asked to attend an academic conduct meeting. What does this mean? / Sinh viên được mời tham dự cuộc họp về vi phạm học thuật, như vậy có nghĩa là gì?

Answer / Câu trả lời:

When a student is asked to attend an academic conduct meeting, this means that he or she is suspected by BUV Academic Conduct panel of having committed an academic misconduct. Following UoS's Academic Conduct Procedure, he or she will be asked to attend an academic conduct meeting where he or she can put his or her side forward. Students & parents can contact the Academic Compliance Office at aca.compliance@buv.edu.vn for further explanation on this process.

The purpose of a meeting of the Academic Integrity Panel is for the Panel members to make a decision on whether or not academic misconduct has taken place, and classify any offence that is confirmed. It is not the business of the meeting to seek to determine intention. The student should be: made aware of the allegation against them in advance of a meeting of the Panel; invited to attend or contribute to a meeting of the Academic

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Deleted: ¶

What are the criteria for BUV Mobility Merit Scholarship Award? / Tiêu chí được đề cử phần thưởng chương trình học/trải nghiệm quốc tế do BUV tài trợ là gì?¶

Answer / Câu trả lời:¶

The number of nominees and awardees within Staffordshire University programmes to gain a sponsored mobility programme award in the UK is 02 students per year. ¶

To achieve the award, the students must fulfill the following criteria: ¶

The nominees and awardees must be current and active students in BUV;¶

The nominees and awardees must be in Year 2 Semester 1 or Year 2 Semester 2 or Year 3 Semester 1 at the time of selection. ¶

The 02 nominees and awardees must have the highest cohort's average scores of the previous academic year;¶

The 02 nominees and awardees have no Academic Misconduct and no violation of BUV Student Code of Conduct that led to disciplinary decision of temporary suspension or higher. ¶

Số lượng sinh viên chương trình học do SU cấp bằng được đề cử phần thưởng tham gia một chương trình học/trải nghiệm ở nước ngoài do BUV tài trợ là 02 sinh viên mỗi năm. ¶

Để đạt được phần thưởng này, sinh viên phải đáp ứng các tiêu chí sau: ¶

02 sinh viên được đề cử phải là sinh viên hiện đang tiếp tục chương trình học tại BUV; ¶

02 sinh viên được đề cử phải đang học năm 2 học kỳ 1 hoặc năm 2 học kỳ 2 hoặc năm 3 học kỳ 1 tại thời điểm lựa chọn; ¶

02 sinh viên được đề cử phải có điểm trung bình cao nhất của năm học trước (nghĩa là 02 sinh viên đạt phần thưởng phải là những sinh viên có điểm trung bình cao nhất trong danh sách chứng nhận thành tích học tập xuất sắc – Top students và Dean award của năm học trước). ¶

02 sinh viên được đề cử không có vi phạm học thuật hoặc kỷ luật dẫn đến quyết định đình chỉ học tạm thời hoặc kỷ luật mức độ cao hơn. ¶

... [11]

Deleted: <#>Can students/parents have student's exam this semester? / Phụ huynh/sinh viên có thể xin lịch nộp bài và lịch thi của sinh viên cho học kỳ này không?¶

Answer / Câu trả lời:¶

... [12]

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Bold, English (US)

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Not Italic, English (US)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Integrity Panel as considered appropriate by the Panel; and given information on how to access support via Student Success, Student Academic Support, etc.

Khi một sinh viên được yêu cầu tham gia "Họp hội đồng vi phạm học thuật", nghĩa là Hội đồng vi phạm học thuật BUV đang nghi ngờ sinh viên đó có khả năng đã vi phạm quy định học thuật. Theo Quy định Học thuật của Đại học Stirling, sinh viên sẽ được mời tham gia "Họp hội đồng vi phạm học thuật" để đưa ra ý kiến của mình về trường hợp vi phạm học thuật đang xem xét. Sinh viên và phụ huynh có thể liên hệ Bộ phận Quy chế Đào tạo qua địa chỉ aca.compliance@buv.edu.vn để được giải thích kỹ hơn về quy trình này.

Mục đích của cuộc họp Hội đồng vi phạm Học thuật là để các thành viên của Hội đồng quyết định liệu hành vi vi phạm học thuật có xảy ra hay không và phân loại hành vi vi phạm nào được xác nhận. Cuộc họp không nhằm xác định ý định vi phạm học thuật của sinh viên. Sinh viên sẽ được: thông báo trước về việc bị nghi ngờ vi phạm học thuật trước khi diễn ra cuộc họp của Hội đồng; mời tham dự hoặc đóng góp vào cuộc họp của Hội đồng vi phạm Học thuật theo sự xem xét của Hội đồng; và cung cấp thông tin về cách tiếp cận hỗ trợ qua chương trình Nâng cao năng lực học tập sinh viên, Phòng Hỗ trợ Học thuật, v.v.

18. What is a safe similarity index when students submit assignment on Turnitin? / Số phần trăm độ tương đồng như thế nào là an toàn khi sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin?

Answer / Câu trả lời:

There is no "safe" similarity index on Turnitin as it is just one of many indicators to suggest whether the student has committed academic misconduct or not. Sometimes, a paper can have a high percentage of similarity index due to the nature of the assessment. It would be the Module Leader who has created the assessment paper & understand the nature of the paper requirement to decide whether or not the student's paper has violated BUV's academic conduct regulation. On the other hand, it is also possible that a "0" percentage or very low similarity index is shown for a submission that contains academic misconduct issues. Ensure that the student only submits work that is 100% their own words and meets the requirement of the assessment paper.

Không có số phần trăm tương đồng nào là "an toàn" trên Turnitin vì đây chỉ là một trong rất nhiều biện pháp được sử dụng khi cân nhắc xem bài của sinh viên có vi phạm học thuật hay không. Đôi khi, một bài viết có thể có số phần trăm tương đồng cao do tính chất yêu cầu của đề bài. Chính giảng viên – người trực tiếp ra đề và hiểu rõ bản chất của đề bài sẽ là người cân nhắc và quyết định xem liệu bài làm của sinh viên có vi phạm các yêu cầu

Deleted: When a student is asked to attend an academic conduct meeting, this means that he or she is suspected by BUV Academic Conduct panel of having committed an academic misconduct. Following Staffordshire University's Academic Conduct Procedure, he or she will be asked to attend an academic conduct meeting where he or she can put his or her side forward. Students & parents can contact the Academic Compliance Office at aca.compliance@buv.edu.vn for further explanation on this process.

Khi một sinh viên được yêu cầu tham gia "Họp hội đồng vi phạm học thuật", nghĩa là Hội đồng vi phạm học thuật BUV đang nghi ngờ sinh viên đó có khả năng đã vi phạm quy định học thuật. Theo Quy định Học thuật của Đại học Staffordshire, sinh viên sẽ được mời tham gia "Họp hội đồng vi phạm học thuật" để đưa ra ý kiến của mình về trường hợp vi phạm học thuật đang xem xét. Sinh viên và phụ huynh có thể liên hệ Bộ phận Quy chế Đào tạo qua địa chỉ aca.compliance@buv.edu.vn để được giải thích kỹ hơn về quy trình này.

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Italic, English (US)

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

học thuật của BUV không. Ngược lại, những bài viết có phần trăm tương đồng bằng "0" hoặc rất thấp cũng có thể có vấn đề vi phạm học thuật. Việc sinh viên cần làm là luôn đảm bảo bài nộp 100% hoàn toàn do mình tự làm và tuân thủ theo các yêu cầu của đề bài.

19. **Students submit assignments on Turnitin system and have low similarity % but later this % increase, is this an error? / Sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin và nhận được số phần trăm độ tương đồng thấp, nhưng sau đó số phần trăm này lại tăng lên. Liệu đây có phải là lỗi hệ thống hay không?**

Answer / Câu trả lời:

The Turnitin system generated a similarity percentage based on the available Turnitin database, online resources, and student papers at the time of upload. Therefore, at the time the student initially submits their assignment, Turnitin may not have assignments of other students to compare. As other students submit their assignments, the similarity may increase if the system can detect any parts in submitted assignment that are similar with other students' work. This may cause the initial similarity to increase when the deadline has passed.

The only way to ensure a low or zero similarity is for students to write in their own words and use correct paraphrasing when they are referring to the work of academics.

Hệ thống Turnitin đưa ra tỉ lệ trùng lặp theo phần trăm (%) dựa trên dữ liệu sẵn có của Turnitin, các nguồn tài liệu trên mạng internet và các bài làm của sinh viên tại thời điểm nộp bài. Vì vậy, ban đầu khi sinh viên nộp bài, Turnitin có thể chưa nhận được bài làm của các sinh viên khác để có sự so sánh. Ngay khi những sinh viên khác nộp bài của mình, tỉ lệ trùng lặp có thể sẽ tăng lên nếu hệ thống phát hiện ra sự giống nhau giữa bài làm của sinh viên. Đây là lý do khiến cho tỉ lệ phần trăm trùng lặp ban đầu có thể sẽ tăng lên khi hết hạn nộp bài.

Cách duy nhất để đảm bảo tỉ lệ trùng lặp thấp hoặc không có trùng lặp, chính là việc sinh viên phải hiểu rõ nội dung của các bài đọc, bài nghiên cứu, từ đó viết lại hoàn toàn bằng cách viết và cách sử dụng ngôn ngữ của bản thân.

20. **Does student have to take responsibility for an academic misconduct in group submission? / Sinh viên liệu có phải chịu trách nhiệm cho vi phạm học thuật trong bài nộp nhóm hay không?**

Answer / Câu trả lời:

Deleted: There is no "safe" similarity index on Turnitin as it is just one of many indicators to suggest whether the student has committed academic misconduct or not. Sometimes, a paper can have a high percentage of similarity index due to the nature of the assessment. It would be the Module Leader who has created the assessment paper & understand the nature of the paper requirement to decide whether or not the student's paper has violated BUV's academic conduct regulation. On the other hand, it is also possible that a "0" percentage or very low similarity index is shown for a submission that contains academic misconduct issues. Ensure that the student only submits work that is 100% their own words and meets the requirement of the assessment paper.

Không có số phần trăm tương đồng nào là "an toàn" trên Turnitin vì đây chỉ là một trong rất nhiều biện pháp được sử dụng khi cần nhắc xem bài của sinh viên có vi phạm học thuật hay không. Đôi khi, một bài viết có thể có số phần trăm tương đồng cao do tính chất yêu cầu của đề bài. Chính giảng viên – người trực tiếp ra đề và hiểu rõ bản chất của đề bài sẽ là người cần nhắc và quyết định xem liệu bài làm của sinh viên có vi phạm các yêu cầu học thuật của BUV không. Ngược lại, những bài viết có phần trăm tương đồng bằng "0" hoặc rất thấp cũng có thể có vấn đề vi phạm học thuật. Việc sinh viên cần làm là luôn đảm bảo bài nộp 100% hoàn toàn do mình tự làm và tuân thủ theo các yêu cầu của đề bài

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Formatted: Font: Italic, English (US)

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Italic, English (US)

Formatted: English (US)

Deleted: The Turnitin system generated a similarity percentage based on the available Turnitin database, online resources, and student papers at the time of upload. Therefore, at the time the student initially submits their assignment, Turnitin may not have assignments of other students to compare. As other students submit their assignments, the similarity may increase if the system can detect any parts in submitted assignment that are similar...

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Italic, English (US)

Formatted: Font: Bold, Italic, English (US)

Formatted:

Formatted: English (US)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

For group assessments, it is a group mark as the submission is made by the designated members. The work is to be done by all members and a single collective mark is issued. For this reason, group members have collective responsibility for the quality of the submitted work, including any academic misconduct.

Đối với các bài nhóm, điểm bài nhóm là điểm chung cho tất cả thành viên trong nhóm. Bài đánh giá nhóm phải được thực hiện bởi tất cả các thành viên với một điểm chung duy nhất được chấm cho cả nhóm. Các thành viên trong nhóm do đó có trách nhiệm tập thể về chất lượng của bài nhóm, bao gồm cả lỗi vi phạm quy định học thuật.

21. How does academic misconduct affect the student's academic performance & studying progress? / Việc vi phạm học thuật có thể ảnh hưởng thế nào đến kết quả học tập và lên lớp của sinh viên?

Answer / Câu trả lời:

BUV strictly follow the Stirling Academic Integrity Policy and Academic Misconduct Procedure of UoS. Therefore, based on the level of instance from Minor to Gross academic misconduct, the sanctions can escalate from grade reduction to termination of studies and no award possible. The academic performance and study progress of student will be considered individually and decided by the Award Board and informed to students & parents. Due to the severe impact of academic misconduct, students are strongly advised to follow the Academic Misconduct Procedure, take part in all academic training sessions, proactively ask Programme Leader and Module Leader if in any doubt.

BUV tuân thủ chặt chẽ Quy định Học thuật của Đại học Stirling. Do đó, đối với từng mức độ vi phạm từ nhẹ đến nghiêm trọng, các hình phạt có thể tăng dần từ việc điều chỉnh điểm cho đến chấm dứt việc học tập và không được nhận bằng. Thành tích học tập và tiến độ học tập của sinh viên sẽ được xem xét từng trường hợp và quyết định bởi Hội đồng Khảo thí và sẽ được thông báo đến sinh viên và phụ huynh. Do hậu quả nghiêm trọng của hành vi vi phạm học thuật, sinh viên được khuyến cáo nên tuân thủ Quy trình Xử lý Hành vi vi phạm Học thuật, tham gia tất cả các buổi đào tạo, và chủ động liên hệ thầy cô Trường chương trình, Giảng viên phụ trách môn học nếu có bất kỳ thắc mắc nào.

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Formatted: Font: Italic, English (US)

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Italic, English (US)

Deleted: BUV strictly follow the Academic Conduct Procedure of Staffordshire University. Therefore, based on the level of instance from Minor to Major and Serious academic misconduct, the sanctions can escalate from failure of the assessment & failure of the module, to failure of the level and even failure of the award. The academic performance and study progress of student will be considered individually and decided by the Award Board and informed to students & parents. Students & parents can contact the Academic Compliance Office at aca.compliance@buv.edu.vn for further explanation & information of this procedure. Due to the severe impact of academic misconduct, students are strongly advised to follow the Academic Conduct Procedure, take part in all academic training sessions, proactively ask Programme Leader and Module Leader if in any doubt. **Deleted:** BUV tuân thủ chặt chẽ Quy định Học thuật của Đại học Staffordshire. Do đó, đối với từng mức độ vi phạm từ nhẹ đến nặng và nghiêm trọng, hậu quả có thể từ việc sinh viên bị trượt bài, trượt môn cho đến học lại cả năm học, hoặc thậm chí là không đủ điều kiện để tiếp tục học tại trường. Kết quả học tập và tình trạng lên lớp của sinh viên sẽ được Hội đồng Khảo thí cân nhắc cho từng trường hợp và thông báo tới sinh viên và phụ huynh. Sinh viên và phụ huynh có thể liên hệ Bộ phận Quy chế Đào tạo qua địa chỉ aca.compliance@buv.edu.vn để được giải thích và hướng dẫn kỹ hơn về bộ quy định này. Do tính chất nghiêm trọng của vi phạm học thuật, sinh viên cần tuân thủ chặt chẽ bộ Quy định Học thuật, tham dự đầy đủ các buổi hướng dẫn học thuật và chủ động liên hệ thầy cô Trường chương trình, Giảng viên phụ trách môn học nếu có bất kỳ thắc mắc nào.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

22. Students have academic misconduct; will this be displayed in transcript or degree certificate? /

Sinh viên đã vi phạm quy định học thuật của nhà trường, liệu việc vi phạm này có bị ghi trong hồ sơ, học bạ, bảng điểm hoặc bằng tốt nghiệp hay không?

Answer / Câu trả lời:

If the misconduct is deemed sufficiently severe that the whole module grade is set to 0 and no resit is allowed, a grade of FZ is awarded, which indicates misconduct.

Trong trường hợp vi phạm học thuật có mức độ nghiêm trọng cao và điểm học phần được đưa về 0 và sinh viên không được thi lại, điểm của sinh viên cho học phần sẽ là điểm FZ. Kí hiệu này có nghĩa là sinh viên đã có vi phạm học thuật.

23. If students transfer to a different programme, what will happen to their academic misconduct

records? / Nếu sinh viên chuyển ngành học thì những vi phạm học thuật cũ của sinh viên sẽ được tính ra sao?

Answer / Câu trả lời:

Where an Academic Misconduct penalty is applied, this will remain current throughout the student's programme of study. Currently, BUV offers one University of Stirling programme.

Khi hình phạt của hành vi vi phạm học thuật được áp dụng, hình phạt này sẽ có hiệu lực trong suốt chương trình học của sinh viên. Hiện nay tại Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam có một chương trình cho University Of Stirling cấp bằng.

24. Can BUV do anything to reduce the academic misconduct of students? / Liệu BUV có thể giảm

nhẹ việc vi phạm học thuật cho sinh viên?

Answer / Câu trả lời:

For students to be awarded with the prestigious British degree, BUV strictly follows the Academic Conduct Procedure of University of Stirling, especially sanctions for each instance. Academic Conduct instances are thoroughly examined by the panel whose members are experienced professionals in the field before making final decisions.

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Deleted: The record of Academic misconduct is an internal record and will not be displayed in transcript, degree, or any document. The Academic Conduct Procedure required the panel to make a decision based on the number of academic misconduct instances, therefore we need to keep records and evidence of how many instances occurred in the academic journey of student. Rest assured that academic misconduct as well as disciplinary record are strictly confidential information and only a very limited number of people can access, such as Chief Academic Officer and Academic Compliance Manager. ¶

Lưu trữ bằng chứng về các lần vi phạm quy định học thuật của sinh viên là một quy trình nội bộ và không thể hiện trên bảng điểm, bằng tốt nghiệp hay bất kỳ văn bản chính thức nào về tốt nghiệp của sinh viên. Quy trình xử lý vi phạm học thuật yêu cầu Hội đồng học thuật phải cân nhắc và đưa ra quyết định dựa trên số lần sinh viên vi phạm, do đó, Nhà trường cần lưu trữ bằng chứng về các lần vi phạm trước của sinh viên trong suốt thời gian học tập. Xin quý phụ huynh và sinh viên yên tâm, các thông tin về vi phạm quy định học thuật hoặc kỷ luật đều là thông tin được bảo mật nghiêm ngặt ở mức độ cao nhất và chỉ có một số rất ít người được quyền truy cập, như Giám đốc Học vụ và Trưởng Bộ phận Quy chế đào tạo

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Formatted: Font: Italic, English (US)

Deleted: When a student transfers between programmes awarded by Staffordshire University without withdrawing and is in a period of continuous study, his or her history of academic misconduct would be carried over to the new programme, regardless of area of study. ¶

Nếu sinh viên chuyển chương trình học của Đại học Staffordshire mà không đăng kí ngừng học trước đó và vẫn duy trì thời gian học tập liên tục giữa chương trình mới và chương trình cũ, thì lịch sử vi phạm học thuật sẽ được

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Bold, English (US)

Formatted: English (US)

Formatted

Formatted: Font: Italic, English (US)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Để sinh viên được cấp bằng theo tiêu chuẩn Anh Quốc, BUV tuân thủ chặt chẽ Quy định Học thuật của Đại học Stirling, đặc biệt là hình thức xử phạt tương ứng với mức độ vi phạm. Các trường hợp nghi ngờ vi phạm học thuật đều được xem xét kỹ lưỡng bởi các thành viên hội đồng là những nhà chuyên môn có kinh nghiệm dày dặn trong lĩnh vực giáo dục đại học.

25. Can students appeal the Poor Academic Practice (PAP) decision? / Sinh viên có thể xin phúc tra quyết định Thực hành học thuật kém (PAP) không?

Answer / Câu trả lời:

The University of Stirling Academic Appeal process exists to provide an opportunity for a student to request a review of a decision made regarding an academic matter. Where a student wishes to submit an appeal, they are required to do so on the appropriate appeal form, and an appeal will only be considered by the University where there is both: a right of appeal in respect of the decision the student wishes to be reviewed; and grounds for appeal.

Quy trình Phúc tra Quyết định vi phạm Học thuật của Đại học Stirling tồn tại nhằm cung cấp cơ hội cho sinh viên yêu cầu xem xét lại một quyết định liên quan đến vấn đề học thuật. Khi một sinh viên muốn nộp đơn phúc tra, sinh viên cần phải thực hiện điều này trên mẫu đơn phúc tra thích hợp, và sẽ chỉ được xem xét khi cả hai điều kiện sau được đáp ứng: có quyền phúc tra đối với quyết định mà sinh viên muốn được xem xét lại; và có căn cứ để phúc tra.

26. If students is in a special situation while doing & submitting their assessments, what should we do? / Nếu sinh viên không may gặp tình huống đặc biệt khi làm và nộp bài, chúng tôi nên làm gì?

Answer / Câu trả lời:

During the course of your study, you may encounter personal difficulties that are outwith your control and which impact on your ability to study and/or complete assessments. Approaches below might be applied upon consideration of the University:

- Extensions for coursework deadlines
- Deferral of examinations
- Adjustments for disabilities and specific learning difficulties

Deleted: For students to be awarded with the prestigious British degree, BUV strictly follows the Academic Conduct Procedure of Staffordshire University, especially sanctions for each instance. Academic Conduct instances are thoroughly examined by the panel whose members are experienced professionals in the field before making final decisions. Student & parent can contact the Academic Compliance Office at aca.compliance@buv.edu.vn for further explanation & instruction on this process. Để sinh viên được cấp bằng theo tiêu chuẩn Anh Quốc, BUV tuân thủ chặt chẽ Quy định Học thuật của Đại học Staffordshire, đặc biệt là hình thức xử phạt tương ứng với mức độ vi phạm. Các trường hợp nghi ngờ vi phạm học thuật đều được xem xét kỹ lưỡng bởi các thành viên hội đồng là những nhà chuyên môn có kinh nghiệm dày dặn trong lĩnh vực giáo dục đại học. Sinh viên và phụ huynh có thể liên hệ với Bộ phận Quy chế Đào tạo qua địa chỉ aca.compliance@buv.edu.vn để được giải thích và hướng dẫn kỹ hơn về quy trình này.

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Deleted: Poor Academic Practice (PAP) **IS NOT** academic misconduct. Poor Academic Practice happens when students have used too much of other's work in their assessment, even when students have acknowledged, and faculty can't tell how much students have learned for themselves. Alternatively, it may be that students haven't understood how to reference their work properly, but there is no evidence that students have tried to gain an unfair advantage in their assessment. For Poor Academic Practice, students are encouraged to proactively discuss this with the Learning Support Team and get advice on how they can improve. PAP will not be recorded in the history of student as Academic Misconduct and will not be written in any documents, including transcript and certificate. As there is no impact or sanction, students cannot appeal to a PAP decision. Thực hành học thuật kém (PAP) **KHÔNG PHẢI LÀ** vi phạm học thuật. PAP xảy ra khi sinh viên sử dụng quá nhiều trích dẫn học thuật trong bài làm của mình, kể cả khi sinh viên

Deleted: <#>What can students/parents do if their final mark or result should be different? / Sinh viên/gia đình nên làm gì nếu chúng tôi nghĩ điểm và kết quả cuối cùng của sinh viên có thể khác?

Answer / Câu trả lời:

Formatted: English (US)

Formatted: Font: Bold, English (US)

Formatted: English (US)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

- Leaves of absence
- Consideration of extenuating circumstances.

Trong quá trình học tập, sinh viên có thể gặp phải những khó khăn nằm ngoài tầm kiểm soát và ảnh hưởng đến khả năng học tập và/hoặc hoàn thành các bài đánh giá của mình. Các biện pháp dưới đây có thể được áp dụng sau khi được nhà trường xem xét:

- Gia hạn thời hạn nộp bài tập
- Hoãn thi
- Điều chỉnh phù hợp cho các trường hợp khuyết tật và khó khăn học tập cụ thể
- Nghỉ học tạm thời
- Xem xét các trường hợp ngoại lệ.

27. Can I have confirmation from my family, friends, or even myself as evidence for their Exceptional Circumstance claim? / Liệu xác nhận từ người thân, bạn bè hay thậm chí từ chính bản thân sinh viên có được chấp nhận như một bằng chứng hỗ trợ cho đơn xem xét Trường hợp Ngoại lệ không?

Answer / Câu trả lời:

Documentary evidence in support of an Extenuating Circumstances Request should include all medical, non-medical and compassionate evidence that may be relevant. Evidence may include:

- Confirmation of illness from an appropriately registered medical practitioner, including a doctor's note/letter; record of hospital admission; letter from a consultant or other specialist; letter from a counsellor;
- A police incident number notification
- A letter of confirmation from a member of Student Support Services staff or other independent third party
- Copy of a court citation
- Confirmation of circumstances from an employer, provided on the employer's headed notepaper
- Documents not in English should be submitted with a certified translation.

Deleted: The University understands that sometimes there are circumstances outside students' control that have affected their ability to meet the submission deadline or perform at their best. They are what we call Exceptional Circumstances (EC) & the student can claim for this by filling out a form & submitting it along with evidence up to one month before assessment date and no later than two weeks after the assessment date to the Academic Compliance Office. Students can contact the team at aca.compliance@buv.edu.vn for further explanation & instruction on the process. ¶

Nhà trường hiểu rằng đôi khi sẽ có những tình huống đặc biệt nằm ngoài tầm kiểm soát của sinh viên nhưng có thể ảnh hưởng đến việc sinh viên nộp bài, đi thi đúng giờ hoặc nộp bài đúng năng lực vốn có. Những tình huống này sẽ được gọi là những Trường hợp Ngoại lệ (Exceptional Circumstances) và sinh viên có thể xin xét trường hợp ngoại lệ bằng cách điền một mẫu đơn và gửi cùng tất cả bằng chứng có thể đến Bộ phận Quy chế đào tạo sớm nhất là 1 tháng trước hạn nộp bài và ngày thi và trong vòng 2 tuần kể từ hạn nộp bài hoặc ngày thi. Sinh viên có thể liên hệ qua địa chỉ aca.compliance@buv.edu.vn để được giải thích và hướng dẫn kỹ hơn về quy trình này.

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at 1,9 cm

Formatted: Font: Not Italic, English (US)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

Bảng chứng tài liệu để hỗ trợ Đơn xin xét trường hợp ngoại lệ nên bao gồm tất cả các bằng chứng y tế, phi y tế và cáo phó (trong trường hợp người thân qua đời) có thể liên quan. Bảng chứng có thể bao gồm:

- Xác nhận về khám/chữa bệnh từ bác sĩ hợp pháp, bao gồm giấy chứng nhận/ thư của bác sĩ; hồ sơ nhập viện; thư của bác sĩ tư vấn hoặc chuyên gia khác; thư từ một nhà tư vấn tâm lý;
- Thông báo số sự cố của cảnh sát
- Thư xác nhận từ nhân viên của Dịch vụ Hỗ trợ Sinh viên hoặc một bên thứ ba độc lập khác
- Bản sao giấy triệu tập của tòa án
- Xác nhận của nhà tuyển dụng, được cung cấp trên giấy tiêu đề của nhà tuyển dụng
- Các tài liệu không bằng tiếng Anh nên được nộp kèm theo bản dịch có chứng nhận.

28. My Exceptional Circumstance claim got upheld. What is the next step? / Sinh viên cần làm gì sau khi đơn xin xem xét Trường hợp Ngoại lệ được chấp thuận?

Answer / Câu trả lời:


If the student gets Exceptional Circumstance upheld, one of the following outcomes can be applied:


- Provide an extension longer than the standard extension, or as provided under an ARUAA.
- Remove or reduce late penalties incurred as a result of an extenuating circumstance where there was good reason that appropriate extension requests were not made.
- Where a student has not yet met all the learning outcomes nor completed all the assessment elements the sub-board may recommend an alternative assessment, to enable the student to do so, in agreement with the module-coordinator.
- Allow the student to take a resit, with an uncapped grade, where the original assessment was impacted by an extenuating circumstance.
- Remove a grade cap incurred as a result of an extenuating circumstance.
- In exceptional circumstances, allow the student to have a further assessment opportunity, where the current assessment opportunity was impacted by an extenuating circumstance and they have exhausted their assessment opportunities under the assessment policy. The additional assessment must be taken and grade uploaded before the upload deadline immediately prior to the next progression date.

Nếu đơn xin xét ngoại lệ của sinh viên được chấp thuận, một trong các quyết định sau sẽ được áp dụng:

Formatted

Formatted

Deleted: All Exceptional Circumstance requests must be provided with eligible evidence as it enables students to gain a significant advantage over other students. Supporting evidence needs to be of a certain standard, and the University only accepts certain types or forms of evidence. This is because we need to make sure that the information comes from a source which is not directly connected to students. The information also needs to be relevant to the circumstances we are looking at and written by someone who is a specialist in the area, such as a relevant medical professional. We need evidence to be in the right format so we can be sure that it has been sent to us from the author without being changed. The evidence should be dated, and it should also show or include the dates it relates to. Therefore, we won't accept confirmations from family, friends, or students. It's essential that we must be able to verify that the information students have provided is correct.  Students are always advised to read the Student Guide to Providing Evidence carefully before submitting EC claim: <https://www.staffs.ac.uk/students/course-administration/guidance-on-providing-evidence>

Mọi yêu cầu xem xét Trường hợp Ngoại lệ đồng nghĩa với việc sinh viên có lợi thế không công bằng so với sinh viên khác, do đó cần phải cung cấp đầy đủ bằng chứng có thể xác thực. Điều này có nghĩa là bằng chứng phải đạt một số tiêu chuẩn nhất định và Nhà trường chỉ chấp nhận một số dạng bằng chứng phù hợp. Nguyên nhân là Nhà trường và trường đối tác cần phải xác minh thông tin từ nguồn đáng tin cậy và không bị thao túng bởi sinh viên. Bằng chứng phải có liên quan trực tiếp đến trường hợp xin ngoại lệ và phải được thực hiện bởi người có chuyên môn trong lĩnh vực, ví dụ như bác sĩ. Bằng chứng phải được cung cấp bằng định dạng chuẩn để tránh việc thông tin bị thay đổi. 

Formatted: Font: (Default) iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt

Formatted: Font: (Default) iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt

Formatted: List Paragraph, Bulleted + Level: 1 + Aligned at: 0,63 cm + Indent at: 1,27 cm

Formatted: English (US)

Formatted: Indent: Left: 0 cm, First line: 1,27 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Left + Aligned at: 0 cm + Indent at: 0,63 cm, Tab stops: 1,75 cm, Left + Not at: 1,9 cm

Formatted: Font: iCiel Avenir LT Std 35 Light, 11 pt, Font color: Black

Formatted: List Paragraph, Bulleted + Level: 1 + Aligned at: 0,63 cm + Indent at: 1,27 cm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

- Cho phép gia hạn thời gian nộp bài dài hơn so với thời hạn tiêu chuẩn, hoặc như đã được quy định trong ARUAA.
- Xóa hoặc giảm các hình phạt nộp bài trễ phát sinh do hoàn cảnh đặc biệt khi có lý do chính đáng cho việc không nộp đơn xin xét ngoại lệ trong thời gian quy định.
- Trường hợp sinh viên chưa hoàn thành tất cả mục tiêu và yêu cầu đầu ra của môn học hoặc chưa hoàn thành hết các bài thi, tiểu ban có thể đề xuất một bài đánh giá thay thế, để sinh viên có thể hoàn thành, với sự đồng ý của điều phối viên môn học.
- Cho phép sinh viên thi lại với điểm không bị giới hạn, nếu bài thi gốc bị ảnh hưởng trường hợp ngoại lệ.
- Xóa bỏ mức điểm giới hạn phát sinh do trường hợp ngoại lệ.
- Trong trường hợp đặc biệt, cho phép sinh viên có thêm cơ hội đánh giá, nếu cơ hội đánh giá hiện tại bị ảnh hưởng bởi hoàn cảnh đặc biệt và họ đã sử dụng hết các cơ hội làm bài theo quy định. Bài kiểm tra bổ sung sẽ được thực hiện và điểm phải được tải lên trước hạn chót tải điểm trước ngày đánh giá tiến trình học tập gần nhất.

IV. STUDENT EXPERIENCE

1. Where do students seek support related to career, jobs, and internships? / Sinh viên tìm kiếm sự hỗ trợ liên quan đến hướng nghiệp, việc làm và thực tập ở đâu?

To seek support related to career, jobs, and internships, students can reach out to Career Services and Industry Relations Team (CSIR) of Student Engagement Department via the following communication channels.

Channels	Purposes
Career Platform: https://buv.careercentre.me/	<u>One-stop-shop career guidance platform includes the functions, AI-powered CV review and mock interview, ATS, job portal with selective opportunities from BUV's industry partners, career appointment booking, SE event calendar, e-learning hub, and career tests. Exclusive for BUV student email account.</u>
Facebook: https://www.facebook.com/buvcareer	<u>The official Facebook Fanpage and Instagram account of the Career Services & Industry Relations Team to promote the university's careers, employability and industry exposure activities, services, and internship opportunities.</u>
Instagram: @buvcareerservices	
Email: SE-careers@buv.edu.vn	<u>The official group email of the Career Services & Industry Relations Team used to send official announcements and important notes of the university's careers, employability and industry exposure</u>

Deleted: If the student gets Exceptional Circumstance upheld, one of the following outcomes can be applied:
For Upheld Exceptional Circumstances claims:
If you have submitted your work within one week of the deadline, it will be marked and counted as if it had been submitted on time. A successful Exceptional Circumstances claim can only extend your assessment hand in date by one week and only for assessments where this applies. For example, you cannot be offered an extension for an Exam that you were unable to sit. If you are unsure whether your assessment falls into this category, please speak to your course team.
If you were unable to submit your work, or you have received a failed mark, you won't be penalised if you are given another assessment opportunity. For example;
If you have ECs for your first assessment opportunity, and are given a resit opportunity, this would not be capped at the minimum pass mark.
If you have ECs for a resit opportunity the Award Board will need to assess your profile in keeping with the Academic Regulations. If they are in a position to offer you a resit opportunity but you did not have ECs against your first assessment opportunity, then the resubmission will be capped at a passing grade.
If you are given a third assessment opportunity and have ECs an Award Board will need to assess your profile and their decision will be released to you in your results profile.
The Award Board will not always be able to offer you a resubmission opportunity, for example, if the following apply. The Award Board condones your failed assessment.
There are no resubmission opportunities remaining to you.
You have reached the end of your maximum registration period and have therefore run out of time to complete the course.
In these types of circumstances, the Award Board will make a decision on your progression in line with the Academic Regulations, and this will be communicated to you in your results profile.
Academic Decision Makers may decide not to uphold your claim for several reasons. For example, your circumstances do not meet the University's expectations of exceptionality, or your evidence does not meet the standard of acceptable evidence. Your assessments will then be considered at the Award Board as normal and standard Regulations will apply.
If the students are on the resit list, the Central Academic Information Services team will send the resit information via email to both the students and parents once the resit schedules are set up. Thus, the parents and the students are encouraged to check email regularly to receive notification from the University.
Student are always advised to read the EC regulation here: <https://www.staffs.ac.uk/students/course-administration/exceptional-circumstances>

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



	<u>activities, services, internship support, and regulations if any. Once you send an email to this group email, the person-in-charge will respond to you within 3 working days (Mon-Fri, 8:30-17:30).</u>
<p align="center">Where to find us</p> <p align="center"><u>CSIR staff are always available during working hours (Mon-Fri, 8:30-17:30)</u></p> <p align="center"><u>at SE Lounge, 1st Floor, BUV Ecopark Campus.</u></p>	

Để tìm kiếm hỗ trợ liên quan đến hướng nghiệp, việc làm và thực tập, sinh viên có thể liên hệ tới Phòng DV Hướng nghiệp và Quan hệ Đối tác – Ban Công tác và Phát triển Sinh viên thông qua các kênh sau:

<u>Kênh</u>	<u>Mục đích</u>
<u>Nền tảng Hướng nghiệp và Việc làm:</u> <u>https://buv.careercentre.me/</u>	<u>Nền tảng Hướng nghiệp và Việc làm BUV dành riêng cho sinh viên sử dụng tài khoản email sinh viên BUV. Nền tảng sử dụng công nghệ trí tuệ nhân tạo AI, các tiêu chuẩn hệ thống quản lý hồ sơ ứng viên (Applicant Tracking System – ATS) ứng dụng vào việc đánh giá hồ sơ ứng viên (CV), luyện tập phỏng vấn; công thông tin việc làm với các cơ hội chất lượng được chọn lọc từ đối tác trường; đặt lịch hẹn tư vấn nghề nghiệp; lịch sự kiện của Ban Công tác và Phát triển Sinh viên SE; các khóa học và tài liệu trực tuyến về phát triển nghề nghiệp và các kỹ năng; và các bài trắc nghiệm khám phá nghề nghiệp và bản thân.</u>
<u>Facebook:</u> <u>https://www.facebook.com/buvcareer</u>	<u>Đây là kênh Facebook Fanpage và Instagram chính thức của Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác (CSIR), được dùng với mục đích thông báo, quảng bá các hoạt động, dịch vụ hỗ trợ hướng nghiệp, phát triển khả năng có việc làm, tương tác với các nhà tuyển dụng, thị trường lao động, và các cơ hội thực tập, việc làm.</u>
<u>Instagram: @buvcareerservices</u>	
<u>Email: SE-careers@buv.edu.vn</u>	<u>Đây là email chính thức của Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác (CSIR), được dùng để gửi các thông báo chính thức và lưu ý quan trọng về các hoạt động, dịch vụ hỗ trợ hướng nghiệp, phát triển khả năng có việc làm, tương tác với các nhà tuyển dụng, thị trường lao động, các cơ hội thực tập, việc làm, và các quy định, nội quy liên quan đến Phòng và sinh viên.</u> <u>Thời gian trả lời email: Trong vòng 3 ngày làm việc, trong giờ hành chính (Thứ 2 – Thứ 6, 8:30-17:30), sau khi nhận được email từ sinh viên.</u>
<p align="center"><u>Gặp gỡ nhân viên để được giải đáp và hỗ trợ trực tiếp</u></p> <p align="center"><u>Tại SE Lounge, Tầng 1, Khuôn viên BUV Ecopark Campus</u></p> <p align="center"><u>Giờ làm việc: Thứ 2 – Thứ 6, 8:30-17:30</u></p>	

Deleted: SU

Deleted: (V3)

75

2. What are BUV Career Centre, BUV Career Platform, BUV Career Centre Platform, BUV Job Portal?

Why should students use this platform? / “BUV Career Centre”, “BUV Career Platform”, “BUV Career Centre Platform”, “BUV Job Portal” là gì? Vì sao sinh viên nên sử dụng nền tảng này?

All the phrases, like “BUV Career Centre”, “BUV Career Platform”, “BUV Career Centre Platform”, “BUV Job Portal” or similar phrases refer to the one-stop-shop career guidance platform offered exclusively for BUV students and alumni using BUV email account. Students can find everything related to career services offered by the university at: <https://buv.careercentre.me/>

- **Job Portal** with selective opportunities that your needs and semester break. These openings are sourced from BUV’s partners who are reliable employers and value your education and skills. Your CVs will be sent directly to employers in real-time as you apply.
- **AI-Powered Tools:** CV Builder, CV360, Cover Letter Builder, Mock Interview Simulations
- **Book a career appointment** with our career consultants to discuss everything career related.
- **E-learning Hub** including courses, articles, and videos on diverse topics to enhance employability.
- **Indigo Insights Assessment:** A BUV-sponsored test to explore your communication and behaviour styles, motivators, and strengths.
- **SE Event Calendar** including all upcoming extra-curricular activities about careers, skill development, clubs and societies, and so on.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV’s phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Tất cả các cách gọi: “BUV Career Centre”, “BUV Career Platform”, “BUV Career Centre Platform”, “BUV Job Portal” hay tương tự đều nói đến nền tảng hướng nghiệp và việc làm dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên sử dụng tài khoản email BUV. Sinh viên có thể tìm thấy mọi thứ liên quan đến dịch vụ hướng nghiệp được cung cấp bởi Nhà trường tại: <https://buv.careercentre.me/>

- **Cổng thông tin việc làm** với các cơ hội được chọn lọc từ nhu cầu thực tập của sinh viên và thời gian phù hợp để sinh viên đi thực tập (ngoài kỳ học). Những cơ hội này đến từ các đối tác của BUV là các tổ chức đáng tin cậy và trân trọng kiến thức chuyên môn và kỹ năng của sinh viên. Hồ sơ ứng tuyển (CV) của sinh viên được hệ thống gửi trực tiếp đến nhà tuyển dụng ngay sau khi sinh viên nộp trên hệ thống.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

- Công cụ ứng dụng AI: Các công cụ kiểm tra CV và rèn luyện phỏng vấn - CV Builder, CV360, Cover Letter Builder, Interview360
- Đặt lịch tư vấn hướng nghiệp với các chuyên viên tư vấn hướng nghiệp để thảo luận bất cứ vấn đề nào liên quan đến phát triển nghề nghiệp.
- E-learning Hub bao gồm các khóa học, bài báo, và videos về các chủ đề đa dạng nhằm tăng khả năng có việc làm của sinh viên.
- Trắc nghiệm Indigo Insights Assessment: Bài trắc nghiệm uy tín dựa trên cơ sở khoa học dùng để khám phá phong cách giao tiếp và hành vi, động lực, và thế mạnh của người làm bài trắc nghiệm. Sinh viên BUV được tài trợ hoàn toàn chi phí làm test.
- SE Event Calendar: Lịch hoạt động của Ban Công tác và Phát triển Sinh viên (SE) bao gồm các hoạt động ngoại khóa như hội thảo/lớp đào tạo kỹ năng, tọa đàm/trò chuyện với chuyên gia (career talk), các sự kiện networking, các hoạt động câu lạc bộ, sự kiện thể thao, cuộc thi, v.v..

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: [BUV Career Platform](#) (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

3. Is the Internship programme at BUV compulsory to students? / Chương trình Thực tập tại BUV có bắt buộc đối với sinh viên không?

Answer / Câu trả lời:

In today's dynamic labour market, internships are no longer the sole pathway for students to acquire professional experience. The study programmes at BUV encourage and facilitate students to explore a variety of professional opportunities, both during the PSG semesters and academic study semesters.

Starting in October 2021, BUV has implemented the Personal and Social Growth Programme (PSG). To complete the PSG, students must fulfil one of the professional experience options, such as internships; work placements (academic credited) community projects with verified NGOs, NPOs, Social Enterprises; start-up incubation and acceleration; running a business; or submitting a professional portfolio with qualified industry professional's feedback (only for some specific programmes). Alternatively, students may participate in the international study mobility program organized by the BUV International Office.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

If any modules within the academic programme require the completion of work placements and internships as part of the module's assessment, please follow the modules' requirements, for example the minimum number of working hours, the company's business/scale etc. Alongside the Module Leader, the Career Services & Industry Relations Team (CSIR) support students by assisting with the application documents (such as CV, Cover Letter) and preparing for interviews. We also offer consultation on internship selection and how to maximise the placement experience to ensure it aligns with the module's learning outcomes. Work placement (academic credited) is one of the professional experience options mentioned above.

All the details of the professional experience options and alternatives, as well as the requirements of each, are fully communicated to all students via APPENDIX 1. PSG Instructions on professional options and alternatives.

Should you have any question or need any support, feel free to contact Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Trong thị trường lao động đổi mới ngày nay, dĩ thực tập không còn là con đường duy nhất để sinh viên có thể có kinh nghiệm làm việc. Chương trình học của BUV khuyến khích và tạo điều kiện cho sinh viên khám phá các cơ hội trải nghiệm công việc đa dạng, cả trong kỳ PSG và kỳ học thuật.

Từ tháng 10 năm 2021, BUV đã triển khai Chương trình Phát triển Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG). Để hoàn thành PSG, sinh viên phải hoàn thành một trong các lựa chọn trải nghiệm làm việc, chẳng hạn như thực tập; kiến tập (theo yêu cầu môn học); dự án cộng đồng với các tổ chức phi chính phủ (NGO), tổ chức phi lợi nhuận (NPO), doanh nghiệp xã hội đã được xác nhận; chương trình ươm tạo và tăng tốc khởi nghiệp; kinh doanh riêng; hoặc nộp một hồ sơ năng lực chuyên môn (portfolio) có đánh giá từ một chuyên gia ngành đủ điều kiện (chỉ áp dụng với một số chuyên ngành cụ thể). Ngoài ra, sinh viên có thể tham gia chương trình học tập quốc tế do Phòng Hợp tác Quốc tế của BUV tổ chức.

Nếu chương trình học thuật chính khóa yêu cầu sinh viên hoàn thành một số trải nghiệm làm việc và thực tập để hoàn thành bài kiểm tra đánh giá của môn học, việc trải nghiệm làm việc/thực tập là bắt buộc và phải tuân theo các yêu cầu cụ thể của môn học, ví dụ như số giờ làm việc tối thiểu, quy mô hoạt động, hình thức kinh doanh của

Deleted: SU

Deleted: (V3)

công ty... Giáo viên phụ trách bộ môn cùng với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác sẽ hỗ trợ sinh viên trong việc chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển (CV và Thư ứng tuyển), chuẩn bị phỏng vấn, và tư vấn lựa chọn kỳ thực tập phù hợp và cách thức để tận dụng hiệu quả kỳ thực tập, đảm bảo sinh viên có trải nghiệm ý nghĩa nhất và đáp ứng được yêu cầu giảng dạy của môn học. Những kỳ thực tập hoặc kiến tập này cũng là một trong số các phương án trải nghiệm làm việc được đề cập bên trên.

Tất cả các thông tin về lựa chọn trải nghiệm làm việc và phương án thay thế, cũng như yêu cầu của từng lựa chọn đều đã được thông báo đầy đủ đến tất cả sinh viên thông qua APPENDIX 1. PSG Instructions on professional options and alternatives.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua hòm thư điện tử SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

4. How does BUV support students with their internships? / Sinh viên được BUV hỗ trợ trong công tác thực tập như thế nào?

Answer / Câu trả lời:

Throughout the students' journey at BUV, CSIR Team offers students comprehensive support, including application preparation, consultation during the internship period, and guidance upon its completion.

During preparation, we offer all students:

- A variety of internship opportunities promoted via the Job Portal on BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni with a BUV student email account) and BUV Career Services Facebook Fanpage;
- Several workshops, e-learning skill courses, useful materials, and one-on-one consultation sessions throughout the semester. These resources cover topics such as selecting internship opportunities; preparing internship application documents (including but not limited to CV and Cover Letter); mock interview and interview tips. Find

Deleted: SU

Deleted: (V3)

79

It is crucial for students to assess the suitability of each opportunity (e.g., job requirements, working time, etc.) and carefully prepare their application materials before submitting the materials through the job portal to maximise their chance of employment.

During the internship period, CSIR Team will constantly support students with any issues which may arise and offer guidance to help students familiarise themselves with the new working environment and business settings. This support aims to ensure students successfully complete their internships while presenting a positive ambassador image of BUV students to employers.

Upon completion of the internship, students will receive the necessary assistance to conclude their internships professionally and guidance on how to properly document their experience in the PSG Programme. The Career Services & Industry Relations Team will also receive and review the Professional Experience Evaluation Form/ Portfolio Evaluation Form and other relevant evidence to record PSG points, noting students' strengths and weaknesses for future support.

While we offer comprehensive support for internship placements, our primary goal is to empower our students to take responsibility for their decisions and actions. We provide professional and dedicated career guidance at every step, rather than forcing individual students to go for an internship or stepping in to do the job for them. BUV strives to develop responsible, proactive, and empowered graduates who are prepared to seize opportunities and ready themselves for the future.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Trong suốt hành trình của sinh viên tại BUV, Phòng Dịch vụ Hướng nghiệp và Quan hệ Đối tác cung cấp đầy đủ sự hỗ trợ trong việc chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển, tư vấn trong quá trình thực tập, cũng như những sự hướng dẫn cần thiết khi sinh viên kết thúc một kỳ thực tập

Trong quá trình chuẩn bị, sinh viên nhận được các hỗ trợ như sau:

Deleted: SU

Deleted: (V3)

80

• **Cơ hội thực tập:** Các cơ hội thực tập đa dạng sẽ được truyền thông tới các bạn sinh viên qua Cổng thông tin việc làm trên Nền tảng Hướng nghiệp và Việc làm: <https://buv.careercentre.me/> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV có tài khoản email sinh viên BUV) và kênh mạng xã hội: Facebook Fanpage BUV Career Services.

• **Hoạt động hướng nghiệp & Tư vấn cá nhân:** Sinh viên có cơ hội tham gia các hoạt động hướng nghiệp, tham gia các khóa học kỹ năng trực tuyến, nhận được sự tư vấn về các lựa chọn cơ hội thực tập, chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển thực tập (VD: CV, đơn ứng tuyển...), phỏng vấn thử và các bí kíp phỏng vấn.

Điều quan trọng nhất trong quá trình chuẩn bị, đó là sinh viên cần chủ động lựa chọn cơ hội phù hợp với mình dựa trên mô tả công việc, yêu cầu công việc, thời gian làm việc... và chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển cẩn thận trước khi nộp đơn cho các công ty thông qua Cổng thông tin.

Trong thời gian thực tập, Đội ngũ Hướng nghiệp sẽ luôn hỗ trợ sinh viên trong các vấn đề nảy sinh và hướng dẫn sinh viên làm quen với môi trường làm việc mới, thích nghi với bối cảnh làm việc (các môi trường làm việc đặc thù khác nhau) để các bạn có thể hoàn thành tốt kỳ thực tập, đồng thời trở thành một hình ảnh đại diện tích cực của sinh viên BUV trong mắt Nhà tuyển dụng.

Sau kỳ hoàn thành kỳ thực tập, sinh viên sẽ được hướng dẫn cách thức để có thể kết thúc kỳ thực tập với tác phong chuyên nghiệp và cách thức để được ghi nhận điểm PSG phù hợp. Phòng Hướng nghiệp cũng sẽ tiếp nhận và xem Bản Đánh giá Chất lượng Làm việc/ Bản đánh giá Hồ sơ Năng lực Chuyên môn và các tài liệu chứng minh liên quan khác để ghi nhận điểm PSG, cũng như những thế mạnh và điểm cần cải thiện của từng bạn để có thể hỗ trợ phù hợp trong tương lai.

Mặc dù BUV cung cấp hỗ trợ toàn diện liên quan đến công tác thực tập, chúng tôi luôn hướng tới việc trao quyền cho các bạn sinh viên chịu trách nhiệm về các quyết định và hành động của chính mình. Chúng tôi hướng nghiệp cho các bạn với sự chuyên nghiệp và tận tâm trong từng bước, thay vì ép buộc từng cá nhân sinh viên đi thực tập hoặc ngay lập tức can thiệp “xử lý hộ” vấn đề cho các bạn. BUV hướng tới việc tạo ra những thế hệ sinh viên có trách nhiệm, chủ động, và tự chủ, những con người sẵn sàng đón nhận các cơ hội và sẵn sàng cho tương lai của mình.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với **Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp

Deleted: SU

Deleted: (V3)

nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark). Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp, vui lòng truy cập: [BUV SE Booking Portal](#) (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

5. Can first year students go for internships? / Sinh viên năm nhất có thể đi thực tập được không?

Answer / Câu trả lời:

BUV students can go for an internship from Year 1 during their first semester break if they are determined and readily equipped. Many BUV students in previous years received an internship right after their first or second semester at BUV. However, we understand that for Year 1 students, the internships are more about getting familiar with the business world and working life, learning business etiquette and workplace skills. Their specialised knowledge, technical skills and transferable skills are at the foundation level, and they will need time to accumulate and learn new things.

Therefore, we highly recommend Year 1 students:

- Participate in the compulsory PSG Weeks Programme for first-year students, which spans four weeks and focuses on holistic personal and social growth activities. The weeks are designed to equip students with essential social, professional, academic and life skills, providing a foundation for further personal development in the following years. The programme's duration of four weeks allows students to utilise their semester break for both the PSG Weeks Programme and an early internship.
- Not to limit their options within their specialised internships but broaden their opportunities to what they want to learn in any industry and explore the world of work to find out their best interests, strengths, passion, and a career decision after several exciting trials.
- Not to feel pressured if they don't get an internship in Year 1. There are several other approaches to equip more skills and experience and explore self and careers. These include participating in additional PSG activities beyond the PSG Weeks Programme, such as extra-curricular classes, career talks, skill workshops and courses, student projects, volunteer activities, and so on.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

82

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Sinh viên BUV có thể đi thực tập ngay từ năm nhất nếu các bạn sẵn sàng trải nghiệm và có đủ các kỹ năng mềm cơ bản. Rất nhiều các em sinh viên BUV ở các thể hệ khác nhau đã giành được các suất thực tập ngay sau 1 tới 2 kỳ nghỉ đầu tiên tại BUV. Với các em sinh viên năm nhất, việc đi thực tập thiên về mục tiêu làm quen với cuộc sống đi làm, học hỏi các nghi thức ứng xử tại nơi làm việc, học hỏi các kỹ năng làm việc ở các môi trường làm việc khác nhau. Kiến thức và kỹ năng chuyên môn, cũng như các kỹ năng có giá trị chuyển đổi của sinh viên năm nhất vẫn còn ở trình độ cơ bản và cần thời gian để trau dồi và học hỏi thêm những điều mới.

Do đó, chúng tôi đặc biệt khuyến khích các em sinh viên năm nhất:

- Tham gia vào Tuần lễ Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội PSG dành cho sinh viên năm nhất, kéo dài trong vòng 04 tuần, giúp phát triển năng lực toàn diện trên nhiều lĩnh vực. Các tuần lễ này được thiết kế giúp trang bị cho sinh viên những kiến thức và kỹ năng xã hội, nghề nghiệp, học tập nền tảng, thiết yếu để phát triển năng lực mạnh mẽ trong các năm học tiếp theo. Chương trình kéo dài trong 04 tuần cũng tạo điều kiện cho sinh viên tận dụng kỳ nghỉ của mình, vừa tham gia các tuần lễ, vừa có thể đi thực tập từ sớm
- Không nên giới hạn sự lựa chọn của mình trong những công việc, ngành nghề liên quan trực tiếp đến chuyên ngành học, mà hãy nên mở rộng cơ hội của mình để học hỏi những điều các em muốn học từ bất cứ ngành nghề, lĩnh vực nào, để tìm ra niềm hứng thú, thế mạnh, đam mê, và cuối cùng là một quyết định nghề nghiệp phù hợp sau nhiều lần trải nghiệm thú vị.
- Không nên cảm thấy áp lực khi chưa đi thực tập từ Năm 1. Có rất nhiều cách khác để trang bị thêm kỹ năng và kinh nghiệm, khám phá bản thân và thế giới nghề nghiệp, ví dụ như các hoạt động thuộc Chương trình PSG bên cạnh 05 tuần lễ kể trên, các lớp học ngoại khóa bổ trợ kỹ năng, hội thảo chuyên đề, hướng nghiệp, các dự án, hoạt động sinh viên, hoạt động tình nguyện, v.v.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

83

6. Can BUV guarantee that every student will have an internship during the semester break? / Nhà trường có thể đảm bảo rằng tất cả các sinh viên đều được đi thực tập vào kỳ nghỉ giữa học kỳ không?

Answer / Câu trả lời:

During the journey at British University Vietnam, students will have one PSG semester every academic year (PSG refers to the Personal and Social Growth Programme). These semesters are the breaks between students' academic semesters. To facilitate students in making the most of these breaks for holistic personal development, especially in expanding their career prospects, BUV has curated various activities and specialised programmes tailored to different student cohorts, including first year, second year, and third/final year students.

While first year students are guided to participate in five weeks of personal and social growth activities as part of the PSG Programme, second-year students onwards are encouraged to take an internship to gain professional experience. With the network of more than 400 industrial partners and increasing, we are committed to providing sufficient internship opportunities to all BUV students in each PSG semester. Although applications sent via Career Services & Industry Relations (CSIR) Team are prioritised and well processed by our partners, they make their recruitment decision based on their actual human resource needs and the recruited interns will be assigned with the value-added tasks instead of only "being there and observing to learn". As a result, a successful internship offer is the effort of both the student self and Career Services & Industry Relations (CSIR) Team in providing him/her with professional and dedicated career guidance to prove that the student is qualified for the internship position. Students are expected to show his/her commitment as well as capabilities to go through the necessary recruitment process of the company with BUV's support along the journey.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our **Career Consultants**, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

84

Trong thời gian học tập tại BUV, sinh viên có một kỳ học PSG mỗi năm học (Tên Tiếng Anh viết tắt của Kỳ học thuộc Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng xã hội) – Chính là các thời gian nghỉ giữa các kỳ học chính khóa. Nhằm giúp sinh viên tận dụng tối đa khoảng thời gian này để phát triển năng lực toàn diện, đặc biệt là phát triển cơ hội nghề nghiệp, Nhà trường đã thiết kế các hoạt động trong kỳ học PSG phù hợp với đặc thù của từng nhóm sinh viên năm nhất, năm hai, năm ba/năm cuối.

Nếu như sinh viên năm nhất được định hướng tham gia 5 tuần lễ phát triển năng lực nền tảng thuộc Chương trình PSG, thì đi thực tập lấy kinh nghiệm thực tế là một trong những sự lựa chọn được khuyến khích cho các sinh viên năm hai trong kỳ học PSG. Với mạng lưới hơn 400 đối tác tổ chức doanh nghiệp vẫn đang được tiếp tục mở rộng, chúng tôi cam kết cung cấp đầy đủ các cơ hội thực tập cho tất cả các bạn sinh viên BUV trong kỳ học PSG. Tuy các công ty sẽ dành sự chú ý nhiều hơn tới hồ sơ sinh viên được gửi tới bởi Phòng Dịch vụ Hướng nghiệp & Quan hệ Đối tác, họ đưa ra quyết định tuyển dụng dựa trên nhu cầu nhân sự thực tế, từ đó, sinh viên sẽ được giao các nhiệm vụ làm việc thực chất và có giá trị thay vì chỉ có mặt ở nơi làm việc và quan sát để học hỏi. Vì vậy, một lời đề nghị thực tập từ công ty là kết quả của sự nỗ lực từ cả 2 phía: từ bản thân sinh viên và từ Đội ngũ Hướng nghiệp trong việc cung cấp dịch vụ hướng nghiệp tận tâm và chuyên nghiệp để chứng tỏ rằng sinh viên đạt tiêu chuẩn cho vị trí thực tập sinh. Cùng với sự đồng hành của Đội ngũ Hướng nghiệp, sinh viên cần thể hiện được sự cam kết cũng như khả năng của mình để có thể vượt qua các quy trình tuyển dụng cần thiết của công ty.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua hòm thư điện tử SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

7. What can students do during 3 months break if they do not go for internships? / Nếu trong 3 tháng nghỉ giữa kỳ sinh viên không đi thực tập thì có thể làm gì?

Answer / Câu trả lời:

BUV students are encouraged to go for internships and explore the world in different ways during their semester break. Apart from internships, students should use their semester breaks to enhance their skills, explore new

Deleted: SU

Deleted: (V3)

85

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



things, and broaden their knowledge to be ready for their future. At BUV, during semester breaks, the Student Engagement Department offers PSG Semester trainings and workshops, as well as a variety of extra-curricular classes and short courses where students can register and study. Students can find classes' information and registration guidelines via students' email or on BUV Student Community Fan page every beginning of semester (Old semester structure: January, April, July, and October; New semester structure: February, June, and October).

Besides, students can also participate in over 30 active clubs & societies alongside extra-curricular activities which are organized regularly throughout every semester. Students are also encouraged to found new clubs and initiate new projects to add value to the student community and develop an array of transferable skills for themselves and their team via organising these activities. BUV Student Life team is open to all proposals and projects and are always willing to accompany students to realise and implement their ideas.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Sinh viên thường được khuyến khích đi thực tập và khám phá các trải nghiệm khác nhau trong thời gian nghỉ học kỳ, các sinh viên cũng có thể có những mối quan tâm hoặc dự định khác nhau để phát triển bản thân. Thời gian nghỉ của sinh viên hoàn toàn có thể được sử dụng để học thêm những khóa học ngắn hạn, mở rộng bộ kỹ năng, trải nghiệm những điều mới mẻ, nâng cao kiến thức nhằm tạo lợi thế cho bản thân mình, giúp các em sẵn sàng và tự tin hơn trong việc ứng tuyển các vị trí thực tập trong những kì sau hoặc chuẩn bị cho hành trình sự nghiệp tương lai của mình. Ban Phát triển và Công tác Sinh viên hiện tại đang tổ chức Kỳ PSG bao gồm các lớp đào tạo và hội thảo chuyên đề, nhiều lớp học ngoại khóa trong nhiều lĩnh vực để các em có thể đăng ký và học tập. Chúng tôi sẽ gửi những thông tin về các khóa học cũng như hướng dẫn đăng kí thông qua hòm thư của sinh viên cũng như trên các kênh mạng xã hội của cộng đồng sinh viên BUV vào đầu các kì (Thời khóa biểu cũ: Tháng 1, Tháng 4, Tháng 7 và Tháng 10; Thời khóa biểu mới: Tháng 2, Tháng 6 và Tháng 10).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

86

Bên cạnh đó, sinh viên cũng có thể đăng ký và tham gia 30 câu lạc bộ và hội nhóm khác nhau, những hoạt động ngoại khóa hấp dẫn được tổ chức hàng kì. Các bạn sinh viên cũng được khuyến khích tự đề xuất thành lập và điều hành các câu lạc bộ, lập các dự án với những người cùng chung sở thích, mối quan tâm với mình, nhằm đạt được những giá trị có ích và tích lũy các bộ kỹ năng có giá trị chuyển đổi cho bản thân cũng như cộng đồng sinh viên BUV. Bộ phận Đời sống Sinh viên luôn chào đón và hoan nghênh các ý tưởng mới của sinh viên và đồng hành giúp các em thực hiện hóa ý tưởng của mình.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

8. Where can I get the information about the internships, extra-curricular activities, short courses that BUV is offering? / Chúng tôi có thể cập nhật các thông tin về cơ hội thực tập, hoạt động ngoại khóa và các khóa học ngắn hạn BUV đang cung cấp ở đâu?

Answer / Câu trả lời:

All information about internships and activities offered at BUV is constantly shared to all students via their BUV mailbox every week and shared on our Facebook pages where parents can visit anytime. Please visit the follow links to keep updated of the internship opportunities, short courses offered to students as well as all career activities, workshops, competitions, and events for our students:

BUV Career Services: <https://www.facebook.com/buvcareer>

BUV Career Center Platform: <https://buv.careercentre.me/welcome/British-University-Vietnam/>

BUV Student Community: <https://www.facebook.com/buvstudentcommunity>

BUV Student Life: <https://www.facebook.com/buvstudentlife>

BUV Student Wellbeing: <https://www.facebook.com/BUVstudentWELLBEING>

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Every month, the Student Engagement Department also sends out a newsletter to keep parents updated of what is happening at BUV and important information. If parents would like to be included in the monthly newsletter updates, please make sure you provide us with your email address to Student Information Office at studentservice@buv.edu.vn to receive our updates and other information.

In addition, all information about Student Engagement can be found on Canvas at "Course" named as "Student Engagement": <https://buv.instructure.com/courses/334>.

You can also access the "Event Calendar" to see all BUV events and activities, from student clubs and societies' events, career workshops, training, tea-talk, well-being sessions to other special events.

Tất cả thông tin về cơ hội thực tập và các hoạt động ngoại khóa sẽ được chia sẻ thường xuyên đến tất cả các sinh viên thông qua hệ thống email và các trang Facebook của Bộ phận. Nếu quý phụ huynh có nhu cầu tìm hiểu thông tin, vui lòng truy cập vào những đường link dưới đây để có thể có những thông tin với nhất về những cơ hội thực tập, các khóa học ngắn cũng như các hoạt động hướng nghiệp, hội thảo khách mời và các cuộc thi, sự kiện tại BUV:

BUV Careers Services: <https://www.facebook.com/buvcareer>

BUV Career Center Platform: <https://buv.careercentre.me/welcome/British-University-Vietnam/>

BUV Student Community: <https://www.facebook.com/buvstudentcommunity>

BUV Student Life: <https://www.facebook.com/buvstudentlife>

BUV Student Wellbeing: <https://www.facebook.com/BUVstudentWELLBEING>

Hàng tháng, Ban Công tác và Phát triển Sinh viên cũng gửi ra Bản tin cập nhật Newsletter nhằm giúp quý vị phụ huynh cập nhật thông tin về những hoạt động đang diễn ra, những thông tin quan trọng để có được hình dung toàn cảnh về hoạt động của nhà trường. Nếu quý vị phụ huynh và sinh viên có nhu cầu được nhận bản tin hàng tháng, vui lòng cung cấp địa chỉ email của quý vị tới Bộ phận Thông tin Sinh viên (studentservice@buv.edu.vn) để nhận cập nhật và các thông tin khác.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

88

Ngoài ra, để nắm được tất cả thông tin về các hoạt động và dịch vụ từ ban Công tác và Phát triển Sinh Viên, sinh viên có thể truy cập trang Canvas, phần "Course" có tên "Student Engagement": <https://buv.instructure.com/courses/334>.

Sinh viên truy cập vào "Event Calendar" để xem tất cả lịch các sự kiện và hoạt động sẽ diễn ra tại BUV, từ sự kiện của các câu lạc bộ, các hội thảo nghề nghiệp, đào tạo, những buổi trò chuyện chia sẻ sức khỏe tâm lý đến các sự kiện đặc biệt khác.

9. What is the point of going for an internship which is not relevant to student's major? / Nếu sinh viên đi thực tập trong mảng không liên quan tới ngành học thì có tác dụng gì?

Answer / Câu trả lời:

Going for an internship is not only about enhancing specialised skills and knowledge, but also about exploring what is available and waiting for them in the labour market. On the one hand, an internship helps students to familiarize themselves with working life, learning business etiquettes and workplace skills. On the other hand, the student can try out different roles in different industries and in different organisations' scales to reaffirm what they are good at, what motivates them most at work, or what they want to avoid in their career. We believe that our students, after completing internships in diverse areas have been equipped with a wide range of experience and be more certain in their future career decisions.

Should you have any question or need any support, feel free to contact Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Sinh viên đi thực tập không chỉ để trau dồi củng cố kỹ năng và kiến thức chuyên môn, mà còn để các bạn khám phá thêm những gì đang tồn tại và những gì đang chờ đợi các bạn ở thị trường lao động. Một mặt, kỳ thực tập giúp sinh viên làm quen với cuộc sống đi làm, học hỏi các nghi thức ứng xử tại nơi làm việc, học hỏi các kỹ năng làm việc ở các môi trường làm việc khác nhau, dù đó là tại văn phòng công sở, tại các địa điểm cung cấp dịch vụ, hay tại thực địa dự án. Một mặt khác, sinh viên có thể thử trải nghiệm nhiều vị trí khác nhau, trong đa dạng các

Deleted: SU

Deleted: (V3)

ngành nghề, tại các công ty có quy mô lớn nhỏ khác nhau, để xác nhận lại các bạn có thể làm tốt việc gì, điều gì là động lực cho bạn trong công việc, hay điều mà các bạn thực sự muốn tránh trong lựa chọn sự nghiệp của mình. Chúng tôi tin tưởng rằng sau khi hoàn thành các kỳ thực tập ở các ngành nghề đa dạng khác nhau, các bạn sinh viên đã tự trang bị được những trải nghiệm đa dạng và thêm phần chắc chắn trong các quyết định nghề nghiệp trong tương lai của mình.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

10. Does BUV have any solutions if students cannot pass internship interviews many times? / Nhà trường có phương án gì nếu sinh viên liên tục không đỗ các vòng phỏng vấn thực tập với công ty?

Answer / Câu trả lời:

As a part of BUV's support process for students during any internship placement, after all interviews with our partners, we always ask for employers' feedback about each student so that we can support the student to improve themselves by conveying the employers' message in a constructive approach to the student, discussing with the students about their gaps, and coming up with some solutions for future improvements. We also provide mock interview sessions for students anytime they wish to get them better prepared in any future interviews.

In case a student cannot pass internship interviews multiple times, our Career Consultant and the student will sit down again and figure out the reasons that may hinder their performance, for example what are the real reasons causing the repeated mistakes, any psychological problems that need support, or unsuitable internship selection strategy. We will also refer the student to our Student Well-being Counsellor to consult if necessary.

Should you have any question or need any support, feel free to contact Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

90

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Là một phần trong quy trình hỗ trợ của BUV dành cho tất cả các bạn sinh viên trong các kỳ thực tập, sau tất cả các cuộc phỏng vấn, chúng tôi đều theo dõi phản hồi của các công ty về từng bạn sinh viên, từ đó chúng tôi có thể hỗ trợ sinh viên bằng cách truyền đạt lại thông điệp của công ty bằng các hình thức mang tính xây dựng, thảo luận về các vấn đề của các bạn, và cùng đưa ra giải pháp để cải thiện trong các tình huống tương tự trong tương lai. Chúng tôi cũng làm các buổi phỏng vấn thử với sinh viên bất cứ khi nào các bạn cần để giúp các bạn chuẩn bị tốt hơn trong các lần phỏng vấn tiếp theo.

Trong trường hợp sinh viên vẫn không đỡ sau nhiều lần phỏng vấn, chuyên viên Hướng nghiệp của trường sẽ cùng ngồi với sinh viên một lần nữa để tìm ra vấn đề cốt lõi thực sự khiến các bạn chưa cải thiện là gì, VD: lý do thực sự khiến các bạn mắc lặp đi lặp lại 1 lỗi, vấn đề về tâm lý cần được hỗ trợ, hay chiến lược lựa chọn kỳ thực tập chưa phù hợp... Chúng tôi cũng giới thiệu sinh viên tới nói chuyện tư vấn với Chuyên gia Tâm lý và Sức khỏe tinh thần nếu cảm thấy cần thiết.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua hòm thư điện tử SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

11. Are the internships that BUV support students paid or unpaid? / Các cơ hội thực tập được cung cấp tại BUV có phụ cấp hay không?

Answer / Câu trả lời:

Internship offers from BUV industrial partners can be either paid or unpaid based on each company's policy. In most companies, an intern is paid with a stipend to support them with transportation costs or lunch; the companies might also choose to provide students with uniforms and lunch instead of cash. For some companies, and especially high-qualified positions, an intern can be paid similar to an entry-level staff. For some others, the

Deleted: SU

Deleted: (V3)

91

internship is unpaid. However, no financial support or little payment does not mean that the employer does not appreciate the contribution of the interns. Instead of financial benefits, they offer their human resources and expertise to provide on-the-job training for the interns; facilitate workstation for the interns with laptop/PC, phones, and stationary; meals during shifts, and accepting the risks that the interns may struggle with their work at first.

We suggest that if the students do not have financial pressure for their daily life, they should not put income as their top priority in internships but other learning opportunities because they are major career boosters, not to mention an unforgettable experience. Internships enable students to pick up invaluable work skills, lay the foundation of their professional network, and get a foot in the career door. The internship may benefit students tremendously, but still, it is important that students remain aware of their rights and do not let anyone take advantage of them. The Career Services & Industry Relations Team are always available for advice if students feel unsure anytime.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Các cơ hội thực tập được cung cấp từ các đối tác BUV có thể có phụ cấp hoặc không có phụ cấp, tùy theo chính sách từng công ty. Trong phần lớn các công ty, thực tập sinh được trả một khoản phụ cấp nhỏ với mục đích hỗ trợ tiền xăng xe đi lại hoặc bữa trưa; các công ty cũng có thể chọn cách cung cấp cho sinh viên đồng phục làm việc và bữa trưa, thay vì tiền mặt. Với một số công ty khác, đặc biệt là với các vị trí yêu cầu cao, thực tập sinh có thể được trả lương gần tương đương như vị trí của nhân viên chính thức mới tốt nghiệp. Cũng có những công ty không có phụ cấp hay lương cho thực tập sinh. Tuy nhiên, việc trả khoản phụ cấp nhỏ hay không có phụ cấp không đồng nghĩa với việc công ty không coi trọng cống hiến và sức lao động của thực tập sinh. Thay vì các quyền lợi về tài chính, các công ty này cung cấp nhân lực để đồng hành chỉ dẫn các bạn thực tập sinh học hỏi trong khi làm việc; cơ sở vật chất của một góc làm việc bao gồm laptop/máy tính, điện thoại, văn phòng phẩm; bữa ăn theo ca làm; và chấp nhận rủi ro khi các thực tập sinh có thể làm chưa tốt trong những lần trải nghiệm công việc đầu tiên.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

92

Nếu sinh viên không có áp lực về tài chính để chi trả cuộc sống, chúng tôi khuyến khích các bạn không nên đặt vấn đề thu nhập làm ưu tiên hàng đầu trong các kỳ thực tập, mà thay vào đó là các cơ hội học hỏi khác – vì đó là những cơ hội thúc đẩy sự nghiệp quan trọng và cũng đồng thời là những trải nghiệm không thể nào quên. Các kỳ thực tập giúp các em sinh viên có được những kỹ năng làm việc vô giá, đặt nền móng cho mạng lưới nghề nghiệp của các em, và bước chân đầu tiên vào cánh cửa nghề nghiệp. Tuy các kỳ thực tập mang lại rất nhiều lợi ích cho sinh viên, điều quan trọng là các em sinh viên cần ý thức được quyền lợi của mình và không để bị lợi dụng. Đội ngũ Hướng nghiệp luôn sẵn sàng hỗ trợ và tư vấn bất cứ lúc nào các em sinh viên cảm thấy không chắc chắn và cần đến sự giúp đỡ.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

12. How does BUV evaluate students' internship? Is any post-internship report required from students to prove they have done it? / Nhà trường đánh giá kết quả thực tập của sinh viên thế nào? Nhà trường có yêu cầu báo cáo thực tập cuối kỳ từ sinh viên để có bằng chứng đã hoàn thành thực tập không?

Answer / Câu trả lời:

We encourage students to take professional experience in order to create a real-life learning experience from which they can reflect on what they have done well, what they should improve, and their next steps in their career exploration journey.

We have different processes and requirements for different professional experience options.

- **Part-time jobs; Internships; Work placements (Academic credited); Long-term community projects with verified NGOs, NPOs, social enterprises; Start-up incubation and acceleration:** students are required to get a **Professional Experience Evaluation Form** endorsed by their Employer/ Supervisor. Please access the Student Portal/Student Experience/Internship Evaluation to create an online form and

Deleted: SU

Deleted: (V3)

93

review the guidelines below to decide which method applies to your companies and complete the evaluation accordingly.

- If the employer/supervisor uses a corporate email domain (e.g., @buv.edu.vn, @savills.com, etc.), students and the employer/supervisor only need to fill out and submit the online form directly to the University on the system. No need to print the form and get signature and stamp on the printed form. – “Internship Evaluation Form for Managers with Corporate Email”.
- If the employer/supervisor does not use a corporate email domain and instead uses a personal email (e.g., @gmail.com, @hotmail.com, @yahoo.com.vn, @outlook.com, etc.), on top of the online form, you will need to print the filled form and submit the printed form with the employer/supervisor’s signature and seal. – “Internship Evaluation Form for Managers without Corporate Email”.
- **Running a business:** Students are required to submit Business Registration Certificate and supporting evidence with their name on it, or an introduction letter from the Founder verifying that the student is one of the Co-founders/ key stakeholders of the business. Please submit the required documents to Career Services & Industry Relations (CSIR) via SE-Careers@buv.edu.vn.
- **Submitting a personal professional portfolio (For EM students only):** For each event, an Event Support Evaluation Form from the event supervisor plus any documents, photos, videos, or other materials synthesised into a portfolio that demonstrate your contribution & involvement. Please follow the Event Support Evaluation (Prof Portfolio) Process and submit the required documents to Career Services & Industry Relations (CSIR) via SE-Careers@buv.edu.vn.
- **Submitting a personal professional portfolio (For CS, CT, CGDP, CCP students only):** A personal portfolio with previous works that qualify for job applications AND a Portfolio Evaluation Form from a verified industry expert or an employer on the portfolio quality. Please follow the Computing Portfolio Evaluation Submission Process OR Creative Portfolio Evaluation Submission Process and submit the required documents to Career Services & Industry Relations (CSIR) via SE-Careers@buv.edu.vn.

After that, all the submitted documents are:

- Reviewed by Career Services & Industry Relations (CSIR) to record the students’ strengths and weaknesses and provide suitable career guidance for them.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

94

- Approved by BUV Management if an internship and the evaluation are valid for students to gain PSG points. The number of PSG points varies upon types and lengths of each experience.

If there is any update in the processes, the step-by-step instructions will be fully communicated to all students via email.

***Note:**

- “Internship Evaluation Form” has been changed to “Professional Experience Evaluation Form” to recognise all kinds of professional experience which add values to students’ professional profile.
- We no longer issue Internship Completion Certificate. If students would like to have any professional experience evidence for any purpose, please take the initiative to ask additional documents, such as a recommendation letter or a certificate, from the employers; or save the hard copy of the Evaluation Form.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV’s phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Chúng tôi khuyến khích sinh viên trải nghiệm làm việc để các bạn có thể học hỏi từ thực tế, từ đó suy ngẫm và rút kinh nghiệm về những việc các bạn đã làm tốt, những điều nên cải thiện, và các bước cần làm tiếp theo trên con đường khám phá nghề nghiệp của mình.

Mỗi lựa chọn trải nghiệm sẽ có các quy trình và yêu cầu khác nhau.

- Làm thêm, thực tập, kiến tập, dự án cộng đồng với các tổ chức phi chính phủ (NGO), tổ chức phi lợi nhuận (NPO), doanh nghiệp xã hội đã được xác nhận; chương trình ươm tạo và tăng tốc khởi nghiệp:
Yêu cầu nộp Bản đánh giá Chất lượng Làm việc được chứng thực bởi Công ty/ Quản lý. Sinh viên có thể điền và nộp Bản đánh giá tại Student Portal/Student Experience/Internship Evaluation. Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn dưới đây và lựa chọn hình thức nộp phù hợp.
 - Nếu nhà tuyển dụng/người giám sát sử dụng tên miền email công ty (ví dụ: @buv.edu.vn, @savills.com, v.v.), sinh viên và nhà tuyển dụng/người giám sát chỉ cần điền và nộp biểu mẫu

Deleted: SU

Deleted: (V3)

95

trực tuyến trực tiếp trên hệ thống. Sinh viên KHÔNG cần in biểu mẫu và lấy chữ ký, con dấu trên bản in. – “Internship Evaluation Form for Managers with Corporate Email”.

- o Nếu nhà tuyển dụng/người giám sát không sử dụng tên miền email công ty mà sử dụng email cá nhân (ví dụ: @gmail.com, @hotmail.com, v.v.), ngoài việc điền biểu mẫu trực tuyến, sinh viên cần in biểu mẫu đã điền và nộp bản in kèm theo chữ ký và con dấu của nhà tuyển dụng/người giám sát. – “Internship Evaluation Form for Managers without Corporate Email”.

- **Kinh doanh riêng:** Yêu cầu nộp Giấy đăng ký Kinh doanh và các giấy tờ bằng chứng khác có tên của sinh viên; hoặc giấy giới thiệu của Chủ doanh nghiệp chứng thực rằng sinh viên là một trong những nhà đồng sáng lập, hoặc người nắm giữ chức vụ chủ chốt của doanh nghiệp. Sinh viên nộp các tài liệu được yêu cầu tới Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn.
- **Hồ sơ năng lực chuyên môn (chuyên ngành Quản trị Sự kiện):** Hồ sơ cần thể hiện được danh mục các hoạt động mà sinh viên có tham gia đóng góp. Với mỗi sự kiện, yêu cầu nộp Bản đánh giá Chất lượng Hỗ trợ Sự kiện từ quản lý kèm với bất cứ tài liệu, video, hoặc bằng chứng khác được tổng hợp và trình bày vào hồ sơ năng lực. Sinh viên làm theo quy trình Event Support Evaluation (Prof Portfolio) Process và nộp các tài liệu được yêu cầu tới Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn.
- **Hồ sơ năng lực chuyên môn (chuyên ngành An ninh mạng, Công nghệ Đám mây, Thiết kế và Lập trình Game, Ứng dụng Sáng tạo Đường dài):** Hồ sơ cần bao gồm các công trình, dự án chuyên môn có thể dùng được để ứng tuyển việc làm kèm với Bản đánh giá Hồ sơ Năng lực Chuyên môn từ một chuyên gia trong ngành đủ điều kiện theo yêu cầu của Nhà trường. Sinh viên làm theo quy trình Computing Portfolio Evaluation Submission Process OR Creative Portfolio Evaluation Submission Process và nộp các tài liệu được yêu cầu tới Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn.

Các bản đánh giá và tài liệu bằng chứng sẽ được:

- Tiếp nhận và xử lý bởi **Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** với mục đích ghi nhận thế mạnh, điểm yếu, từ đó hỗ trợ hướng nghiệp cho sinh viên một cách phù hợp.
- Xem xét về bản chất kỳ thực tập và chất lượng thực tập, phê duyệt bởi Ban lãnh đạo nhà trường để được ghi nhận điểm PSG.

Nếu có bất cứ cập nhật nào trong quy trình, chúng tôi sẽ gửi thông báo tới sinh viên qua email.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

96

***Lưu ý**

- Tên gọi “Internship Evaluation Form” – “Bản đánh giá thực tập” đã được thay đổi thành “Professional Experience Evaluation Form” – “Bản đánh giá chất lượng làm việc” để ghi nhận các loại hình trải nghiệm đa dạng đem lại giá trị cho hồ sơ chuyên nghiệp của sinh viên.

- Chúng tôi không cấp Internship Completion Certificate - Chứng nhận Hoàn thành Thực tập. Nếu sinh viên có nhu cầu có bằng chứng cho trải nghiệm làm việc của mình cho bất cứ mục đích nào, vui lòng chủ động làm việc với nhà tuyển dụng/ người giám sát để có thêm tài liệu bổ sung, ví dụ như thư giới thiệu hoặc giấy chứng nhận, hoặc lưu một bản in của Bản đánh giá chất lượng làm việc.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

13. Who are normally the companies that host BUV students for internships? How can internships take place if companies continue to work from home with social distancing? / Các công ty nhận sinh viên thực tập từ BUV thường là những công ty nào? Nếu các công ty tiếp tục làm việc từ xa do giãn cách thì sinh viên có thể đi thực tập không?

Answer / Câu trả lời:

Companies that host BUV students for internships include but are not limited to big corporations and multi-national corporations, small and medium enterprises, local and international companies, not-for-profit organisations, and non-governmental organisations (NGOs), and companies based abroad in a diverse range of industries. You can refer to some of the 400+ employers' name in the following pictures.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

97

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



We believe Covid-19 has also changed the way the world and companies work. Remote and virtual working has become a trend now and will continue in the future based on different reports. If companies are continuing to work from home with social distancing, we have a lot of partners that are providing several full-time/part-time remote internship opportunities not only in Vietnam but also in other countries in Asia and Europe. While some international placements also require a placement fee from students, BUV will support our students with financial sponsorship subject to their application to maximise the opportunities for our student body.

Should you have any question or need any support, feel free to contact Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

Các công ty đối tác với BUV về cơ hội thực tập bao gồm các tập đoàn lớn, công ty vừa và nhỏ, các công ty Việt Nam và quốc tế, các tổ chức phi lợi nhuận và phi chính phủ (NGOs), và các công ty có trụ sở đặt tại nước ngoài, trong đa dạng các lĩnh vực khác nhau. Quý phụ huynh có thể tham khảo một số tên các công ty nằm trong mạng lưới hơn 400 đối tác như trong hình.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

98

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



Chúng tôi tin rằng dịch Covid-19 đã xoay chuyển cách mà thế giới và các công ty làm việc và vận hành. Làm việc online và làm việc từ xa hiện đã trở thành một xu hướng, và xu hướng này sẽ còn tiếp tục trong tương lai theo nhiều nghiên cứu khác nhau gần đây. Trong tình huống các công ty tiếp tục làm việc tại nhà trong thời kỳ giãn cách xã hội, chúng tôi đang hợp tác với các đối tác có cung cấp các cơ hội thực tập từ xa toàn thời gian và bán thời gian cho các công ty ở tại Việt Nam và ở các nước khác trong khu vực Châu Á và Châu Âu. Nếu một số cơ hội thực tập quốc tế có chi phí bắt buộc cho đơn vị kết nối, BUV sẽ có hình thức hỗ trợ sinh viên một phần tài chính tùy thuộc vào hồ sơ đăng ký và ứng tuyển của các bạn nhằm giúp sinh viên tận dụng được tối đa các cơ hội được mang lại.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email thư điện tử SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

99

14. How does BUV evaluate companies/organisations to send students for internship? Will BUV check in on students' performance & working environment during their internship to ensure fairness and safety? / BUV đánh giá các doanh nghiệp như thế nào trước khi gửi sinh viên đi thực tập. BUV có kiểm tra môi trường làm việc của sinh viên trong quá trình thực tập hay không?

Answer / Câu trả lời:

BUV carefully selects industry partners who collaborate with us in terms of internships and career services. For internship collaboration, the employers are required to hold valid operating licenses in Vietnam and undergo thorough evaluations of their operational history, working environment, and the extent to which they may offer valuable internship experiences and career development prospects for students.

The Career Services and Industry Relations Division maintains regular communication with these companies to stay informed about the progress of the students' internships. Additionally, the university's staff conducts on-site visits to the companies during the midpoint and conclusion of each internship period. These visits serve the purpose of ensuring that students are thriving in a fair, inclusive, and nurturing work environment while making significant strides in their professional growth.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our **Career Consultants**, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

BUV rất thận trọng trong việc hợp tác với các công ty về thực tập và hướng nghiệp. Với những đối tác thực tập, các nhà tuyển dụng cần có giấy phép hoạt động hợp pháp tại Việt Nam và được kiểm tra về lịch sử hoạt động, môi trường làm việc và các cơ hội thực tập, việc làm cung cấp đủ cơ hội phát triển cho sinh viên.

Phòng Dịch vụ Hướng nghiệp và Quan hệ Đối tác giữ liên lạc thường xuyên với doanh nghiệp để cập nhật tình hình thực tập của sinh viên. Ngoài ra, nhà trường thường cũng tới thăm sinh viên tại doanh nghiệp vào giữa và cuối mỗi kỳ thực tập để đảm bảo sinh viên đang phát triển tốt và làm việc trong môi trường công bằng, bình đẳng và lành mạnh.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

100

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua
hòm thư điện tử SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp
nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát
triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

**15. Does BUV and partnered companies/organisations have plans to conduct the internship and
training programme to offer full-time recruitment for students after graduation? / BUV và các đối tác có quan
hệ chiến lược lâu dài trong kế hoạch tuyển thực tập sinh và sau đó là tuyển dụng các vị trí chính thức cho sinh
viên sau khi tốt nghiệp hay không?**

Answer / Câu trả lời:

Currently, BUV is actively fostering strategic partnerships with our esteemed partners, focusing on the
implementation of comprehensive training programs and the development of essential soft skills in the
workplace. The overarching goal is to ensure the continuous growth and promising career prospects of our
students within the carefully assessed partner organizations, thereby enhancing their employability upon
graduation.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations
(CSIR)** via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or
meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our
Career Consultants, please visit BUV Career Platform (exclusive to BUV students and alumni).

BUV đang tập trung phát triển các quan hệ chiến lược về kế hoạch đào tạo và tuyển dụng giữa các doanh nghiệp
và sinh viên BUV nhằm đảm bảo sự phát triển và cơ hội nghề nghiệp cho sinh viên tại các doanh nghiệp được
BUV đánh giá sẽ đem lại nhiều lợi ích nghề nghiệp cho sinh viên.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua
hòm thư điện tử SE-Careers@buv.edu.vn, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp
nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Deleted: SU

Deleted: (V3)

101

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

16. What kind of extra-curricular classes and short courses can students register and when? Do we have to pay course fee for those? / BUV cung cấp các lớp học ngoại khóa và khóa học ngắn nào và vào lúc nào? Sinh viên có cần trả học phí cho các khóa học này không?

Answer / Câu trả lời:

The Personal and Social Growth (PSG) Programme offers various online courses on Coursera and short courses at the BUV campus to equip students with sought-after knowledge, skills, and attitudes for future life and career success.

From January 2024, undergraduate students are eligible to register to get free Coursera Plus membership accounts on Coursera, one of the world's leading online learning platforms within 06 months (Jan to June OR July to December). Each account provides unlimited access to learn 5,400+ courses and guided projects, and to obtain valuable certifications from more than 275 leading universities and companies worldwide. There are a variety of courses and projects on Coursera, in a wide range of areas such as personal - career - social - academic, to meet the unique needs of each student and adapt to the ever-changing needs of society. A Coursera certification can also earn students' competitive edges on the job market, show students' efforts in personal development, and demonstrate their commitment to lifelong learning.

Below are some of the course categories Coursera offers:

• Expertise-related knowledge and skills (Business, Marketing and Communications, Engineering, Creative Industries, Tourism and Hospitality, Green and Sustainability...)

• Languages (English, Chinese, Korean, Japanese, French...)

• Soft skills and employability skills

• Research and academic skills

... and many more

To qualify for a Coursera Plus account free of charge, students must meet all programme completion criteria within 06 months to ensure commitment and learning outcomes, as well as be equipped with BUV students'

Deleted: SU

Deleted: (V3)

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



core competencies and qualities under the PSG Programme. The criteria will be emailed to students prior to the registration start date.

Furthermore, the PSG Programme also offers students some in-person extra-curricular classes and short courses at the BUV campus at the beginning of each semester:

Skills development:

- Event planning and organising
- Designing travel products
- Public speaking
- Multi-cultural communication and etiquette

... and many more

Professional certifications and qualifications:

- AWS: Amazon Web Services Certification
- WSET: Wine & Spirit Education Trust

... and many more

Students need to make a deposit payment at the registration stage to get a Coursera account and to secure a slot for BUV's extra-curricular classes, serving as their commitment to complete the Coursera programme or to pass relevant assessments of classes at BUV. We believe that students will be more responsible and committed if they have paid a securing payment and will aim to have better performance and achieve better outcomes. At the end of the Coursera or BUV's classes, the deposit will be refunded if students meet the completion requirements of the programme/each class.

Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) cung cấp đa dạng khóa học trực tuyến trên nền tảng Coursera và các lớp ngoại khoá trực tiếp tại BUV nhằm hỗ trợ sinh viên bổ trợ kỹ năng thiết yếu cho sự phát triển đa lĩnh vực.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

103

Từ tháng 01/2024, BUV cung cấp cơ hội cho sinh viên đăng ký nhận tài khoản học trực tuyến Coursera – Một trong những nền tảng học trực tuyến hàng đầu trên thế giới, với thời hạn 06 tháng (Từ tháng 1 đến tháng 6 HOẶC từ tháng 7 đến tháng 12 hàng năm), với khả năng truy cập miễn phí, học và nhận chứng chỉ từ hoàn thành hơn 5.400 khóa học, dự án thực hành từ hơn 275 trường đại học và doanh nghiệp uy tín trên toàn cầu. Các khóa học của Coursera được cập nhật thường xuyên và vô cùng đa dạng trên nhiều lĩnh vực cá nhân – nghề nghiệp – xã hội – học thuật, có thể đáp ứng nhu cầu phát triển bản thân riêng biệt của từng sinh viên, bắt kịp với sự thay đổi nhanh chóng của xã hội. Đặc biệt, việc sở hữu các chứng chỉ Coursera được các nhà tuyển dụng đánh giá cao, thể hiện quá trình phát triển năng lực và tinh thần học tập suốt đời.

Một số nhóm khóa học được cung cấp tại Coursera có thể kể tới:

- Kiến thức và kỹ năng bổ trợ chuyên ngành (Kinh doanh, Truyền thông, Kỹ thuật, Công nghệ, Sáng tạo, Du lịch và khách sạn, Phát triển xanh và bền vững...)
- Ngôn ngữ (Tiếng Anh, Trung Quốc, Hàn, Nhật, Pháp, Tây Ban Nha...)
- Phát triển kỹ năng mềm và kỹ năng nghề nghiệp
- Kỹ năng học thuật và nghiên cứu

... và rất nhiều lĩnh vực khác.

Để được nhận tài khoản học trực tuyến Coursera, sinh viên cần đáp ứng một số tiêu chí trong vòng 06 tháng học tập để đảm bảo mức độ cam kết học tập và chất lượng đầu ra, đạt được các phẩm chất và năng lực cần thiết của Chương trình PSG. Các tiêu chí này được thông báo tới sinh viên vào trước các đợt mới đăng ký trong Chính sách tham gia Chương trình Coursera x PSG. Ngoài ra, BUV cũng mở một số lớp học ngoại khóa trực tiếp tại trường vào đầu các kỳ học, tập trung bổ trợ các kiến thức – kỹ năng thực tế cho các chuyên ngành, đòi hỏi các hoạt động tương tác trực tiếp, bao gồm:

Lớp học kỹ năng

- Lập kế hoạch và tổ chức sự kiện
- Thiết kế sản phẩm du lịch
- Nói trước đám đông
- Giao tiếp và ứng xử đa văn hóa

Deleted: SU

Deleted: (V3)

104

...

Lớp chứng chỉ chuyên môn và nghề nghiệp:

- AWS: Bộ chứng chỉ về điện toán đám mây của Amazon
- WSET: Chứng chỉ quốc tế về rượu vang và rượu mạnh

...

Sinh viên cần phải nộp một khoản đặt cọc để nhận tài khoản Coursera cũng như để tham gia các lớp ngoại khóa tại BUV, thể hiện sự cam kết đáp ứng điều kiện hoàn thành Chương trình Coursera và bài kiểm tra các lớp học ngoại khóa. Chúng tôi tin rằng việc đặt cọc cam kết sẽ giúp các sinh viên có trách nhiệm với việc học và tạo động lực giúp các bạn hoàn thành Chương trình Coursera và các khóa học với kết quả tốt nhất. Sau khi đáp ứng đầy đủ các tiêu chí hoàn thành Chương trình Coursera và các khóa học, khoản tiền này sẽ được hoàn lại cho Phụ huynh và sinh viên.

17. Where to get support when students have concerns about their wellbeing and personal life?

Who can parents/students contact if students need help with stress and anxiety at school? / Nếu sinh viên có những mối lo lắng về sức khỏe tinh thần hoặc đời sống cá nhân thì có thể liên hệ hỗ trợ ở đâu? Phụ huynh/sinh viên có thể liên hệ với ai tại trường nếu cảm thấy sinh viên cần hỗ trợ về các dấu hiệu bất an hoặc căng thẳng?

Answer / Câu trả lời:

BUV's Well-being and Psychological Counselling Office is the department for well-being concerns and psychological counselling requests of all students. The department provides a wide range of well-being support to our students by organising life skill and well-being workshops available for all students, tea-talks which suit smaller groups with special concerns, and other well-being activities such as exhibitions or campaigns.

If you are worried about students' mental health such as stress or anxiety, please email us at: Student-Wellbeing@buv.edu.vn. Our Well-being Counsellor will help to give the best psychological support to students with confidentiality.

Bộ phận Tư vấn tâm lý và Chăm sóc Sức khỏe Tinh thần là nơi tiếp nhận những yêu cầu hỗ trợ tâm lý và sức khỏe tinh thần của sinh viên BUV. Chúng tôi cung cấp các hoạt động chăm sóc sức khỏe tinh thần đa dạng để hỗ trợ

Deleted: SU

Deleted: (V3)

sinh viên thông qua việc tổ chức các hội thảo về kỹ năng sống và sức khỏe tinh thần dành cho toàn bộ sinh viên, các buổi trò chuyện trà chiều nhóm nhỏ phù hợp cho những chủ đề chuyên sâu, và các hoạt động nâng cao đời sống tinh thần khác như triển lãm hay các chiến dịch.

Nếu nhận thấy những biểu hiện lo lắng, bất an hay căng thẳng của sinh viên, phụ huynh/sinh viên có thể liên lạc với Chuyên gia Tâm lý và Sức khỏe tinh thần của BUV theo địa chỉ: Student-Wellbeing@buv.edu.vn. Chuyên gia Tâm lý và Sức khỏe tinh thần sẽ có những chia sẻ để cùng gia đình hỗ trợ tâm lý tốt nhất cho các bạn sinh viên và các thông tin sẽ hoàn toàn được bảo mật.

18. What is the Personal and Social Growth (PSG) Programme and what are the criteria to complete the programme? / Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) là gì và các điều kiện hoàn thành chương trình là gì?

Answer / Câu trả lời:

The Personal & Social Growth (PSG) Programme is a unique initiative designed specifically for undergraduate students at British University Vietnam (BUV), aimed at fostering holistic development across diverse areas and helping students attain key BUV graduate attributes.

Upon successful completion of the PSG programme, students will be awarded a detailed PSG transcript that documents their prizes, projects, activities, and PSG credit points accumulated throughout their time at BUV. The PSG transcript is a competitive advantage for students to confidently step into the real world.

The PSG Programme offers students unlimited opportunities to join a wide range of meaningful, practical and creative activities outside the classroom in diverse areas. These activities are catered to the diverse interests, aspirations, career paths, and personal development plans of students, and are connected to British University Vietnam (BUV)'s missions and core values, graduate attributes as well as the needs of society in an ever-changing world.

PSG offerings are categorised into four main quadrants and 16 categories, supported by big interdisciplinary projects. The main four quadrants are:

- Work & Career Readiness
- University & Community Engagement

Deleted: SU

Deleted: (V3)

106

STUDENT ENGAGEMENT STUDENT INFORMATION OFFICE



- [Social, Cultural, Emotional Development](#)
- [Academic Excellence](#)

In order to complete the PSG Programme and graduate, students will need to meet the following compulsory requirements:

- ✓ [Achieve at least 500 PSG points upon graduation](#)
- ✓ [Gain points in every main quadrant of the PSG programme: Work and Career Readiness; University and Community Engagement; Social, Cultural and Emotional Development; Academic Excellence.](#)
- ✓ [Complete at least one of the professional experience options or alternatives \(such as Part-time jobs, Internships, Work placements, Community projects with NGOs/NPOs/Social enterprises, Start-up incubation and acceleration, Running a business, Creating a personal professional portfolio, International study mobility programme\).](#)

You can find more information about these requirements in the PSG Programme Handbook on Canvas.

Students who meet and exceed the completion requirements of the PSG Programme will be awarded corresponding rankings:

- ✓ [Bronze level: 500 points](#)
- ✓ [Silver level: 700 points](#)
- ✓ [Gold level: 900 points](#)
- ✓ [Platinum level: 1200 points](#)

Chương trình Phát triển năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) là một sáng kiến độc đáo được thiết kế dành riêng cho sinh viên đại học tại Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV), nhằm thúc đẩy sự phát triển toàn diện trong nhiều lĩnh vực và giúp sinh viên đạt được những phẩm chất quan trọng của sinh viên tốt nghiệp từ BUV.

Nếu đạt các tiêu chí hoàn thành chương trình PSG, sinh viên sẽ có trong tay một bộ Hồ sơ Năng cao năng lực Cá nhân và Xã hội với kết quả xếp loại khen thưởng, danh mục hoạt động đã tham gia kèm theo điểm tích lũy trong suốt hành trình học tập và trải nghiệm tại Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV). Bộ hồ sơ này tạo nên lợi thế cạnh tranh vượt trội để sinh viên BUV tự tin chinh phục các cơ hội đa dạng sau khi ra trường.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

107

Chương trình PSG mở ra cho sinh viên cơ hội tham gia không giới hạn các hoạt động trải nghiệm bổ ích, lý thú, đa dạng chủ đề và hình thức. Các hoạt động được thiết kế để đáp ứng nhu cầu, sở thích và định hướng phát triển khác nhau của mỗi cá nhân, đồng thời liên kết với các mục tiêu xây dựng phẩm chất sinh viên của Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV) và nhu cầu thực tế của xã hội trong bối cảnh thay đổi liên tục.

Hàng trăm danh mục hoạt động nằm trong chương trình PSG được chia làm 04 lĩnh vực cốt lõi và 16 thành tố, được hỗ trợ bởi các dự án lớn tổng hòa nhiều lĩnh vực và thành tố.

Các lĩnh vực cốt lõi của PSG bao gồm:

- Hành Trang Công Việc Và Sự Nghiệp
- Kỹ Năng Lãnh Đạo Và Kết Nối
- Năng Lực Xã Hội, Văn Hóa Và Cảm Xúc
- Bổ Trợ Và Nâng Cao Năng Lực Học Tập

Để hoàn thành chương trình PSG và tốt nghiệp, sinh viên cần đạt các điều kiện sau:

- ✓ Đạt được tối thiểu 500 điểm PSG trước khi tốt nghiệp
- ✓ Đạt được điểm trong mỗi lĩnh vực của chương trình PSG – 4 lĩnh vực: Hành Trang Công Việc Và Sự Nghiệp; Kỹ Năng Lãnh Đạo Và Kết Nối; Năng Lực Xã Hội, Văn Hóa Và Cảm Xúc; Bổ Trợ Và Nâng Cao Năng Lực Học Tập
- ✓ Hoàn thành một trong các lựa chọn tích lũy kinh nghiệm thực tế (ví dụ như đi làm thêm bán thời gian, thực tập, thực hiện dự án cộng đồng với các tổ chức phi chính phủ, khởi nghiệp,...) hoặc lựa chọn thay thế (Đi trao đổi quốc tế).

Thông tin chi tiết về các điều kiện này đã được đăng tải trên Cẩm nang chương trình PSG tại Canvas.

Nếu sinh viên đạt và xuất sắc vượt các điều kiện hoàn thành chương trình sẽ được xếp hạng tương ứng:

- ✓ Hạng đồng: 500 điểm
- ✓ Hạng bạc: 700 điểm
- ✓ Hạng vàng: 900 điểm
- ✓ Hạng bạch kim: 1200 điểm

Deleted: SU

Deleted: (V3)

19. How can students track my PSG activity records and PSG points? / Làm thế nào để sinh viên theo dõi lịch sử hoạt động PSG đã tham gia và điểm PSG?

Students can easily track their PSG activity records and PSG points tally via the Student Portal:

<https://student.buv.edu.vn/signin>

- **Step 1:** Sign in with BUV student email
- **Step 2:** Access the 'Student Experience' tab
- **Step 3:** Click on 'Activities Log'. All activities students have participated successfully, and their corresponding accumulated PSG points are displayed there.

The data on PSG activities will be updated and consolidated frequently within semester (Except for the data on work experience and clubs & societies' activities will be updated and consolidated yearly). Students can direct any questions regarding their PSG credit points to the PSG administrators via psg@buv.edu.vn

Sinh viên có thể dễ dàng theo dõi lịch sử hoạt động PSG đã tham gia và số điểm PSG của mình qua Cổng thông tin Sinh viên: <https://student.buv.edu.vn/signin>

- **Bước 1:** Đăng nhập bằng email sinh viên BUV
- **Bước 2:** Truy cập vào mục 'Student Experience'
- **Bước 3:** Nhấp vào 'Activities Log'. Tất cả các hoạt động mà sinh viên đã tham gia và số điểm PSG tương ứng sẽ được hiển thị tại đây.

Dữ liệu về các hoạt động PSG sẽ được cập nhật và tổng hợp thường xuyên trong mỗi học kỳ (ngoại trừ dữ liệu về kinh nghiệm làm việc và hoạt động của các câu lạc bộ & hội nhóm được cập nhật và tổng hợp theo năm). Sinh viên có thể gửi bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến điểm PSG của mình tới Bộ phận phụ trách Chương trình PSG qua email psg@buv.edu.vn.

20. What clubs does BUV offer, and how can students join them? / BUV đang có những Câu lạc bộ nào và làm thế nào để sinh viên có thể tham gia vào các Câu lạc bộ đó?

BUV boasts 33 active clubs (excluding those in the probation period), spanning four main categories: Creative & Performing Arts, Sports, Leisure & Special Interest, and Academic. Student can discover more about our clubs here: [BUV Clubs & Societies](#)

Deleted: SU

Deleted: (V3)

109

If a student wants to join any club, simply reach out directly via the club's Facebook page and follow their instructions. For the latest updates on recruitment and events, make sure to follow the Facebook pages of clubs that catch your interest.

BUV hiện có 33 câu lạc bộ hoạt động (không bao gồm các câu lạc bộ trong giai đoạn thử thách), thuộc 4 lĩnh vực chính: Nghệ thuật & Biểu diễn, Thể thao, Giải trí & Sở thích đặc biệt, và Học thuật. Tìm hiểu thêm về các câu lạc bộ tại đây: [Các Câu lạc bộ của BUV](#)

Khi quan tâm và muốn tham gia vào Câu lạc bộ nào đó, sinh viên hãy liên hệ trực tiếp qua trang Facebook của Câu lạc bộ và làm theo hướng dẫn của họ. Chúng tôi khuyến khích sinh viên theo dõi trang Facebook của các Câu lạc bộ mà mình quan tâm để cập nhật thông tin mới nhất về thời gian tuyển thành viên cũng như các hoạt động của Câu lạc bộ đó.

21. How can students start a new club at BUV? / Sinh viên muốn mở Câu lạc bộ mới tại BUV thì phải làm như nào?

If a student got an idea for a new club, here's how you can make it happen:

- Reach out to Student Life via email at se-studentlife@buv.edu.vn to express your interest.
- Our Student Life team will guide you through every step, answering your questions and helping you complete the New Club Proposal Procedure to bring your vision to life.

Để thành lập một câu lạc bộ mới, sinh viên có thể thực hiện các bước dưới đây:

- Liên hệ với Bộ phận Student Life qua email se-studentlife@buv.edu.vn để bày tỏ mong muốn của mình.
- Đội ngũ Student Life sẽ hướng dẫn sinh viên qua từng bước, trả lời mọi thắc mắc và giúp sinh viên thực hiện theo Quy trình mở Câu lạc bộ mới để hiện thực hóa ý tưởng của mình.

22. What support is available for students who want to start a new student-led project? / Sinh viên sẽ được hỗ trợ như thế nào nếu muốn bắt đầu một Dự án mới?

When students want to start a student-led project, students should follow the following steps:

- Contact Student Life at se-studentlife@buv.edu.vn to get started.
- Our team will work closely with you, offering guidance and support to complete the proposal and navigate the Event Proposal Procedure.

Khi sinh viên muốn khởi động một dự án mới, sinh viên nên thực hiện các bước sau:

- Liên hệ với Bộ phận Student Life qua email se-studentlife@buv.edu.vn để bắt đầu ý tưởng của mình.
- Đội ngũ Student Life sẽ làm việc chặt chẽ với sinh viên, cung cấp sự hướng dẫn và hỗ trợ để sinh viên có thể hoàn thành đề xuất cho dự án theo đúng Quy trình đề xuất sự kiện.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

23. What is the Student Association Committee? How can students join the BUV Student Association Committee? / Hội đồng Sinh viên BUV là gì? Sinh viên có thể tham gia vào Hội đồng sinh viên BUV bằng cách nào?

The Student Association Committee (SAC) is the voice of BUV's undergraduate students, representing your interests and concerns to the university administration. We work to ensure transparency, inclusivity, and co-efficiency within the student community. The SAC operates under the guidance of the Student Engagement Department, driven by students, for students.

SAC's mission is:

- To represent the undergraduate students at British University Vietnam in communicating with the University and other external stakeholders.
- To connect every part of the Student Community by identifying, validating, and serving the needs, the diversity and inclusivity of students as its priority.
- To support the University in building the University's culture in terms of its Student Community.

SAC elections normally take place from May to June, with dates and details announced on the SAC Facebook page. To run for a position, candidates should fill out the registration form and follow the election process, which includes registration, group debate, and public presentation rounds. Keep an eye on the SAC Facebook page for updates on rules, regulations, and timelines.

Hội đồng Sinh viên BUV (SAC) là tiếng nói của sinh viên Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam, đại diện cho quyền lợi và mối quan tâm của sinh viên trước Ban giám hiệu Nhà trường. SAC hoạt động để đảm bảo tính minh bạch, tính toàn diện và tính hiệu quả trong cộng đồng sinh viên. SAC hoạt động dưới sự giám sát của Bộ phận Student Engagement, do sinh viên dẫn dắt và phục vụ sinh viên.

Sứ mệnh của SAC là:

- Đại diện cho sinh viên Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV) trong việc giao tiếp với Nhà trường và các bên liên quan.
- Kết nối Cộng đồng sinh viên bằng cách xác định, xác thực và phục vụ nhu cầu, coi sự đa dạng và tính toàn diện của sinh viên như là ưu tiên hàng đầu.
- Hỗ trợ Nhà trường trong việc xây dựng văn hóa của BUV về cộng đồng sinh viên của mình.

Cuộc bầu cử của SAC thường diễn ra từ tháng 5 đến tháng 6 hàng năm, thông tin chi tiết sẽ được thông báo trên trang Facebook của SAC. Các ứng cử viên cần điền vào mẫu đăng ký và theo dõi quy trình bầu cử, bao gồm các vòng đăng ký, tranh luận nhóm, và thuyết trình công khai. Các ứng cử viên nên theo dõi trang Facebook của SAC để cập nhật thông tin về quy tắc, quy định, và thời gian cụ thể của mỗi vòng tranh cử.

Deleted: SU

Deleted: (V3)

111

24. How can students find out about upcoming activities at the university? / Làm thế nào để Sinh

viên có thể biết được các hoạt động sắp tới diễn ra tại trường?

Stay in the loop with all upcoming events and activities by checking the event calendar on Canvas: Student Engagement Events. Don't forget to follow the BUV Student Life, BUV Student Community, BUV Clubs & Societies Facebook pages for the latest updates and announcements.

Sinh viên được khuyến khích kiểm tra lịch sự kiện trên trang Canvas: Lịch sự kiện cho sinh viên để có thông tin cập nhật về tất cả các sự kiện và hoạt động sắp tới của BUV. Đừng quên theo dõi các trang Facebook của BUV Student Life, BUV Student Community và các Câu lạc bộ của BUV để nhận được những thông tin và thông báo mới nhất về các sự kiện cũng như hoạt động dành cho Cộng đồng sinh viên BUV.

Deleted: Is the Internship programme at BUV compulsory to students? / Chương trình Thực tập tại BUV có bắt buộc đối với sinh viên không?

Answer / Câu trả lời:

In today's dynamic labour market, internships are no longer the sole pathway for students to acquire professional experience. The study programmes at BUV encourage and facilitate students to explore a variety of professional opportunities, both during the PSG semesters and academic study semesters.

Starting in October 2021, BUV has implemented the Personal and Social Growth Programme (PSG). To complete the PSG, students must fulfil one of the professional experience options, such as internships; work placements (academic credited) community projects with verified NGOs, NPOs, Social Enterprises; start-up incubation and acceleration; running a business; or submitting a professional portfolio with a qualified industry professional's feedback (only for some specific programmes). Alternatively, students may participate in the international study mobility program organized by the BUV International Office.

Certain modules within the Staffordshire University's academic programme also require the completion of work placements and internships as part of the module's assessment. These are compulsory and must adhere to specific requirements of the modules, for example the minimum number of working hours, the company's business/scale etc. Alongside the Module Leader, the BUV Career Services & Industry Relations Team supports students by assisting with the application documents (such as CV, Cover Letter) and preparing for interviews. We also offer consultation on internship selection and how to maximise the placement experience to ensure it aligns with the module's learning outcomes. Work placement (academic credited) is one of the professional experience options mentioned above.

All the details of the professional experience options and alternatives, as well as the requirements of each, are fully communicated to all students via Appendix 1. PSG Instructions on professional options and alternatives. Should you have any question or need any support, feel free to contact SE Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: SE-Careers@buv.edu.vn, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus). To book an appointment with our Career Consultants, please visit [BUV SE Booking Portal](#) (exclusive to BUV students and alumni).

... [21]

Deleted: SU

Deleted: (V3)